

SEA-DOO®



2016 使用手册

内含安全、摩托艇以及
保养信息



RXT™ / GTX⁺ / WAKE™ PRO



警告

请通读本手册。
本手册含有重要的安全信息。
建议操作者年龄不得小于：16岁。
将本使用手册放在摩托艇中。

2 1 9 0 0 1 6 9 0 _ C N

原始说明



警告

若无视《使用手册》，安全录影带和产品标签中任何一条警告和说明，则可能造成人身伤害或死亡！

加利福尼亚提案65警告



警告

本产品含有或排放化学物质，该化学物质在加利福尼亚州众所周知，会引起癌症，先天畸形，或其他生殖系统损害。



在加拿大，本产品由Bombardier娱乐产品公司（BRP）经销。

在美国，本产品由BRP美国有限公司经销。

以下并不是详尽的商标清单，其所有权属于庞巴迪休闲娱乐产品有限公司或其附属公司：

4-TEC™

iBR™

RXT™-XT™

ACE™

iControl™

RXT™-XT™ aS™

D.E.S.S.™

iS™

Sea-Doo®

GTX™

iT™

T.O.P.S.™

GTX Limited™

O.T.A.S.™

VT™

GTX Limited iS™

Rotax®

WAKE™ PRO 215

GTX S™

RXT™

XP™

前言

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: www.operatorsguide.brp.com .
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: www.operatorsguide.brp.com .
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: www.operatorsguide.brp.com .
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: www.operatorsguide.brp.com .
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください： www.operatorsguide.brp.com .
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: www.operatorsguide.brp.com .
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: www.operatorsguide.brp.com .
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: www.operatorsguide.brp.com .
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: www.operatorsguide.brp.com .
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: www.operatorsguide.brp.com .
中文	本手册可能提供您的语言版本。请咨询经销商或访问： www.operatorsguide.brp.com .

恭喜你购买了新的Sea-Do®私人摩托艇(PWC)。庞巴迪的质量保证和授权的代理商网络能提供你可能需要的零部件、维修服务或配件。

你的代理商承诺使你满意，他们受训执行初步安装、检查和最后调试才把艇交给你。如你需要更多的服务信息，请向你的代理商查询。

在交艇时，你会获悉保修范围和签署交机检查表来确保你的新艇准备好给你完全满意。

出发前要知道

要学习怎样减少你和其他人受伤或死亡的风险，在操作摩托艇前阅读以下章节：

- 安全信息
- 摩托艇资料

阅读和了解所有在你的摩托艇上的安全标签和专心观看安全DVD光碟。

如不遵从本操作员使用手册所包含的警告会导致严重受伤或死亡。

我们极力建议你参加安全驾艇班。请查询你的代理商或地方当局在你的地区提供的培训班。

在某些地区，操作员驾驶证是强制性需要才可以操作摩托艇。



警告

要熟识这摩托艇，它可能超越你曾经驾驶过其他的摩托艇的性能。

RXT-X 与 RXT-X aS车型



警告

这是高性能的摩托艇，无经验的驾驶员可能忽视风险和惊奇这摩托艇在任何水面情况的特有行为。

安全信息


本操作员使用手册利用以下的符号和字句来强调特别信息。

安全警告符号  表示一个潜在受伤危险。



警告

表示一个潜在的 danger 情况，如不能避免，会引致严重受伤或死亡。

 **小心** 表示一个潜在的 danger 情况，如不能避免，会引致轻伤或中等伤害。

注意 表示一个指引，如不遵从，会严重损坏摩托艇部件或其他财产。

有关本操作员使用手册

本操作员使用手册是准备让艇主/操作员或乘客熟识本艇各种控制器、维护保养和安全驾驶指引。

保持这本操作员使用手册在艇上因你能查看有关操作、其他指引、寻找故障和维护保养等事情。

注意本手册会有几种语言书写，如有出现歧义，则以英语版本为准。

如你需要观看和/或打印额外的操作员使用手册，只需要浏览以下的网址 www.operatorsguide.brp.com。

本手册里面的资料，在手册付印时是正确的，不过庞巴迪休闲娱乐产品有限公司（BRP）的政策是不断改良其产品，而不会承担责任要将改良的部件安装在已经出厂的产品上。因为会有更新，本手册的描述和/或规格可能与制造后的产品有些不同。BRP保留权利随时停产某些型号或更改规格、设计、特点、型号或设备而不会承担任何责任。

本操作员使用手册和安全DVD光碟在销售时应保留在摩托艇上。

目录

前言	1
出发前要知道	1
安全信息	2
关本操作员使用手册	2

安全信息

概括的预防措施	10
避免一氧化碳中毒	10
避免汽油火灾和其他危险	10
避免受到热的零件烫伤	10
配件和修改	10
特别安全信息	11
有关安全操作的提醒	11
水上运动(摩托艇拖拽)	15
低温症	16
安全驾船培训班	17
现行的技术 (智能控制)	18
介绍	18
iTC (智能油门控制)	18
iBR (智能刹车和倒档系统)	19
iS (智能悬挂系统) (仅对GTX Limited iS 260)	20
安全装备	21
需要的安全装备	21
额外建议的装备	23
实习操作	24
何处实习操作	24
实习操作	24
重要因素不要忽视	25
航行规则	26
操作规则	26
添加燃油	28
添加燃油步骤	28
燃油的要求	28
拖车运输信息	30
重要的产品上标签	32
摩托艇安全标签	32
遵照标签	40
驾艇前检查	44
摩托艇下水前做什么	44
摩托艇下水后做什么	48

摩托艇信息

控制器	52
1) 把手	53
2) 油门杆	53
3) iBR杆 (智能刹车和倒档)	54
4) 发动机切断开关	54
5) 发动机起动/停机按钮	55
6) (可变平衡系统) 按钮 (除GTX 155 和GTX S 155以外的所有型号)	56
7) SPORT (运动) 按钮	56
8) ECO (经济省油) 按钮	56
9) MODE/SET (模式/设定) 按钮	57
10) 向上/向下箭头按钮	57
11) 巡航按钮 (RXT-X与RXT-X aS 型号除外)	57
资讯中心 (仪表)	58
资讯仪表描述	58
1) 速度表	60
2) 转速表	60
3) 多功能仪表	60
4) 指示灯	62
5) 燃油液位指示	63
6) VTS 位置	63
7) iS (智能悬挂) 位置 (仅对GTX Limited iS)	63
8) 数字显示屏	64
9) 多功能显示屏	66
10) 水深显示 (GTX Limited与GTX Limited iS 型号)	66
11) 水温显示 (GTX Limited与GTX Limited iS型号)	66
12) 计时表显示 (HR)	66
13) iBR 位置	67
14) 指南针	67
15) 巡游模式指示器 (除RXT-X/RXT-X aS的所有型号)	67
16) 运动模式指示器port Mode Indicator	68
17) 增压表 (RXT-X/RXT-X aS)	68
浏览多功能显示屏	68
更改数字显示标示	71
重整数字显示标示	72
多功能仪表设定	72
设备	74
1) 手套箱	74
2) 前储物箱	75
3) 后储物箱	77
4) 灭火器容器	78
5) 座椅	78
6) 乘客扶手	79
7) 登艇踏板 (若配备)	79

设备 (续)

8) 登艇平台	80
9) 快速系索装置 (GTX Limited与GTX Limited iS型号)	80
10) 前后孔环	82
11) 停泊系绳栓	83
12) 舱底排水塞	83
13) 可调节船定翼 (RXT-X aS)	83
14) 可调平衡翼片 (RXT-X aS)	85
15) 艇首稳定器 (RXT-X aS)	86
16) 滑水/尾波板绳柱 (WAKE Pro 型号)	86
17) 尾波板架 (WAKE Pro 型号)	87
18) 转向柱纵倾手柄	89
19) 可调节工效学的转向把手 (AES) (RXT-X/RXT-X aS)	90

悬挂系统 91

iS (智能悬挂系统) (GTX Limited iS)	91
aS (可调悬挂系统sion) (RXT-X aS)	94
S (手动悬挂系统) (GTX S 155)	95

磨合期 97

磨合期间操作	97
--------------	----

操作指引 98

登上摩托艇	98
怎样起动发动机	102
怎样关闭发动机	102
怎样将艇转向	103
怎样挂进空档	104
怎样挂进前档	105
怎样挂进倒档和使用	105
怎样使用刹车	106
怎样使用可变平衡系统 (VTS)	107
概括的操作建议	111

操作模式 114

巡游模式	114
运动模式	114
ECO (燃油经济) 模式	116
巡航模式	117
慢速模式 (除 RXT-X 与 RXT-X aS的所有型号)	119
滑水模式	121
学习钥匙模式	124

特殊步骤 126

喷射泵进水口和叶轮清理	126
摩托艇翻转	128
摩托艇沉入水中	129
水淹没的发动机	129
在水上拖曳摩托艇	129

维护保养资料

维护保养时间表	132
维护保养步骤	136
机油	136
发动机冷却液	138
点火线圈	139
火花塞	141
排气系统	142
艇底板和进水器格栅	144
牺牲阳极	145
滑水/尾波板绳柱 (Wake型号)	145
保险丝	145
摩托艇护理	148
操作后护理	148
摩托艇清洗	148
储存和季节前准备	149
储存	149
季前准备	152

技术资料

艇识别	154
船壳识别号码	154
发动机识别号码	154
RF D.E.S.S. 钥匙	155
发动机排放资料	156
生产商的责任	156
代理商的责任	156
物主责任	156
美国环保局排放规例	156
规格	157

寻找故障

寻找故障指引	166
监测系统	171
故障码	171
故障指示灯和信息显示资料	172
蜂鸣器代码资料	174

质量保证

庞巴迪休闲娱乐产品有限公司(BRP) 的美国和加拿大有限限制保修保证： 2016年型号的SEA-DOO®摩托艇	178
US EPA排放相关质量保证	182
美国加州排放控制保证声明-2016年型号的SEA-DOO摩托艇	185
BRP的国际有限限制保修保证：2016年型号的SEA-DOO摩托艇	189
BRP的欧洲经济地区、俄罗斯独立联邦国家和土耳其有限限制保修保证： 2016年型号的SEA-DOO摩托艇	194

客户信息

有关客户私隐	200
更改地址/物主	201

安全信息

概括的预防措施

避免一氧化碳中毒

所有发动机废气含有一氧化碳、一种致命的气体。吸入一氧化碳能引致头痛、晕眩、昏昏欲睡、恶心、思路混乱和最终死亡。

一氧化碳是一种无色、无嗅、无味的气体存在你看不到或嗅不到的任何发动机废气。致命的一氧化碳量很快积聚，和你快速被制伏及不能够自救。致命的一氧化碳浓度能在密封或通气不足的地方逗留几小时或几天。如你经历任何一氧化碳中毒的症状，应立即离开该地方，呼吸新鲜空气和寻求治疗。

为防止吸入一氧化碳引致严重受伤或死亡：

- 永不在通风不足或部分封闭的地方例如船屋、海塘或与其他船只靠得很近时操作摩托艇。纵使你尝试使发动机废气流通，但一氧化碳很快达到危险水平。
- 永不在那些发动机废气会穿过窗口或门口被抽进建筑物内的户外运行摩托艇。
- 当发动机运行时，永不站在摩托艇后面。一个人站在一台运行的发动机后面会吸入高浓度的废气。吸入高浓度的废气含有一氧化碳会引致一氧化碳中毒、严重健康问题和死亡。

避免汽油火灾和其他危险

汽油是极度易燃和高度易爆炸的，燃油蒸气能扩延和被发动机几尺远的火花或明火点燃。要减低火灾和爆炸风险，遵守以下的指引：

- 只使用认可的红色汽油容器储存汽油。
- 严格遵照添加燃油章节内的指引。
- 如果汽油或汽油蒸气存在发动机舱内，永不起动摩托艇。
- 燃油箱盖没有适当关上，永不起动或操作发动机。
- 不要携带汽油容器在前储物室或摩托艇上任何其他位置。

汽油是有毒的和能引致受伤或死亡。

- 永不用你的口来虹吸汽油。
- 如果你吞下汽油或溅入眼内或吸入燃油蒸气，立即看医生。

如果汽油溢到你身上，用肥皂和水彻底地冲洗并更换你的衣服。

避免受到热的零件烫伤

在操作期间，某些部件可能会变热，避免碰触这些部件以免烫伤。

配件和修改

不要做未经授权的修改，或使用不是庞巴迪公司核准的配件。因这些更改未经庞巴迪公司测试，会增加意外或受伤风险，和这使摩托艇非法地在水上使用。

联系你的授权Sea-Doo代理商查询有关你的摩托艇可用的配件。

有关安全操作的提醒

这摩托艇的性能会明显地超越你可能曾操作过的其他艇。确保你阅读和了解这使用手册的内容来完全熟识摩托艇的控制和操作才好首次登艇出外旅行，或带同乘客一齐出外。如果你没有机会这样做，在一个适合的没有交通的地区独自练习来习惯每个控制器的感觉和反应。完全熟识所有控制器才好加速高于怠速。不要假定所有摩托艇的操控是同一样的，每个型号经常在实质上都不相同。

总是要记住，当油门杆返回怠速位置时，得到的方向性控制更少。要将摩托艇拐弯，转向和油门两者都需要。当你尝试驾驶离开物体时，不要松开油门。你需要油门来转向，如果发动机关闭，方向性的控制便失去。

纵使大部分摩托艇无法刹车，科技进步现在可以允许我们提供备有刹车系统的型号称为iBR（智能刹车和倒档）系统。在一个安全和没有交通的地方实习刹车操作来熟识控制在刹车操作和在各种不同操作环境下的刹车距离。

停船距离会视最初的速度、负载、风向、乘员数目和水面的环境而不同。操作员使用iBR（智能刹车和倒档）杆控制的刹车力度也会影响停车距离。

刹车时，驾驶员必须要稳住身体对抗减速力量以防止身体前倾和失去平衡。

当操作一台设备有iBR（智能刹车和倒档）系统的摩托艇时，小心后面跟随的其他艇或操作靠得太近可能不能迅速停止。

当在高速和首先使用刹车时，摩托艇后会有有一个水羽云喷起进入空气中，这会使跟随的摩托艇操作员短暂地看不见你的摩托艇。重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间有一定的距离。

当摩托艇有速度前进时使用iBR控制杆，会开动刹车模式和产生的减速度与iBR杆的位置成正比例。你拉动iBR杆越多，刹车的力度越大。小心逐渐地拉下iBR杆来调节刹车力量的强度，和同时地松开油门杆。

由始至终将安全短索夹系在操作员的救生衣或腕带上和保持它不要给把手绊住以确保操作员跌落水时发动机能停机。骑艇后，从发动机切断开关上拿走钥匙以避免儿童或其他人未经授权使用。如果操作员跌落水和安全短索不像建议般系上，摩托艇的发动机不会停机。

在你的能力范围和驾驶能力水平内驾艇。

避免侵犯的动作以降低失控、弹出和碰撞的风险。了解和顾及你的摩托艇的性能。

避面在十分波颠簸的水面驾艇或实习极端的动作像跳尾浪或波浪。

iBR系统的刹车特点不能防止您的摩托艇因水流和风向而漂移。向后移动没有刹车效果。也请注意您的发动机必须运行能用刹车。

摩托艇的喷射能力会引起伤害。喷射泵可能会拾起杂物向后抛出会引起人身伤害，损害喷射泵或其他财产危险。

请遵守所有安全标签说明。这些是帮助您享受一个安全和快乐的外出旅行。

不要在不是专门设计储藏的地方储存物件。

带乘客驾艇，拖拉橡皮管，拖滑水员或尾波板滑水者会使摩托艇操作不同，需要更强的技能。

某些摩托艇型号备有拖绳孔眼或滑水绳柱（仅限wake型号）能用来系上拖绳来拖滑水员，橡皮管，或尾波板滑水者。不要使用这些连接点或任何其它摩托艇部分来拖滑翔伞或其它艇。因为这些会引致人身伤害或严重损坏。

内燃机需要空气来操作；所以这些摩托艇不能完全密封。任何操纵如不断打小圈，船头冲入浪里，或翻转摩托艇会导致进气口在水下面。因注水会引致严重发动机问题。请参考本指南的操作说明章节及保修部分。

发动机尾气含有一氧化碳，若吸入够量会导致严重健康问题或死亡。不要在狭小的地方操作摩托艇，不要让一氧化碳在摩托艇，遮蔽或密封的地方聚集。如停驻或筏运。小心其他摩托艇尾气排放的一氧化碳。

要知道摩托艇操作的水域，水流，潮汐，隐蔽的障碍物，尾浪和波浪等能影响操作。大风浪和恶劣的天气下操作摩托艇是不明智的。

在浅水区，要小心慢速行驶。搁浅或突然停止会导致受伤和摩托艇损坏。喷射泵会拾起杂物向后抛会导致人身和财产安全。

总是负责地和安全地驾艇。使用常识和礼貌。

顾及无浪区域、环境和其他水道使用者的权利。作为摩托艇操作员和物主，你是要负责你的摩托艇尾浪做成的损坏。不要让任何人从船上抛出垃圾。

你的摩托艇有在高速操作的能力，极力建议高速操作只在理想环境和允许情况下采用。高速操作需要较高级别的技巧和增加严重受伤的风险。

当拐弯，越过波浪或尾浪，在波涛汹涌的水面，或从摩托艇上跌落时所产生的力，尤其是在高速，可能引致受伤包括骨折或更严重身体受伤。保持灵活和避免急转弯。

摩托艇不是设计在夜间操作。

某些摩托艇是备有智能悬挂系统(GTX Limited iS)。虽然系统吸收部分的垂直的力并因此减低对你的身体冲击力，但不能够完全消除。为防止你和你的乘客被上下弹起和最后弹离摩托艇，减慢你的速度。

出发前

为安全原因和适当维护，在操作你的摩托艇之前，总是执行操作员使用手册所述的驾艇前检查。

不要超越你的摩托艇负载或乘客容量。超载能影响操作性、稳定性和性能。波涛的海面也降低容量。一个有效负载或乘员容量铭牌不是一个不用常识或良好判断的借口。

定期地检查摩托艇、船壳、发动机、安全设备和所有其他驾船用具，并保持它们在安全的操作情况。

确保你有最低需要的安全设备、救生衣和任何你需要的额外用具供巡航用。

检查所有救生设备，包括灭火筒在安全操作情况和容易取用。展示给所有乘客知道这些设备储存在摩托艇上那个地方和确保他们知道怎样使用。

要留意天气，出发前查询当地天气广播，注意天气改变。

保持准确和更新的驾艇区域的地图在船上。出发前，查看你计划驾艇区域的水面情况。

为你计划的旅程保持足够的燃油。在使用前和驾艇期间总是核实燃油量。使用1/3燃油到达你的目的地，1/3燃油回程和1/3燃油备用原则。考虑到因为恶劣的天气或其他延迟的变更。

操作员和乘客的意识

在操作摩托艇前，阅读和了解在摩托艇上、使用手册和所有其他安全文件并观看安全DVD 光碟。

顾及适用的法律。查核当地和联邦驾艇法律适用于你想要使用摩托艇的水域。学习当地航海条例。知道和了解适用的航海系统（例如浮标和航标）。

记住太阳、风、疲劳或疾病可能会降低你的判断和反应时间。

不建议16岁以下的人或有某种缺陷例如有视力、反应时间、判断或对控制器的操作有缺陷的人驾驶此摩托艇。

当操作摩托艇时，总是使用安全短索和确保所有乘客熟识它的使用。

确保任何操作员和所有乘客知道怎样游泳和怎样从水中重新登上摩托艇。在深水中登艇要极大的努力。操作前或乘船往深水前，在水深到胸部的地方实习。如果一位乘客不知道怎样游泳，确保乘客由始至终穿上救生衣和驾艇时采取额外预防措施。

当艇后附近有人时，永不转动把手。远离转向活动的部件（喷嘴、iBR闸、连接杆、等等）。

当艇后附近有人或接近艇后时，不要启动发动机或操作摩托艇。

当启动发动机、关闭发动机或使用iBR杆时，小心iBR闸移动。闸自动移动可能会挤压扶着艇后的人的手指或脚趾。

在启动摩托艇前，操作员和乘客应适当地坐好和紧握扶手，和当艇移动时，由始至终要坐好。所有乘客应接受指示使用扶手或提供的座椅皮带，或扶着前面的人腰部。当适当坐下时，每个乘客必须同时地放平两脚稳靠在每个搁脚板上。当横越波浪时，乘客可能升起身体离开座椅用脚来吸收冲击。

当刹车或减速时，骑艇者必须稳住自己身体对抗减速力以防止在摩托艇上往前移动和失去平衡。

摩托艇载着乘客加速时，不论从完全停止或在中途，总是逐渐地进行。快速地加速可能引致乘客失去平衡和向艇后跌落水中。确保你的乘客意识到和参与任何迅速的加速。

因为人跌进水里面或在喷射推力喷嘴附近，如果水压喷进体腔，会导致严重内伤。因此极力建议穿上紧身潜水衣。

当发动机运行时，远离进水格栅。物件例如长头发、松衣服或救生衣的带会缠绕住转动的部件。

当刹车时，如果油门杆按下，iBR系统会使油门命令失去能力。当松开iBR杆同时油门杆仍然按下时，油门命令重新控制和在短的延迟时间内产生加速力。如果加速不需要，松开油门杆。

重新登艇前，确保发动机关闭和钥匙从发动机切断开关上拿开。

当游泳者登艇或在附近，或从进水格栅清除垃圾或水草时，为防止意外启动，总是从发动机切断开关上拿开短索帽盖。

在摩托艇上，永不放置你的脚和腿在水中来帮助转向。

未成年人操作

未成年人总是应由成人监督。有关最低年龄的法律和未成年人申请许可证要求会因管辖区而不同。确保联系当地船艇当局查询有关该管辖权地区合法操作摩托艇的资料。庞巴迪公司建议最低操作员年龄为16岁。

药品和酒精

在酒精和药品影响下，永不操作你的摩托艇。像驾驶汽车一样，驾驶摩托艇需要清醒的、留意的和警觉的操作员。当喝醉或受药品影响下操作摩托艇不单是危险，它也是犯罪行为并带有重大的惩罚。这法律是强制施行。服用单一或组合的药品和酒精会减少反应时间、妨碍判断、损害视力和抑制你的安全操作摩托艇的能力。

**警告**

喝酒和驾艇不要混在一起。在受酒精影响下操作会危害你的乘客、其他驾艇者和你自己的生命。联邦法律禁止在受酒精或药品影响下操作摩托艇。

水上运动(摩托艇拖曳)**警告**

避免人身受伤！你的摩托艇不是设计和不应用来拖曳或拉任何东西或作任何的水上运动。

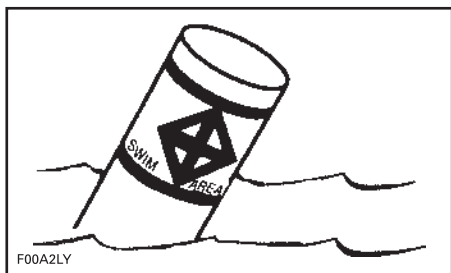
滑水、滑尾波板或乘坐被拖的充气器具是一些流行的水上运动。参加任何水上运动需要增加参与者和摩托艇操作员的安全意识。如果你以前未曾在艇后拖过人，花一些时间作为一个观察员是个好主意，与有经验的操作员工作和学习。重要的是知道被拖人的技巧和经验。

每一个参加水上运动的人应遵守这些指引：

- 载乘客或拉橡皮管、滑水员或尾波板滑水者会使摩托艇操纵有差异并需要更高的技巧。
- 总是顾及你的乘客和被拖的滑水员、尾波板滑水者或在其他水上产品的人的安全和舒适。

- 当拉橡皮管、滑水员或尾波板滑水者时，总是载上一位观察员来观察被拖的人和通知驾驶员有关参与者的手号。驾驶员必须集中留意操作摩托艇和前面的水域。
- 只使用足够所需的速度前进和遵从观察员的指示。
- 当拉橡皮管、滑水员或尾波板滑水者时，不要急转弯或使用刹车系统，除非有绝对需要。记住纵使这艇可以有机动性和有刹车能力，但被拖的人可能不能够避开障碍物或拖人的摩托艇。
- 只让有能力的游泳者参加任何水上运动。
- 总是穿上认可的救生衣。穿着合适设计的救生衣能帮助一个不省人事或失去知觉的人保持浮起。
- 体谅其他人与你分享水域。
- 当参加水上运动，操作员和观察员两者应监视拖绳的位置。一条松弛的拖绳是会缠住艇上或水中的人或物件，特别是在急转弯或打圈时，并会引致人员严重受伤。
- 在任何水上运动不要用短的拖绳拖曳一个人，他会吸入高浓度的废气。吸入高浓度的废气含有一氧化碳能引致一氧化碳中毒，人身受伤或死亡。

- 使用一条有足够长度和尺寸的拖绳并确保绳是足够稳固在你的摩托艇上。当某些摩托艇备有或能装上特别设计的拖曳机构，避免安装拖绳柱在艇上。它会成为危险如果某人跌到在上面。
- 立即留意跌落水的人。单独在水中他或她是易受伤害的和其他驾船的人可能看不见他。
- 在水中从背风面（风吹的相反方向）靠近一个人。在接近一个人之前关闭发动机。
- 只在安全地区参加水上运动。远离其他船、河道、沙滩、限制区域、游泳者和频繁旅行的水道和水下障碍物。
- 游泳前关闭发动机和将摩托艇下锚。
- 只在指定给游泳者的地方游泳。这些通常有游泳区域的浮标。不要独自在夜间游泳。

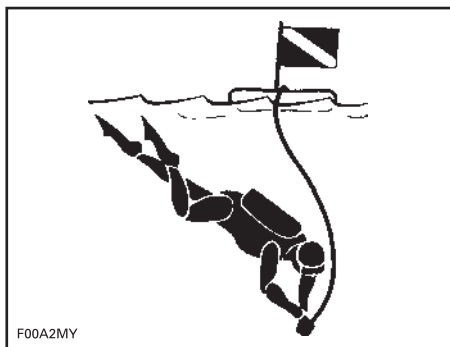


游泳区域浮标

- 不要在日落和日出之间滑水。在大部分地区这是非法的。

- 不要在滑水员、橡皮管或尾波板滑水者之后驾驶摩托艇。在每小时40公里（25英里）的速度，摩托艇将会在5秒钟超越一个在你的摩托艇前面60米（197英尺）跌落水的人。
- 当任何人在水中附近，关闭发动机和从发动机切断开关上拿出钥匙。
- 在有潜水员在下面的浮标地区远离最少45米（148英尺）。

避免人身受伤！ 纵使发动机关闭，不要让任何人接近喷射泵或进水格栅。物件例如长头发、松的衣服或救生衣的带会缠绕转动的部件引致严重受伤或淹死。在浅水中，贝壳、沙、卵石或其他物件会被喷水泵拾取和向后喷出。



有潜水员在下面的浮标

有关认可的、合法的和安全的水上运动常规详情，请联系你计划会做的水上运动安全在当地法定的机构。

低温症

低温症是因身体热量在水中流失引致不正常体温，是水上意外导致死亡的重要原因。一个人患了低温症，他或她将会失去知觉，然后淹死。

救生衣能增加生存时间，因为它提供绝缘。

自然地，水越暖，一个人需要的绝缘越少。当在冷水（低于4°C（40°F）），考虑应要衣服式或保暖式的救生衣，因它比背心式的救生衣能覆盖更多身体面积。

有关低温症保护有几点要记住：

- 当在水中浮时，不要尝试游泳除非你要到达附近的摩托艇、幸存者同伴或一个你能倚靠或爬上的物体。不必要的游泳增加体温的流失率。在冷水中，耐遇溺的方法要将你的头放在水中是不需要的。保持你的头离开水。这会大大减少热量流失和增加你的生存时间。
- 保持你对生存和营救有一个积极态度。这会改善延长你的生存时间的机会直至你被营救。不同的是这令你生存！
- 如果有多过一个人在水中，建议挤在一起。这动作使热量流失降低，因此增加生存时间。
- 总是穿上你的救生衣。当你进入水中如果你没有穿上它，它将不会帮助你击退低温症的效果。

很多国家建议或需要参加驾艇安全培训班。查核你当地的主管当局。

查核当地和联邦法律适用于你想使用你的摩托艇的水道。学习当地航海条例。知道和了解适用的航海系统（例如浮标和航标）。

安全驾艇培训班

介绍

注意：在这部分描述的功能或特点不会应用在所有摩托艇型号上，或可能是选购的项目。

iControl™ (智能控制系统) 提供一个环境让操作员能控制多种系统而无需将手离开把手。

所有控制都在操作员手指中和按下一个按钮或拉一个杆便开动，因此操作员注意力能保持集中在水面上和驾驶摩托艇。

每个控制器是电子式和提供指令信号至电子模组，它的功能是确保它的系统在设定参数内适当操作。

在智能控制系统内组合各种系统有：

- iTCTM (智能油门控制)
- iBR (智能刹车和倒档)
- iS™ (智能悬挂系统) (仅对 GTX Limited iS 260)
- O. T. A. S.™ (油门松开辅助转向)。

这些系统一起工作组成以下特点如 巡航模式，慢速模式，刹车，改进操作员控制摩托艇反应时间，提升了可操作性 and 控制。

对操作员来说，阅读包含在本《使用手册》的所有信息是极其重要的，以便操作员熟识摩托艇，其系统，控制器，能力和限制。

iTC (智能油门控制)

该系统运用电子油门控制(ETC)提供命令信号到ECM(发动机控制组件)。拥有该系统，无需传统油门钢索。

The iTC 智能油门控制系统允许以下操作：

- 巡游模式
- 运动模式
- ECO 燃油经济模式
- 巡航模式 (若配备的话)
- 慢速模式 (若配备巡航模式)
- 滑水模式 (若配备的话)。

The O. T. A. S.™ 油门松开辅助转向系统也是智能油门控制。

巡游模式

巡游模式是默认设定的驾驶模式。

巡游模式中，在某些情况下，当从完全停止操作和在低发动机功率下操作，可用的发动机功率和加速度会降低。

ECO 燃油经济模式

当选择ECO模式(燃油经济模式)，燃油消耗量在任何规定的转速下会减少。当巡航时和想要最大燃油经济性时，这模式是理想的。

详细指引参见操作模式章节。

运动模式

运动模式中，在整个发动机操作范围可使用最大发动机功率。

详细说明参考操作章节。

巡航模式

巡航模式让操作员在3800RPM时给摩托艇设定一个想要的最大速度。

巡航模式限制了摩托艇速度，但不会一直限制。操作员必须握住油门杆保持前进的速度。这不像汽车的巡航模式，当松开油门挡时需要保持不变的速度。

当您在设定不变的巡航速度下前进，紧握油门杆会让您集中注意力以保持良好的环境意识。

详细说明请参阅操作模式中的巡航模式章节。

慢速模式

慢速模式是巡航模式的一个功能。需要操作员调整和设定怠速，相当于摩托艇模式时速 1.6 公里到11 公里 (1 至7英里)。在慢速模式下操作时油门杆不应按下。

详细说明请参考操作模式章节。

滑水模式

滑水模式在拖曳滑水员或尾波板时要有一个下水控制和保持精确最大拖曳速度。

详细说明请参阅操作模式章节。

O.T.A.S. 系统 (油门松开辅助转向系统)

O. T. A. S. (油门松开辅助转向)系统在松开油门时提供额外的可操作性。

限制

The O. T. A. S. 系统不能帮您在所有情况下都保护控制或防止碰撞。

当操作员同时急转弯和松开油门时，OTAS系统是电子激活的。

更多详情参见使用手册中的如何转向章节。

学习钥匙模式

Sea-Doo LKTM学习钥匙限制摩托艇速度，所以能让初次使用者和经验不够的操作员学习如何操作摩托艇。同时获得必要的自信和控制。

限制

纵使使用学习钥匙，初学者的能力操作摩托艇可能会被超越。

使用与编程学习钥匙请参见操作模式章节。

iBR (智能刹车和倒档系统)

这摩托艇使用电子控制刹车和倒档系统简称为iBR (智能刹车和倒档系统)。

iBR模组控制倒档闸的位置来提供：前进挡，后退档，刹车与空档。

操作员控制iBR倒档闸的位置，一是通过使用油门杆前进，二是用iBR杆空挡，倒档和刹车。

注意：若发动机运行时，iBR杆只能用来控制闸的位置改变。

使用iBR系统能大大减少摩托艇的停车距离，增加操作性，因为它能在直线，转弯，高速或低速或推动摩托艇倒档停靠码头或在近距离操作。

理想情况下，有经验的操作员能一直让配备有iBR系统的摩托艇缩短停车距离，从初始时速 80 公里(50英里)缩短大概33%。

限制

即使装备有iBR系统，摩托艇也不能有陆地车辆的刹车能力。

停车距离会因初速，负载，风向，水流，水面条件和刹车力量而不同。

iBR系统对摩托艇向后移动没有作用。

它不能防止您的摩托艇因水流或风向影响导致的漂流。

iS (智能悬挂) 系统结合有一个功能称为DOCK MODE (停靠码头模式)，当手动或自动开启时，停靠码头模式将悬架移下降低摩托艇的重心。当运输摩托艇，或在慢速操作或当油门松开辅助转向系统开动时是有用的，因它降低翻艇的可能性。

限制

在驾艇时虽然系统吸收一部分的垂直的力转移至骑艇者，但它不能完全消除。突然的颠簸能引致悬架下降到底部。



警告

- 告知护航队的摩托艇操作员您摩托艇的刹车和操作能力，水羽云表示什么，摩托艇间必须保持更大距离非常重要的。
- 要知道跟随或近距离的船只可能不能很快停下来。

iS (智能悬挂系统) (仅对GTX Limited iS 260)

这摩托艇的悬挂系统是设计让骑艇者坐在称为移动甲板上。当悬挂系统是活动时，移动甲板通常是在上面位置。这表示移动甲板升高过固定甲板足够让悬挂系统当艇越过水面时来吸收向上和向下的移动。

安全装备

必备的安全装备

操作员和乘客必须穿上认可的适用于摩托艇的救生衣。

当有驾艇条件和个人优先保证时，操作员和乘客应使用艇上备有的防碎玻璃眼镜。

风向，水花和速度可能会引起人流眼泪，视线模糊。

作为摩托艇物主，您有责任确保艇上备有所有必须的安全设备。您也该为自己和乘客安全考虑添置额外所需设备。请查看国家和当地有关安全装备法规。

国家强制规定使用安全准备。如果当地法规需要额外装备，必须符合主管部门的认可。最低要求包括以下方面：

- 个人救生衣
- 最短15 米（50英尺）的浮水抛绳
- 防水手电筒或认可闪光信号
- 信号显示设备
- 发声设备（汽笛或哨子）。

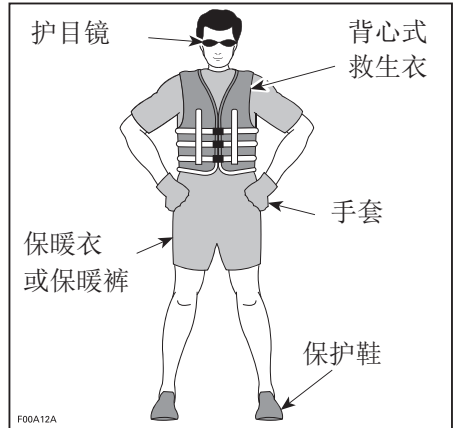
推荐的保护性衣服

操作员和乘客必须穿上保护衣服，包括：

- 保暖衣，紧身厚衣或暖和和保护性衣服。

例如，薄的自行车短裤不合适。因为跌入水中或靠近水泵使得水冲进体腔会导致严重内伤。一般的游泳衣不能够防止强烈水流进入人的下体。

- 建议穿上鞋，手套。戴上安全眼罩或眼镜。穿上轻巧灵活的鞋。这会使得你碰到尖锐物体时，有助于减少可能的伤害。



个人救生衣 (PFDs)

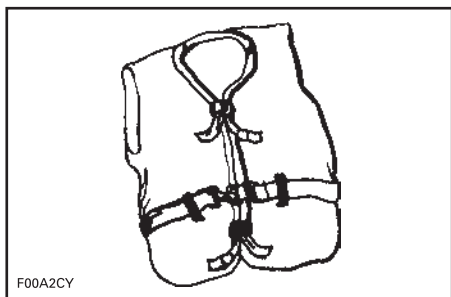
在娱乐性摩托艇上，人们必须一直穿着个人救生衣以确保这些救生衣符合您国家的法规。

救生衣提供浮力，当您在水中时，救生衣帮您头部在水上面，保持身体恰当姿势。选救生衣要考虑体重和年龄。救生衣提供的浮力应支撑您在水中的体重，救生衣的尺码应适合您。体重和上身尺寸常用来量救生衣的尺码。您有责任确保艇上足够的救生衣，尺码齐备，以符合联邦和当地法规条例，艇上乘客要知道它们在哪里，知道如何使用。

救生衣种类

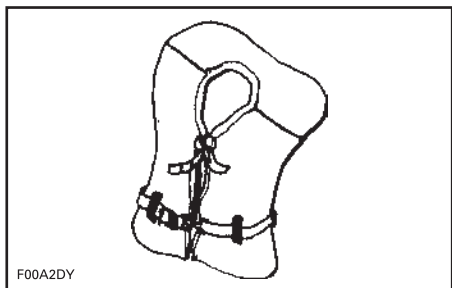
有5种合规格的救生衣。

类型I，耐用，浮力最好。它的设计便于将水中昏迷无意识的人，从面向下姿势翻转到直立，稍稍后仰，或面向上姿势。它能大大增加遇险者生存机会。类型I是最有效的，尤其是在离岸较远，救援时间较长的水域。在风浪较大的水中也是最有效的。



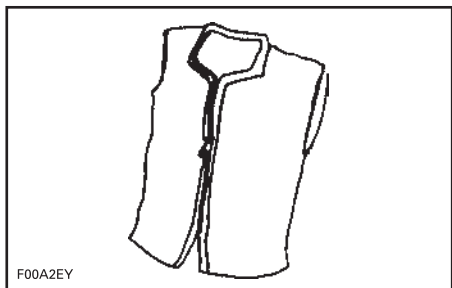
类型I — 救生衣

类型II，耐用，像类型I一样，将在水中无意识人翻转，但不是很有效。类型II不能像类型I一样，在同样条件下能翻转很多人。如果救援快速，例如经常在有游玩者的水上活动区域，您可能会想使用这类型救生衣。



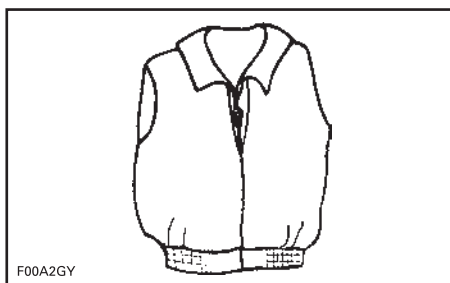
类型II — 救生衣

类型III，耐用，救生衣让使用者保持直立或稍稍后仰的姿势。不会让您饭庄。它会让您穿救生衣的人保持直立或稍稍后仰的姿势。不会让人脸向下。跟类型II有着相同的浮力。也适用于经常有游玩者水上活动的区域。



类型III — 救生衣

类型V，耐用，会磨损。在水中膨胀时，会提供跟类型I，II，III一样的浮力。但不充气时，便不能起救生作用。



类型 V — 救生衣

头盔

一些重要考虑

头盔是设计用来万一头部受到撞击提供某种程度的保护。在大部分机动运动中，戴头盔的好处明显大于缺点。然而在机动水上运动，如驾驶摩托艇，因存在与水有关的特殊风险，所以戴头盔不一定有好处。

优点

万一头部受到撞击，头盔帮助减少伤害，如与艇碰撞。同样地，有护颈的头盔能防止脸，颌或牙齿受伤。

风险

另一方面，当从摩托艇跌落，头盔会载水，像“水桶”一样，对颈或颈椎施加重压。这会导致窒息，严重或永久颈部或颈椎伤害或死亡。

头盔可能也干扰周边视觉和听力，或增加疲劳，这会导致增加撞船的风险。

比较风险和优点

要决定是否配戴头盔，最好考虑您驾驶的环境和其它因素，如个人经验。水上交通是否拥堵？您的驾驶风格是什么？

底线

因每个选择会减少一些风险，但会增加其它风险，每次驾驶前根据您的情况必须觉得是否配戴头盔。

如果您决定配戴头盔，您必须决定配戴哪个类型的头盔适合您驾驶的环境。选择合乎标准的头盔，可能的话选择设计用来水上机动运动的头盔。

建议添置的额外装置

为了您有一个安全愉快的航行，我们建议您添置额外装备。以下列出的清单虽不是保罗所有，但可供考虑。

- 当地地图
- 急救箱
- 拖曳绳索
- 遇难闪光信号
- 停泊系索

在遇难时，放在防水袋或容器里的手机是有用的或者只用来联系岸上的人。

实习操作

在驾艇前，练习和熟悉摩托艇上所有控制器，功能和操作特性是有必要的。

把安全短索系在发动机切断开关上，救生衣带上或腕带上。

何处实习操作

找一个合适的区域来实习，确保地区符合以下要求：

- 无交通
- 无障碍
- 无游泳人员
- 无水流
- 足够的空间来操作
- 水深足够

实习操作

独自练习以下操作。

转弯

慢速转圈。适应后，增加难度，转8圈。当熟练后，重复以上练习，增加速度。

停车距离

以不同速度与刹车强度直线练习停车距离。

摩托艇速度，负载，水流和风向也是影响停车距离的重要因素。

倒档

练习倒档操作是来学习摩托艇倒档和转向输出反应时怎样操作的。

注意：请慢速练习此项操作。

避开障碍物

通过摩托艇转弯和保持油门来避开障碍物练习（选择水上一个虚拟点）重复练习，但转弯时松开油门。

注意：通过这项练习，您会学到您需要油门在不同方向转弯。

停靠码头

使用油门，iBR杆和方向盘来熟悉摩托艇反应，掌握良好的控制技能。

注意：记住后退时方向盘是相反的。

慢速模式, 滑水模式和 巡航模式

如果您的摩托艇有这些模式当中任何一个，在您带乘客驾艇前了解他们的操作，熟悉这些特点是非常重要的。



警告

滑雪和巡航模式不是自动导航，它们不会替您驾驶摩托艇。

不容忽视的重要因素

另外，要记住以下条件会对摩托艇对不同输出的表现和反应有直接影响：

- 负载
- 水流
- 风向
- 水面情况

确保对这些条件有很高的警觉性，能够适应。可能的话，在这些条件下进一步练习。

至于灵敏的动作，最佳的忠告是尝试减慢你的速度至最低限度。

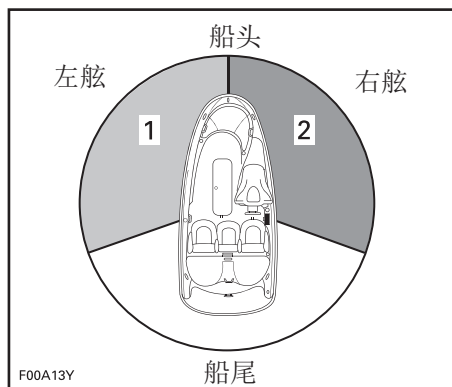
不容忽视的重要因素

操作规则

水上航道就像一条没有清晰界线的高速公路或道路。要防止相撞或避开其他船，就要遵守一套操作规则。这不是常识问题... 这是法律的要求。

一般来说应该靠右驾驶，与其他的艇、船、人和物体保持安全距离。

以下的插图识别船的不同部分用来作为方向的参考点，船头就是船的前部，船的左舷（左边）看得见红灯从船头分开来识别和船的右舷（右边）看得见绿灯。



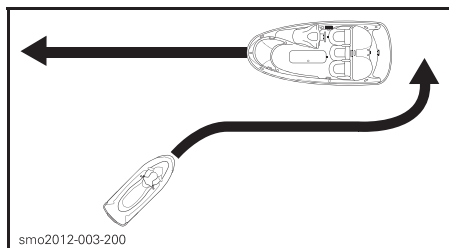
典型图示 - 方向参考点

1. 红灯
2. 绿灯 (让船区域)

交叉相遇时

让路给迎面和从你的右方而来的艇。永不从一条船的前面横过。你应看见他的红灯，他应看见你的绿灯（他有优先使用权）。

摩托艇没有这些颜色的灯，但这规则仍然适用。



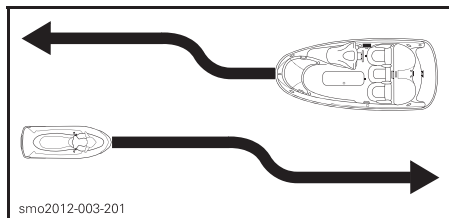
典型图示

像街上的交通灯一样，如果你看见红灯，停船，让路。他的船在你的右面和他有优先使用权。

如果你看见绿灯，小心通过。他的船在你的左面，你有优先使用权。

迎面相遇时

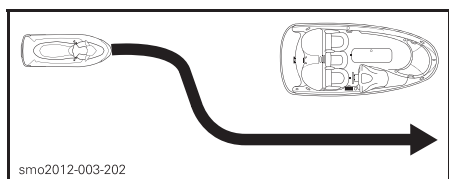
靠右行。



典型图示

从后超越时

向右方让路给其它艇和保持远离。



典型图示

航行系统

帮助航行的物体，诸如标志或浮标，可以协助你识别安全水域。浮标表示你应该靠浮标的右方（右舷）或左方（左舷）继续前进，或应进入那一条航道继续前进。也可以表示你是进入受管制的航道，例如：不允许制造尾浪，或限制速度的水域。也可以表示潜在的危险或对船有关的信息。标志可以放在岸上或水里，标示着速度限制、不准使用机动力、抛锚处和其他有用的信息。（每一种标志的形状提供有用的信息。）

确保你知道和了解航行系统在你想使用水域的适用标志。

避免两艇相撞

当尝试转向离开障碍物时，不要松开油门。需要用发动机动力和喷射泵推力来使摩托艇转向。

不停观望其他使用水面的人、其他的船或物体，尤其是拐弯的时候。遇上您或对方视线可能被遮挡的时候，更要提高警惕。

尊重他人使用水面的权利。总是跟其他艇、船、人和物体保持一个安全的距离。

不要跳跃波浪或尾波浪、骑在冲浪线或尝试使用你的摩托艇向别人或艇溅水。这样一旦判断艇的能力或你骑艇技巧有误差就会撞到别人或其他的艇。

这摩托艇可以让您比其他的艇拐更急更紧的弯。但是除非在紧急情况，不要高速地拐急弯。这种花巧动作让人难以清楚您的意向作出闪避。同时也容易将您或您的乘客抛到水里去。

不像大部分其他的摩托艇，这摩托艇是有刹车系统的（iBR）。

当操作备有iBR（智能刹车和倒档）的摩托艇，要意识到其他跟随的艇或在近距离的艇会不能够迅速停船。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中表示一个刹车的动作。

重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两条摩托艇之间较大的距离。

停船的距离会视乎最初的速度、负载、风向、乘员数目和水的环境而不同。

纵使适宜的动作避开障碍物是转向离开同时使用油门，但iBR也能用来刹车和转向来避开障碍物。

添加燃油

添加燃油步骤

警告

燃油是易燃的和在某情况下具爆炸性。总是在良好通风的地方工作。不要吸烟或让明火或火花接近。

闭发动机。

警告

添加燃油前总是关闭发动机。

要让任何人逗留在摩托艇上。

摩托艇牢固地绑在加油站的码头。

备一个灭火器在身旁。

手指向上拉栓的同时左手轻按油箱盖以便松开它。被弹簧压力推开，盖子将会弹开。



典型图示 - 油箱盖位置

警告

燃油箱可能有压力，当松开油箱盖固定螺栓时要将一只手放在油箱盖上。

插入汽油注油管在注油颈并添加燃油。

警告

为防止燃油逆流，缓慢加油让空气从燃油箱溜走。

汽油泵喷嘴手柄松开时，立即停止注油和等一会才拿出注油管。不要拉出注油管后再注入多些燃油。

警告

不要过度注油或完全充满整个油箱和把摩托艇留在阳光下。当温度增加，燃油膨胀，可能溢出来。

关闭油箱盖并确保完全拧紧。

警告

总是要抹干在摩托艇上溢出的任何燃油。

添加燃油后总是打开座位，拿掉通风盒（如有），确保没有燃油气味在发动机舱内。

警告

如有汽油或汽油气味出现，不要启动发动机。

燃油的要求

注意 总是使用新鲜的汽油。汽油会氧化，结果是损失辛烷值、挥发性化合物和产生胶质物和胶漆沉积，这会损坏燃油系统。

不同国家和地区，燃油混合酒精都不一样，你的摩托艇是设计使用推荐的燃油，但是小心以下事项：

- 使用燃油含有酒精超过政府指定的百分比是不推荐的，并会引致燃油系统部件以下的问题：
 - 起动和操作困难。
 - 橡胶或塑料退化。
 - 金属部件生锈。
 - 发动机内部零件损坏。
- 如果你怀疑汽油内酒精含量超出现行政府法规，经常地检查有否燃油泄漏或其他燃油系统异常。
- 混合酒精的燃油吸收和保持水分，这会导致燃油相分离并引起发动机性能的问题或发动机损坏。

推荐的燃油

GTX与GTX S型号

使用无铅汽油要符合AKI (RON+MON)/2 辛烷值87，或RON辛烷值91。

所有型号除了GTX与GTX S

使用无铅汽油要符合AKI (RON+MON)/2 辛烷值91，或RON辛烷值95。

所有型号

注意 永不要用其他的燃油来做实验。使用不适当的燃油能引致发动机或燃油系统损坏。

注意 不要使用燃油泵上标签有E85的燃油。

美国环保局法规禁止使用E15标签的燃油。

拖车运输信息

注意 拖车上木座的跨距包括木座的宽度应调节至提供支撑遍及船壳的整个长度。拖车木座的两端不应超出摩托艇的长度。

确保拖车的车轮位置使摩托艇重心稍为在车轮之前来适当支撑着摩托艇重量。



警告

永不倾斜摩托艇尾部来拖运。建议以摩托艇正常操作位置来运输。

核对你当地有关拖车的适用法规，尤其是以下项目：

- 刹车系统
- 拖车重量
- 后视镜

拖车运输摩托艇时使用以下预防措施：

- 顾及拖车厂方建议的最大负荷容量和牵引杆负荷容量。
- 将摩托艇前和后（船头和船尾）孔环绑紧，让它牢固扣在拖车架上。如有需要使用额外的束紧带。
- 确保燃油箱盖、前储物室盖、手套箱盖和座位正确扣上。
- 遵守拖车安全措施。

注意 不要布置绳索或束紧带在座垫或扶手上，因它会引致永久损坏。用布或类似的保护垫包裹着绳索或束紧带来避免接触摩托艇船体。

GTX Limited与GTX Limited iS 型号



警告

在拖运前确保摩托艇的移动甲板放下在停靠码头模式位置。这会降低重心和改善拖车稳定性。

所有型号



警告

拖运前确保座椅稳固地扣上。

一个Sea-Doo船罩能保护摩托艇，尤其是在肮脏路上驾驶，以防止泥污进入进气口。



警告

当拖运摩托艇时，永不留下任何设备在艇上。

WAKE™ Pro 型号



警告

不要把尾波板装载板架上。否则尾巴波板翼片会引致旁观者伤害或尾波板会飞离马路。



警告

橡皮筋一直处于一定张力下，释放的时候可能回弹并抽到某个人。使用时要小心。

注意：当托运2辆摩托艇时有必要拆下内部尾波板架。

重要产品标签

摩托艇安全标签

这些标签贴在艇上是为了操作员，乘客（2-UP）和旁观者的安全。

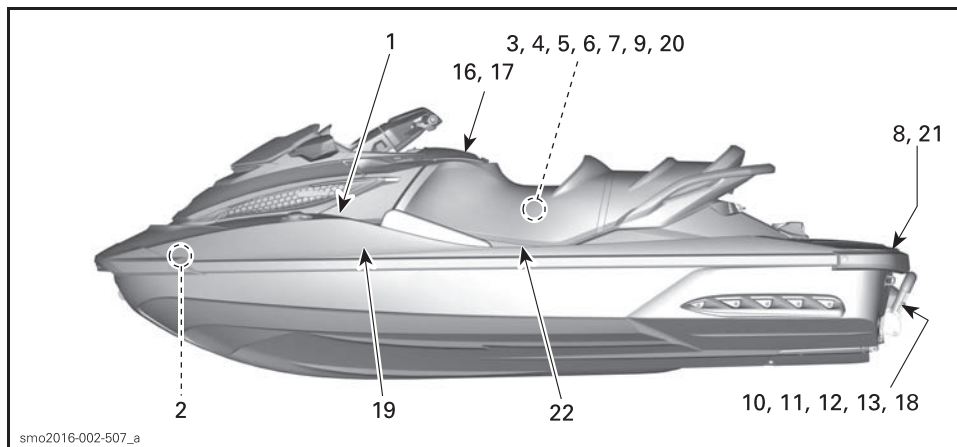
以下摩托艇上几页的标签。若遗失或损坏，是可以免费更换的。请联系Sea-Doo授权的代理商。

操作摩托艇前请仔细阅读以下标签。

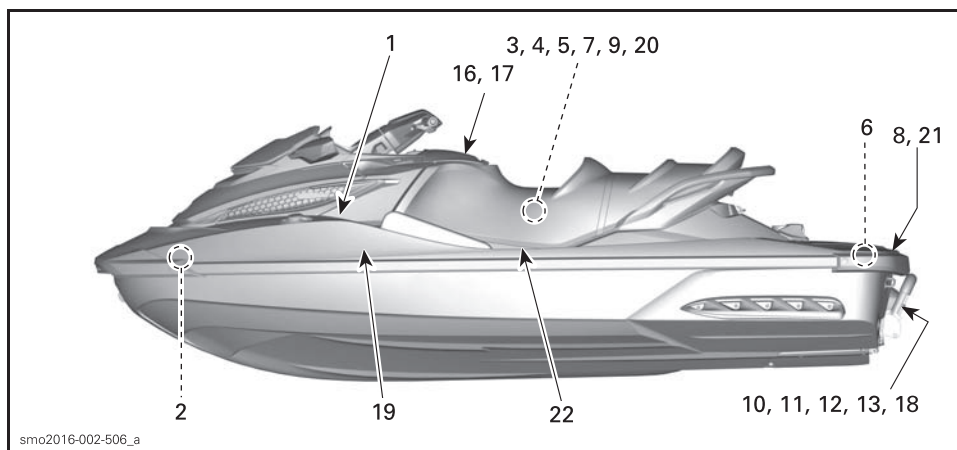
注意：摩托艇第一个插图表示各种标签的大概位置。

点线表示标签不是在摩托艇外部，某些类型的座位或盖子必须打开才能看见标签。

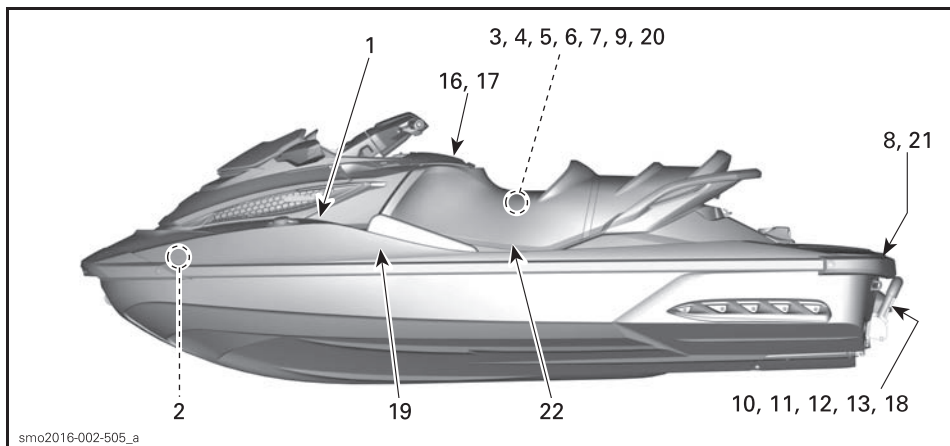
注意：如果本《使用手册》和摩托艇上的标签存在差异，以摩托艇上的安全标签为主。



典型图示 - GTX LIMITED

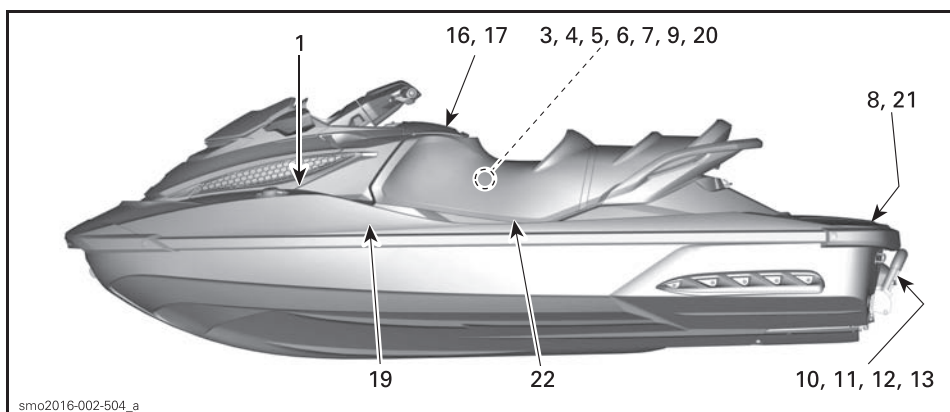


典型图示 - GTX LIMITED iS



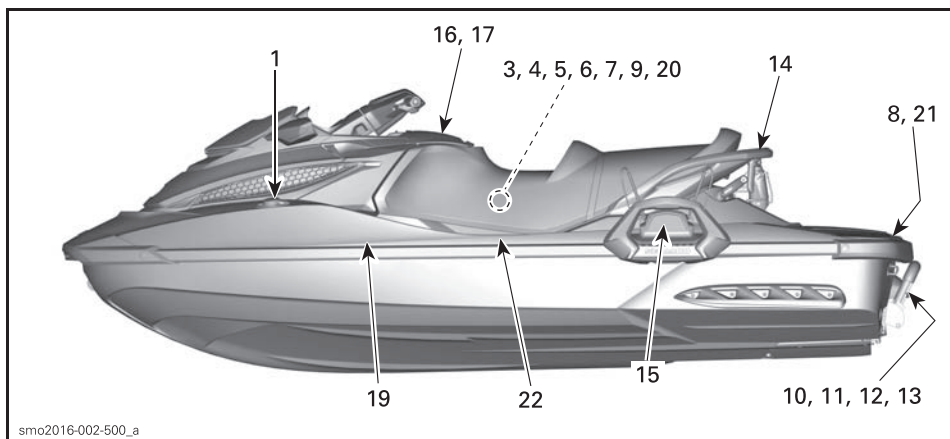
smo2016-002-505_a

典型图示 - GTX LIMITED 300



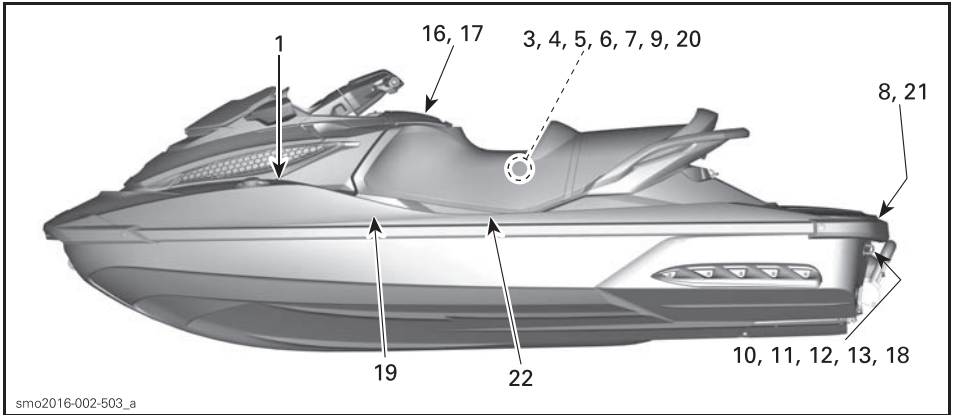
smo2016-002-504_a

典型图示 - GTX

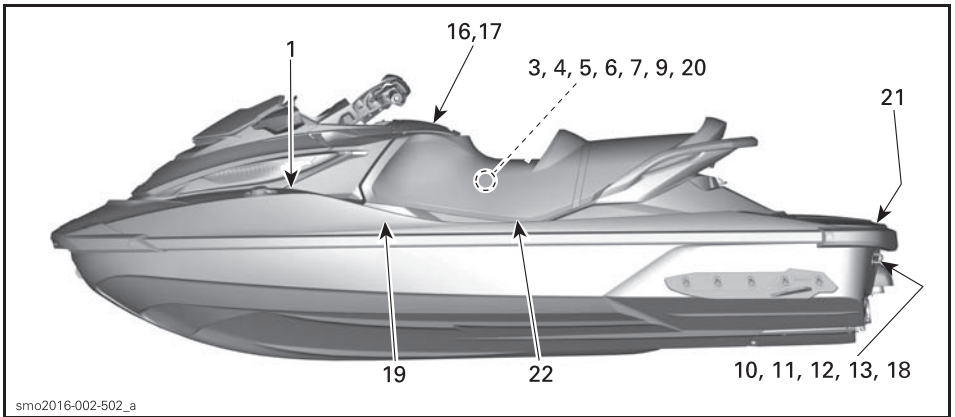


smo2016-002-500_a

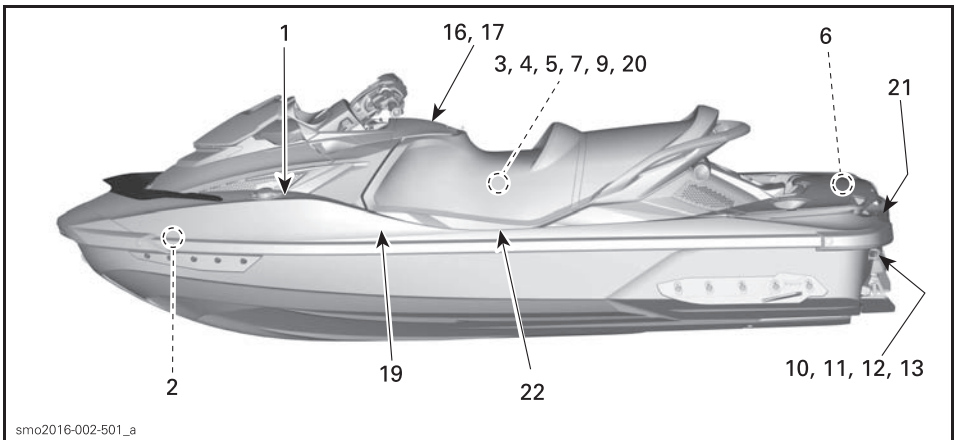
WAKE PRO



RXT 260



RXT-X 300



RXT-X aS

警告

- 加油后, 要打开座椅 通风箱 (如配备) 以确保发动机舱内没有汽油蒸汽味
- 汽油蒸汽可能会引起火灾或爆炸
- 加油不要溢满油箱
- 保持船远离明火或火星
- 若有汽油液体或汽油蒸汽味, 不要启动摩托艇
- 总要更换通风箱 (如配备) 启动摩托艇前松开座椅

AVERTISSEMENT

- *Après avoir fait le plein, toujours ouvrir le siège et la boîte de ventilation (si applicable) afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'émanation d'essence dans le compartiment moteur.*
- *Les vapeurs d'essence peuvent provoquer un incendie ou une explosion.*
- *Éviter de trop remplir le réservoir d'essence.*
- *Garder la motomarine à l'écart des flammes et des étincelles.*
- *Ne pas démarrer la motomarine en présence d'essence liquide ou d'émanation d'essence.*
- *Toujours remettre la boîte de ventilation (si applicable) en place et refermer le siège avant de démarrer la motomarine.*

注意

建议增压发动机:
优质无铅汽油
91 泵
辛烷 或更高
最小值要求:
无铅汽油
87 泵辛烷

AVIS

Recommandé pour
moteur suralimenté:
essence sans plomb
91 octane ou plus.
Minimum requis:
essence sans plomb
87 octane.

219903495

219903495

标签 1: 典型图示



标签 2: 典型图示

小心

发动机舱内机油和某些部件可能会过热, 直接接触会导致皮肤烫伤。

检查机油液位

- 确保发动机在操作温度 (不让发动机没有冲洗套件接上而离开水面运行,
- 摩托艇要在水平位置来进行确认
- 让发动机怠速运行至少30秒
- 停止并等候至少30秒
- 使用油尺来量度机油液位

219903184A

219903184

标签 3: FIXED DECK MODELS

CAUTION

ENGINE OIL AND CERTAIN COMPONENTS IN THE ENGINE COMPARTMENT MAY BE HOT. DIRECT CONTACT MAY RESULT IN SKIN BURN.

CHECKING ENGINE OIL LEVEL

- Make sure engine is at operating temperature.
(Never let engine run out of water without the flush kit connected as it may damage the engine)
- Vehicle must be level to perform verification.
- Let engine running at idle for at least 30 seconds.
- Stop engine and wait at least 30 seconds.
- Remove the ventilation box to access engine compartment.
- Check oil level using the dipstick.

219903084

219903084

标签 3: iS 型号

WARNING

检查燃油液位

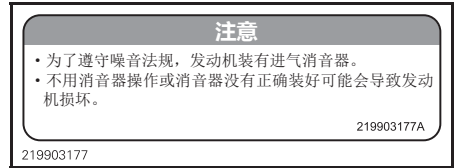
- 确保发动机在操作温度
- 摩托艇操作前必须检查确认
- 让发动机在怠速运行至少30秒
- 用量油尺检查油位

smo2009-002-105_aen

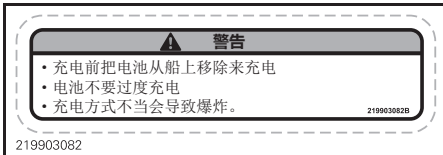
标签 4: 典型图示



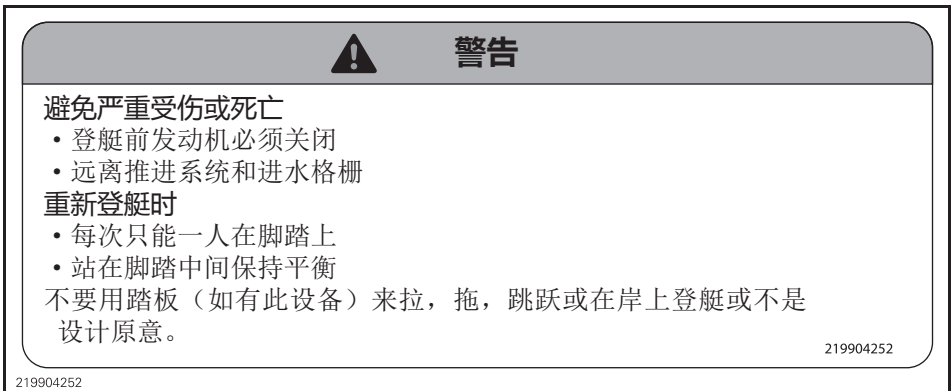
标签 5: 典型图示



标签 7: 典型图示



标签 6: 典型图示



标签 8 - 位于固定甲板及 aS型号上



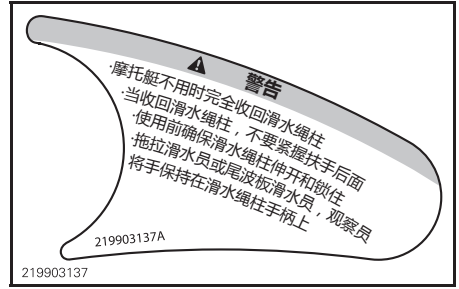
标签 8 - 在 S 及 iS 型号上



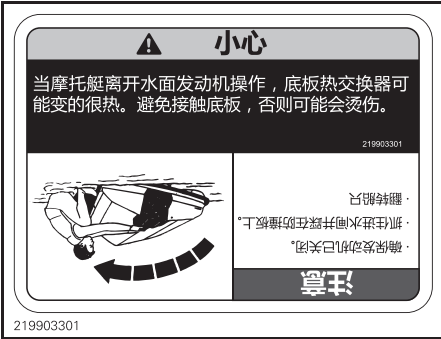
标签 9: 典型图示



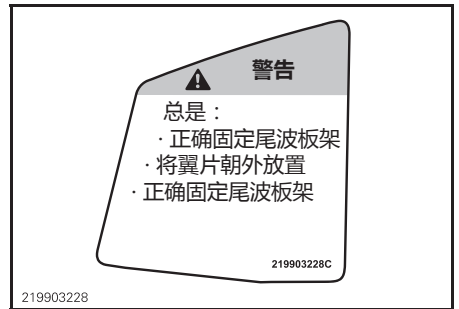
标签 13: 典型图示



标签 14: 典型图示



标签 10: 典型图示



标签 15: 典型图示



标签 11: 典型图示



标签 12: 典型图示

警告

撞击会造成比其它任何摩托艇事故更多的伤亡。

为避免碰撞：

要不断注意其他人，物体和其它摩托艇。要小心挡住你的能见度或看其它人的视线的情况。以安全的速度小心驾驶，并保持和他人，物体和其它摩托艇的 at 的距离。

- 不要直接跟在摩托艇或其它船只后面。
- 不要靠近他人用水喷溅他人，
- 避免急转弯或其它特技动作让他人来避你或明白你要去哪里
- 避免在水下有物体或浅水区域驾驶。

提前防范避免撞击，一般的摩托艇和其它船只没有刹车。

转向躲避物体时时不要释放油门，

-你需要油门转弯。启动摩托艇前要检查油门和方向盘。遵守法规和省或当地关于摩托艇法规。

更多信息参阅使用手册

IBR智能

刹车和倒档功能：

怎样刹车

- 挤压制动杆

怎样倒档

- 保持制动杆

怎样前进

- 轻打油门杆向前移动到空挡。挤压油门杆加速。

怎样到空挡

- 轻打制动杆

更多信息参阅使用手册

219904763

219904763

标签 16: GTX, GTX LIMITED, LIMITED-iS, WAKE 及 RXT 型号

WARNING

Get familiar with this PWC; it may exceed the performance of Other PWCs you may have ridden. This is a high performance PWC. Inexperienced riders may overlook risks and be surprised by the specific behavior of this PWC in any water condition.

219904764

219904764

标签 16: RXT-X 及 RXT-X AS 型号

警告

要减少严重伤亡:

穿一个救生衣 (PFD)。
所有驾驶员要穿海岸警卫队认证的适用摩托艇救生衣 (PWC)

防护衣。如果水进入胸腔, 由于水的进入或在喷射推力喷管旁边严重内伤可能会发生。一般的泳衣不能正确保护强压里的水进入人的下体。所有驾驶员必须穿一件紧身潜水衣, 因其能提供同样功能的保护 (参阅使用手册)。建议穿鞋子, 戴手套和护目镜。

了解船舶法规。BRP 建议驾驶员最小16岁。了解你所在省或州的驾驶员的年龄和训练要求。系上发动机关闭细绳 (系索) 到摩托艇上, 让它远离车把, 以便发动机驾驶员落水时发动机能停止。驾驶后, 移除摩托艇的细绳, 保持细绳自由远离车把, 以便若驾驶员落水发动机能停止。驾驶后把细绳从摩托艇上移除以免小孩或他人未经授权使用。

在你可操作范围内驾驶, 避免激进特技驾驶以减少失控, 喷出和撞击的危险。这是一个高性能的船只, 不是文具。急转弯或跳尾波或波浪可能会增加后背或脊髓损伤 (瘫痪), 面部受伤或腿, 脚踝或其它骨髓受伤。不要跳尾波或波浪。

当有人在摩托艇后面, 不要操作油门。
关闭发动机或保持发动机在怠速。水和杂物在喷射推力喷管口可能会引起严重受伤。

远离进水格栅
发动机启动后, 长发, 宽松的衣服或摩托艇皮带等物品可能卷入移动部件导致受伤或溺死。

Jet Thrust Nozzle

Intake Grate

SEVADO

219904765

219904765

标签 17

NOTICE

It is very important to flush the exhaust system with fresh water (from 1-1/2 to 2 minutes) after each use in salt water or foul water.

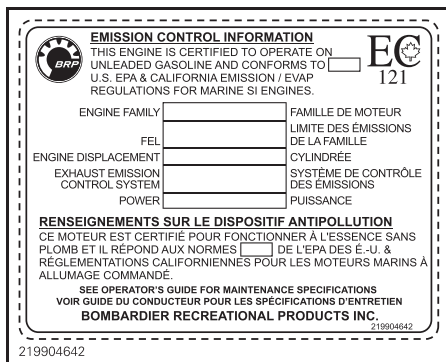
219904387

标签 18 - 仅对260 发动机

合规标签



标签 19



标签 20 - 仅对北美内陆的产品



标签 21 - 典型图示

有悬架的型号

EPA合规标签位于前通气箱立管上。

打开前盖，拆下前储物箱，向后看即可看到。

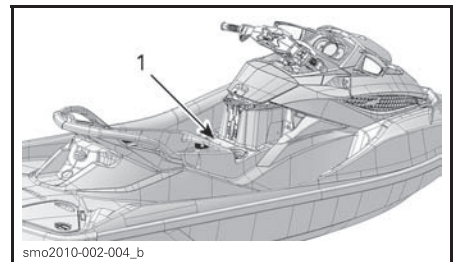


典型图示

1. 合规标签
2. 通气箱
3. 立管

无悬架的型号

在这些型号上，EPA的合规标签位于甲板立管的右侧，手套箱下方。要看到该标签，打开座椅，向座椅铰链右侧，立管顶部看去即可。



典型图示- GTX155, RXT-X AND WAKE PRO 型号

1. EPA 标签位置

北美地区的摩托艇

GTX S, GTX LTD iS, and RXT-X aS

GTX, GTX LTD, RXT, RXT-X,
and Wake

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE AVIS DE CONFORMITÉ CANADIEN	
MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS LIMITES MAXIMALES DE SÉCURITÉ RECOMMANDÉES	
Max.  = 3	227 kg 500 lbs/lb
Max.  +  =	227 kg 500 lbs/lb
CATEGORY / CATÉGORIE: C	
MAXIMUM WAVE / VAGUE MAXIMALE 2.0 m	
MAXIMUM WIND SPEED / VITESSE DE VENT MAXIMALE 33.0 knots/noeuds	
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.	
VALCOURT, QUÉBEC, CANADA (YDV)	
MODEL / MODÈLE: XXXXXXXXX 	
THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED. LE FABRICANT ATTESTE QUE CE PRODUIT EST CONFORME AUX EXIGENCES DE CONSTRUCTION DU RÈGLEMENT SUR LES PETITS BÂTIMENTS EN VIGUEUR À LA DATE DU DÉBUT DE SA CONSTRUCTION OU DE SON IMPORTATION.	
MAXIMUM CAPACITIES ABOVE INFORMATION ALSO APPLIES IN THE U.S.A.	CAN ICES-2 / NMB-2"

smo2015-002-002_a

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE AVIS DE CONFORMITÉ CANADIEN	
MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS LIMITES MAXIMALES DE SÉCURITÉ RECOMMANDÉES	
Max.  = 3	272 kg 600 lbs/lb
Max.  +  =	272 kg 600 lbs/lb
CATEGORY / CATÉGORIE: C	
MAXIMUM WAVE / VAGUE MAXIMALE 2.0 m	
MAXIMUM WIND SPEED / VITESSE DE VENT MAXIMALE 33.0 knots/noeuds	
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.	
VALCOURT, QUÉBEC, CANADA (YDV)	
MODEL / MODÈLE: XXXXXXXXX 	
THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED. LE FABRICANT ATTESTE QUE CE PRODUIT EST CONFORME AUX EXIGENCES DE CONSTRUCTION DU RÈGLEMENT SUR LES PETITS BÂTIMENTS EN VIGUEUR À LA DATE DU DÉBUT DE SA CONSTRUCTION OU DE SON IMPORTATION.	
MAXIMUM CAPACITIES ABOVE INFORMATION ALSO APPLIES IN THE U.S.A.	CAN ICES-2 / NMB-2"

smo2015-001-001_a

标签 22 - CANADIAN COMPLIANCE
NOTICE (CAN MODELS ONLY)

标签 22 - CANADIAN COMPLIANCE NOTICE
(CAN MODELS ONLY)

北美以外的摩托艇

GTX S, GTX LTD iS, and RXT-X aS

GTX, GTX LTD, RXT, RXT-X,
and Wake

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE	
AVIS DE CONFORMITÉ CANADIEN	
MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS LIMITES MAXIMALES DE SÉCURITÉ RECOMMANDÉES	
Max.  = 3	277 kg 500 lbs/lb
Max.  +  =	277 kg 500 lbs/lb
CATEGORY / CATÉGORIE: C	
MAXIMUM WAVE / VAGUE MAXIMALE 2.0 m	
MAXIMUM WIND SPEED / VITESSE DE VENT MAXIMALE 33.0 knots/noeuds	
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.	
VALCOURT, QUÉBEC, CANADA (YDV)	
MODEL / MODÈLE: XXXXXXXXX 	
THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED. LE FABRICANT ATTESTE QUE CE PRODUIT EST CONFORME AUX EXIGENCES DE CONSTRUCTION DU RÈGLEMENT SUR LES PETITS BÂTIMENTS EN VIGUEUR À LA DATE DU DÉBUT DE SA CONSTRUCTION OU DE SON IMPORTATION.	
MAXIMUM CAPACITIES ABOVE INFORMATION ALSO APPLIES IN THE U.S.A.	

smo2015-002-001_a

标签 22 - 典型图示 (北美以外的摩托艇)

CANADIAN COMPLIANCE NOTICE	
AVIS DE CONFORMITÉ CANADIEN	
MAXIMUM RECOMMENDED SAFE LIMITS LIMITES MAXIMALES DE SÉCURITÉ RECOMMANDÉES	
Max.  = 3	272 kg 600 lbs/lb
Max.  +  =	272 kg 600 lbs/lb
CATEGORY / CATÉGORIE: C	
MAXIMUM WAVE / VAGUE MAXIMALE 2.0 m	
MAXIMUM WIND SPEED / VITESSE DE VENT MAXIMALE 33.0 knots/noeuds	
BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.	
VALCOURT, QUÉBEC, CANADA (YDV)	
MODEL / MODÈLE: XXXXXXXXX 	
THE MANUFACTURER DECLARES THAT THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE CONSTRUCTION REQUIREMENTS OF THE SMALL VESSEL REGULATIONS, AS THEY READ ON THE DAY ON WHICH THE CONSTRUCTION OF THE VESSEL WAS STARTED OR ON THE DAY ON WHICH THE VESSEL WAS IMPORTED. LE FABRICANT ATTESTE QUE CE PRODUIT EST CONFORME AUX EXIGENCES DE CONSTRUCTION DU RÈGLEMENT SUR LES PETITS BÂTIMENTS EN VIGUEUR À LA DATE DU DÉBUT DE SA CONSTRUCTION OU DE SON IMPORTATION.	
MAXIMUM CAPACITIES ABOVE INFORMATION ALSO APPLIES IN THE U.S.A.	

smo2015-001-002_a

标签 22 - 典型图示 (北美以外的摩托艇)

只限澳大利亚型号

AUSTRALIAN BUILDERS PLATE
Imported by BRP Australia Pty Ltd
DATE 2014

Max persons 3 = 225 kg
Max load = 273 kg
Buoyancy Basic Flotation

WARNING
Alteration of the boat's hull or permanent fittings may invalidate the particulars on this plate.
Information determined - ISO 13590

219904405

标签 23 - ALL MODELS EXCEPT RXT-X aS AND GTX LIMITED iS

AUSTRALIAN BUILDERS PLATE
Imported by BRP Australia Pty Ltd
DATE 2014

Max persons 3 = 225 kg
Max load = 227 kg
Buoyancy Basic Flotation

WARNING
Alteration of the boat's hull or permanent fittings may invalidate the particulars on this plate.
Information determined - ISO 13590

219904406

标签 23 - RXT-X aS AND GTX LIMITED iS

驾艇前检查

我们鼓励您对您的摩托艇进行年度的安全检查。请联系授权的BRP经销商已获得详细信息。虽然不要求，但是我们建议由BRP授权经销商执行您的摩托艇的季前准备工作。每次对BRP授权经销商的造访都是给经销商确认您的摩托艇处于任何一个安全监管的机会。我们同样建议您及时的造访BRP授权经销商以便获取任何安全相关活动的信息。



警告

每次驾艇前进行驾前检查，以检测操作期间可能出现的潜在问题。驾前检查能帮助您监测可能出现的磨损和恶化情况。纠正任何您发现的问题会减少故障或撞船的风险。

驾艇检查前，请阅读和了解控制器章节。

摩托艇下水前做什么



警告

检查以下项目前，发动机应关闭，短索帽盖应从切断开关拿开。所有项目检查完，并且操作正常后才可启动发动机。

注意：发动机启动运行前，建议垂直摇动摩托艇后部以抖掉聚集在驱动和倒档系统旁边的沙子。

摩托艇下水前，检查下表列出的项目。

项目	操作	✓
船体	检查	
喷水泵进水口	检查/清理	
排水塞	拧紧	
燃油箱	注满	
发动机舱	检查燃油泄漏和汽油味	
发动机机油液位	检查/注满	
发动机冷却液液位	检查/注满	
转向系统	检查操作	
油门杆	检查操作	
iBR 杆	检查操作	

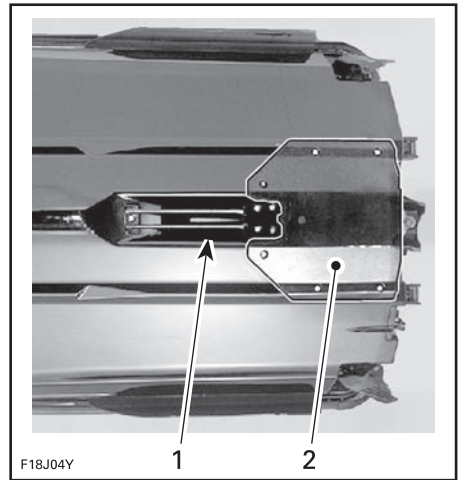
项目	操作	✓
智能悬挂系统 (iS) (仅对GTX Limited iS 260)	检查操作。	
前储物箱盖, 平台盖板和座位	确保它们处于关闭且拴紧状态。	
自带可拆卸储物箱	确保它安装在摩托艇上, 处于关闭且拴紧状态。	
尾波板架 (WAKE Pro型号)	<ul style="list-style-type: none"> - 确保架子正确安装并固定好。 - 确保橡皮筋处于好的状态。 - 确保尾波板正确安装在架子上并固定好。 	
滑水/滑浪板绳柱 (WAKE Pro型号)	检测检查操作	
发动机开始/停止按钮	检查操作	
发动机切断开关	检查操作	

船壳

检查船壳是否有破裂和其它损坏。

喷射泵进水口

清除水草, 贝壳, 杂物, 或任何阻碍水流, 损坏推进装置, 按需要清理。如有障碍物不能清除, 请联系Sea-Doo授权代理商维修。

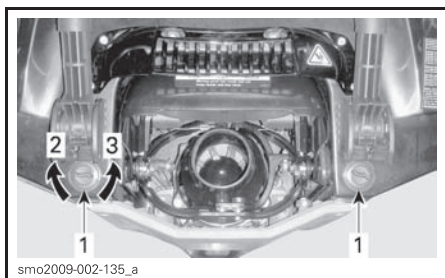


典型图示 — 检查这些地方

1. 进水口
2. 船底板

排水塞

排水塞拧紧。



典型图示 - 船底排水塞位置

1. 船底排水塞
2. 拧紧
3. 松开



警告

摩托艇下水前，确保排水塞正确安装固定。

燃油箱

加满燃油箱。



警告

严格按照注油步骤说明加油。

发动机舱

检查发动机舱是否有汽油味。



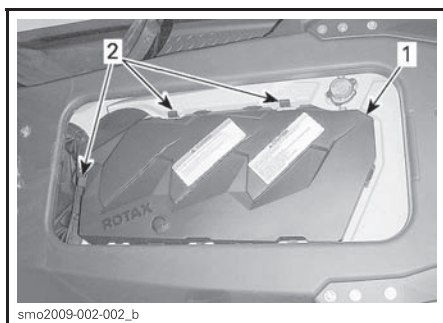
警告

如有任何汽油泄漏和汽油味，不要打开电源或启动发动机。你应该向权威Sea-Doo 经销商，修理店或你自己选择的人求助以获取保养、维修和更换服务。请参阅US 环保局排放相关质量保证信息。

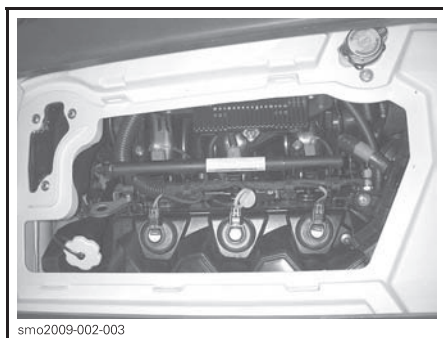
要进入发动机舱，打开座位。

带悬挂的型号

按下3个锁梢并将其拉出扩展甲板以拆下通气箱。



1. 通气箱
2. 锁梢



通气箱被拆掉后

机油

确保机油液位在维修步骤所述规格范围内。

发动机冷却液

确保冷却液在维修步骤所述规格范围内。

除iS外的所有型号

检查发动机，船底板是否有冷却液泄漏。

⚠️ 小心 发动机离开水面操作时，发动机和船底板热交换器可能会变很热，避免接触发动机热的部分和船底板，因为可能会引致灼伤。

转向系统

让他人帮忙，检查转向操作能否自由移动。

当方向把手在水平位置时，喷射泵喷嘴应处于直行位置。确保喷射泵喷嘴易于旋转，与把手在同一方向（如：把手向左转时，喷油孔必须指向摩托艇左边）。

⚠️ 警告

启动前，检查方向把手和相应的转向喷嘴操作。摩托艇后方附近有人时，不要转弯。远离转向移动部件（喷嘴，iBR闸，连接杆）。

油门杆

检查电子油门控制杆（ETC）是否操作顺畅。松开后立即回到初始位置。

⚠️ 警告

启动发动机前检查油门杆操作。如感觉油门杆有阻力，联系Sea-Doo授权代理商。

iBR 杆

检查iBR杆是否操作顺畅。松开后立即回到初始位置。

⚠️ 警告

启动发动机前，检查iBR杆操作。若感觉iBR杆有任何阻力，联系Sea-Doo授权代理商。

iS 悬架 (仅对GTX Limited iS 260)

1. 短暂按下启动/停止按钮以唤醒ECM。
2. 转到手动悬挂模式。参见（I智能悬挂系统）（GTX LIMITED IS）。

储物箱，登艇平台和座位

确保所有需要的安全和救生装备，及额外货物正确储存在提供的储物箱内。

确认自带的储物箱盖，前盖，手套箱，登艇平台，通道板和座椅处于关闭状态并拴好。

⚠️ 警告

确认座椅，登艇平台及所有储物箱盖都牢固的拴好。

带悬挂系统的型号

确保移动甲板与固定甲板之间没有任何货品或其他材料。

⚠️ 警告

不要在移动甲板与固定甲板之间、后悬挂系统控制臂周围存放货品或其他材料。必须保持这些区域没有任何障碍物以便甲板和水流能够自由移动，否则水流会在搁脚槽处积累。只能使用本公司提供的储物箱。

尾波板架 (WAKE Pro型号)

警告

摩托艇使用前，确保尾波板架正确固定摩托艇上，尾波板正确安全固定在板架上。确保尾波板固定带处于良好状态。

滑水/滑尾波板 绳柱(WAKE Pro型号)

使用前，确保滑水/滑尾波板绳柱完全伸开锁上。

不用时，收好锁上。

警告

小心被拖的滑水员/尾波板滑水员，因拖绳松开时可能会向摩托艇后冲。拖滑水员，尾波板滑水员或玩具时不要急转弯，在不用时存好绳索。

注意

滑水员/尾波板设计用来拖曳最大毛重114公斤（250磅）的滑水员或尾波板滑水员。

发动机切断开关和发动机开始/停止按钮

若没在切断开关上安装开关绳，按下开始按钮。

安装发动机切断开关上的开关绳。

按开始/停止按钮启动发动机，然后再次按下开始/停止按钮关闭发动机。

注意：要让发动机启动，开关绳帽正确安装在发动机切断开关上，5秒钟内按下开始/停止按钮。

重新启动发动机，从发动机切断开关上拿走开关绳帽停止发动机。

警告

若开关绳帽松开或不在发动机切断发动机上，立即更换以避免不安全使用。若从发动机切断开关上拿走开关绳帽或按下开始/停止按钮，不能关闭发动机，不要用摩托艇。请联系授权的Sea-Doo经销商。

摩托艇下水后做什么

在摩托艇下水后，开始驾驶艇前，检查下表列出的项目。

项目	操作	✓
资讯中心	检查操作	<input type="checkbox"/>
智能刹车和倒档系统 (iBR)	检查操作	<input type="checkbox"/>
可变平衡系统 (VTS) (可适用)	检查操作	<input type="checkbox"/>

资讯中心 (仪表)

1. 按下开始/停止按钮，在发动机上切断开关上安装开关绳帽。
2. 当资讯仪表通过自我测试功能后，确保所有显示亮起。

警告

总是将开关绳夹系在您的救生衣或手腕上（需要手腕带）。

iBR 系统

注意 确保摩托艇前后足够空间来安全测试iBR系统避免碰撞。测试期间摩托艇会移动。

1. 解开系在码头摩托艇上的锚链
2. 启动发动机，确保摩托艇不动
3. 安全按下左把手上iBR杆，摩托艇缓慢向后移动。
4. 松开iBR 杆，应没有反向倒档推力。



警告

驾艇出发前，确保iBR系统操作正确。

可变平衡系统 (VTS)

发动机向前进时，使用VTS系统上下移动喷射泵喷嘴来检查VTS可变平衡系统操作。确认VTS位置指示器在仪表上移动。

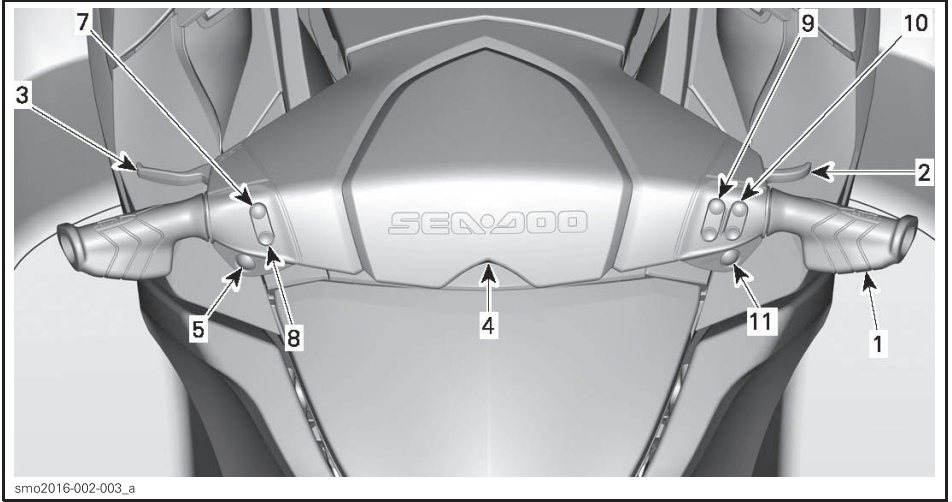
双击VTS上下键（如有此设备）来测试预设平衡位置。

本页特此留空

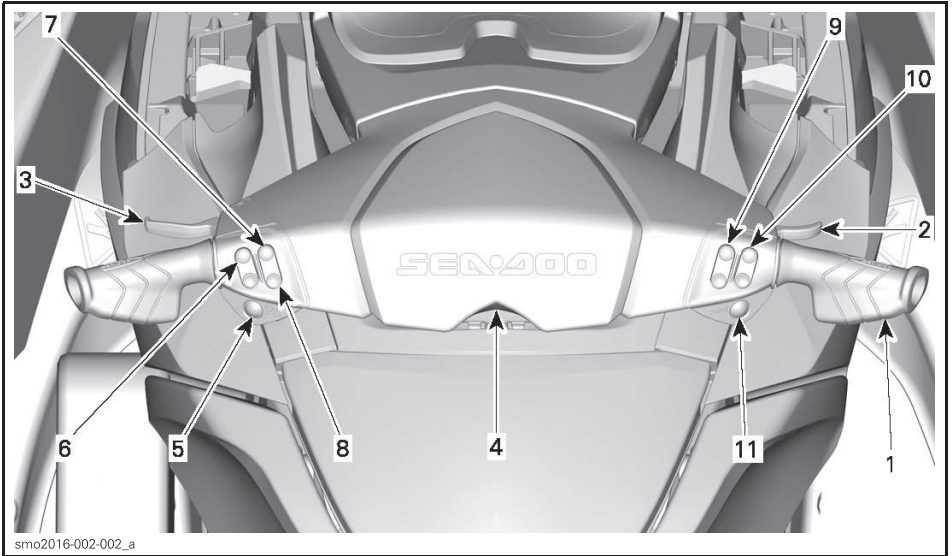
摩托艇信息

控制器

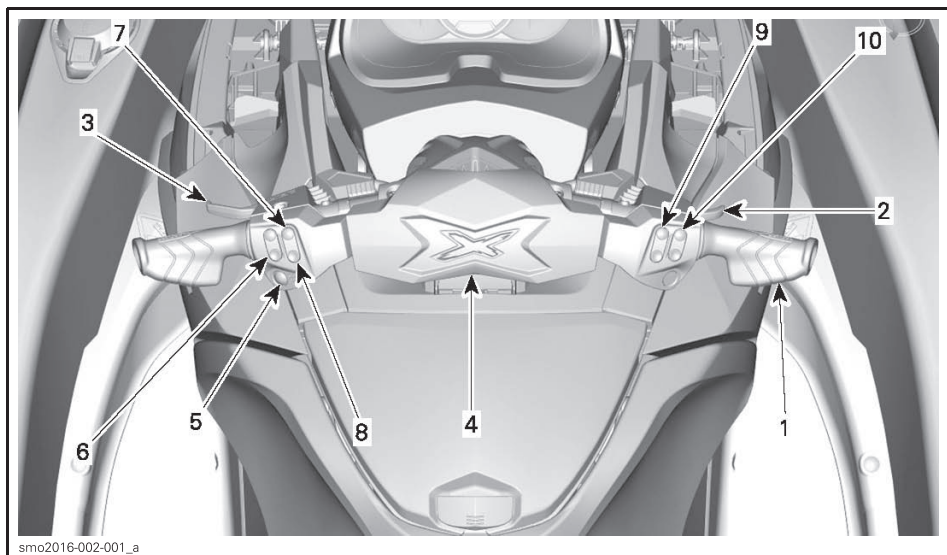
注意：有些安全标签没有显示在插图上。关于摩托艇安全标签，请参阅摩托艇安全标签小节。



GTX 155/GTS S 155



GTX LIMITED/GTX iS LIMITED/RXT/WAKE PRO



smo2016-002-001_a

RXT-X/RXT-X aS

注意：某些在这节描述的指示表、功能或特点不适用在每台摩托艇上或可能是选购的项目。

1) 手把

把手控制摩托艇方向。向前航行操作时，将把手转向右边让艇向右行驶。反之亦然。



警告

启动前，检查把手和相应转向喷嘴操作，摩托艇后方附近有人时，不要转动把手。远离推进系统。

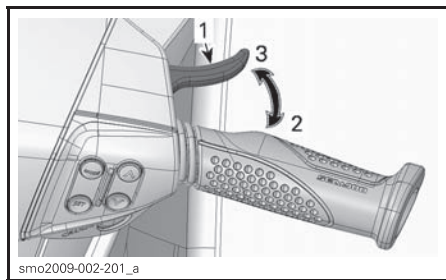
倒档操作时，转动方向是相反的。向右转动把手，同时摩托艇向左转。

2) 油门杆

右手手的油门杆电子控制发动机速度。

要增加或保持摩托艇速度，用手指拉油门杆。

要降低摩托艇速度，松开油门杆。



smo2009-002-201_a

1. 油门杆
2. 加速
3. 减速

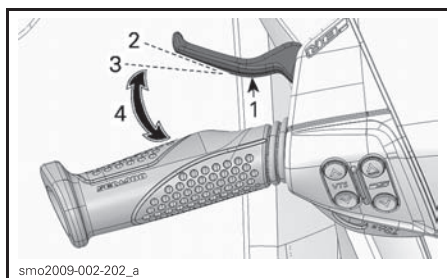
油门杆是弹簧式的，不按时应回到怠速位置 (idle)。

3) iBR杆 (智能刹车和倒档系统)

左把手的 iBR杆是电子控制的:

- 刹车
- 倒档
- 空档

注意: 最少25%IBR杆程需要激活iBR功能。



典型图示

1. iBR杆
2. 杆松开位置
3. 需要25%冲程激活 iBR功能
4. 操作范围

在时速低于14公里(9 英里), 拉 iBR 杆会刹车。

注意: 若水流达到时速14公里(9英尺)或以上, 不能倒档, 因为超过倒档速度界限。

时速在14公里(9 MPH)以下, 拉iBR杆将会倒车。

当刹车或倒档后, 松开 iBR杆, 空挡。



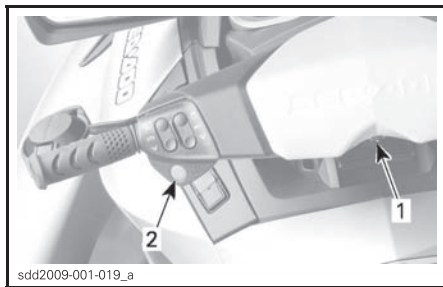
警告

松开iBR杆, 若油门杆仍然拉入, 短暂延迟后会前行。若不需要向前加速, 松开油门杆。

注意: 平衡iBR系统能调整空挡位置。详细说明请参阅操作说明 章节。

4) 发动机切断开关

发动机切断开关位于位于把手中间。



典型图示

1. 发动机切断开关
2. 启动/停止按钮

要让发动机启动, 开关绳帽必须稳定扣在发动机切断开关上。



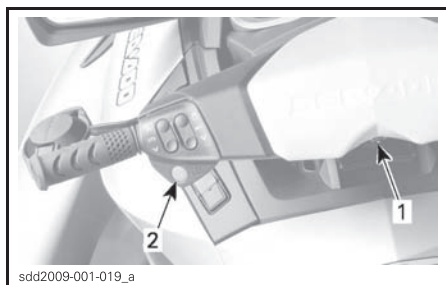
警告

要将开关绳夹系在驾驶员的救生衣 (PFD) 或手腕上 (需要手腕带)。



典型图示

1. 开关绳帽在发动机切断开关上
2. 开关绳夹固定系在驾驶员救生衣上



典型图示

- 1. 发动机切断开关
- 2. 开始/停止按钮

发动机启动和停止

详细说明参阅操作说明章节以获取完整的启动与停止发动机的程序。

唤醒电气系统

按下开始/停止按钮，如开关绳没有装在发动机切断开关上。

这样会给电气系统供电，资讯仪表通过自我测试后，会出现几秒钟的空白。

按下开始/停止按钮后，电气系统会保持大约3分钟供电。

该功能可在不启动发动机的条件下激活悬挂系统（若配备）。

注意：若开始/停止按钮按下，却没有安装开关绳，只要按下开始/停止按钮，资讯仪表显示屏会亮起。

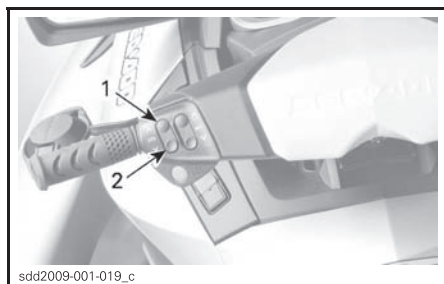
6) VTS (可变平衡系统) 按钮(除 GTX 155与GTX S 155的所有型号)

该摩托艇配有可编程的高性能可变平衡系统。

通过调节喷嘴垂直位置来调节摩托艇平衡。

VTS系统能电动平衡想要的姿势或一至两个预先设定的平衡位置。

按下VTS控制按钮（上/下箭头）调节驾艇姿势。



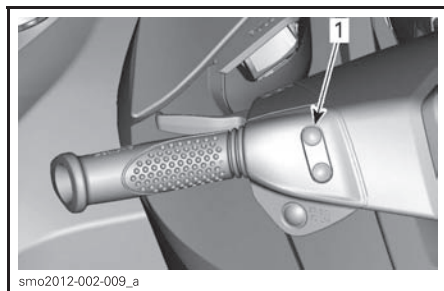
典型图示 - VTS 控制按钮

- 1. 船头向上
- 2. 船头向下

详细说明参考操作说明章节。

7) 运动按钮

运动按钮位于把手左边。



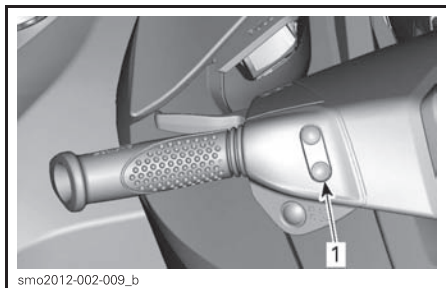
典型图示

- 1. 运动按钮

它是用来激活或撤销运动模式。详细说明参阅操作模式章节。

8) ECO按钮

ECO按钮位于把手左边。



smo2012-002-009_b

典型图示

1. ECO按钮

它是用来激活或撤销 ECO 经济省油按钮。

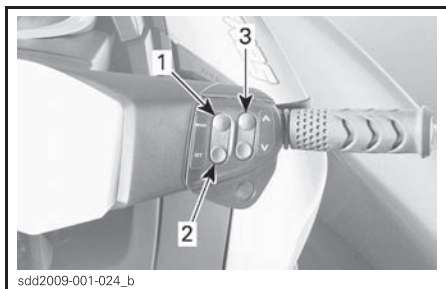
详细说明请参阅操作模式章节。

9) 模式/设定按钮

这些按钮位于把手右边。

通过资讯中心仪表按下模式按钮来滚动各种可用功能。

按下设定按钮浏览功能子菜单或来选择所需功能或保存任何变更设定。



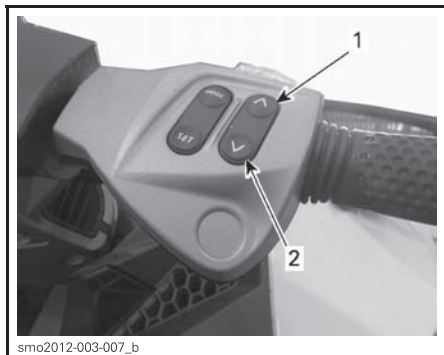
sdd2009-001-024_b

典型图示

1. 模式
2. 设定
3. 向上/向下按钮

10) 向上/向下按钮

这些按钮位于把手右边。



smo2012-003-007_b

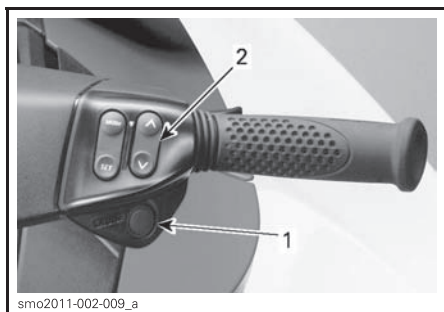
典型图示

1. 向上按钮
2. 向下按钮

向上/向下按钮是通过资讯中心仪表用来选择或改变设定。

11) 巡航按钮 (除RXT-X与RXT-X aS之外的型号)

巡航按钮位于把手右边，刚好在向上/向下按钮下面。



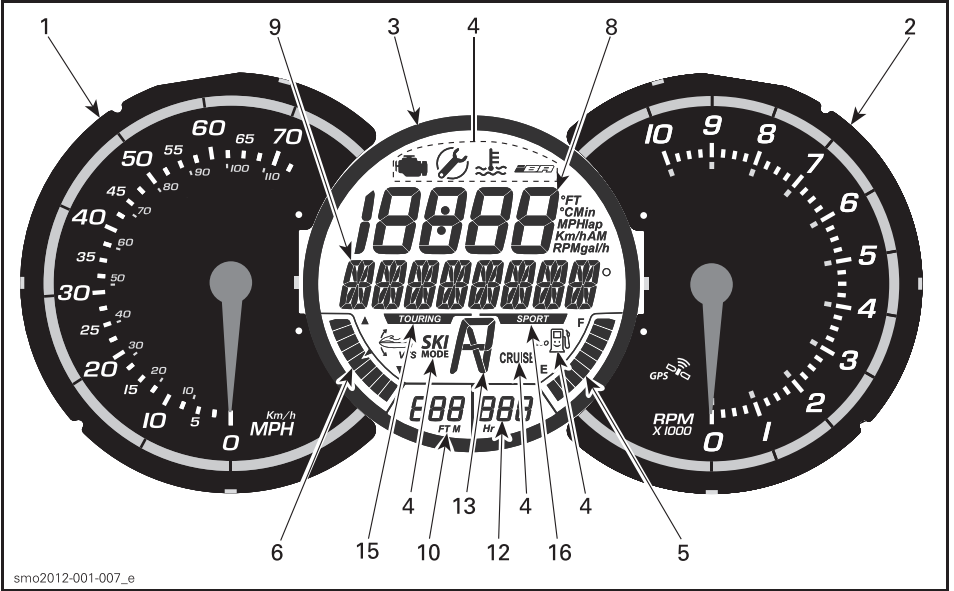
smo2011-002-009_a

典型图示

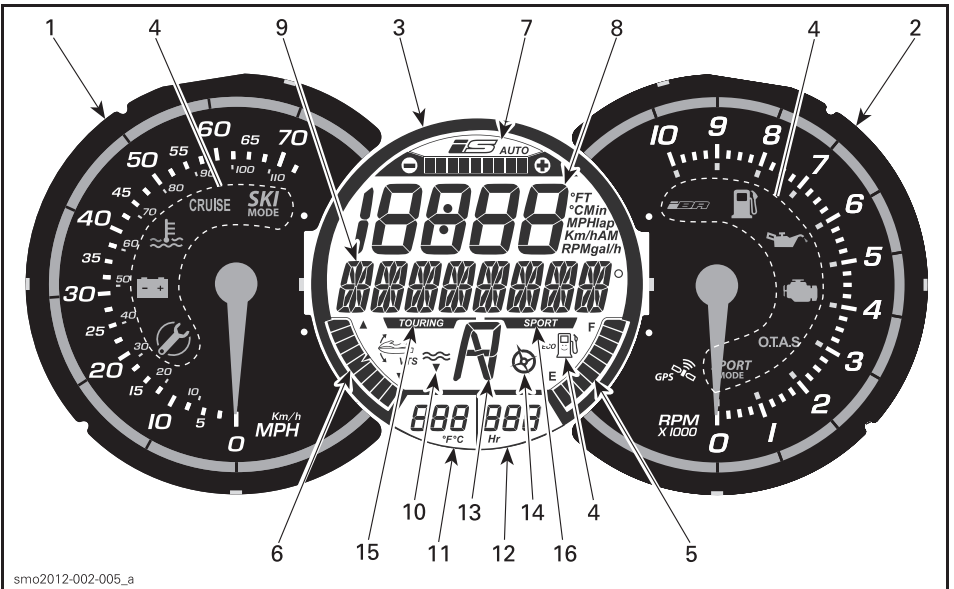
1. 巡航按钮
2. 向上/向下按钮

它是用来激活或撤销巡航模式或进入慢速模式。

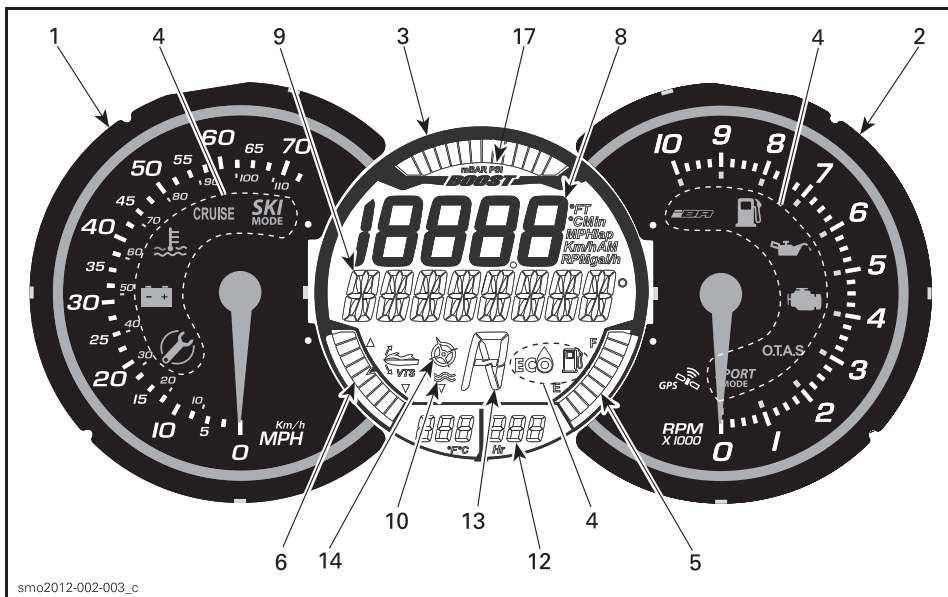
详细说明请参阅操作模式章节。



GTX 155/GTX S 155



GTX LIMITED/GTX iS LIMITED/RXT/WAKE PRO



smo2012-002-003_c
RXT-X/RXT-X aS

1) 速度表

速度表位于资讯仪表左边提供以英里/小时 (MPH) 和公里/小时 (km/h) 指示模拟式摩托艇速度。

速度显示是根据结合在资讯仪表的全球定位系统 (GPS)。

如果某些原因失去GPS信号，默认的模式会使用，仪表收到其他系统的信号来计算和提供摩托艇估计的速度。

2) 转速表

转速表提供发动机每分钟转数的模拟式指示。将指示的数字乘以1000来获得实际的发动机转速。

3) 多功能仪表

多功能仪表位于资讯仪表的中间，能同时显示不同的指示。

数字和多功能显示屏上的指示符能用来显示各种指示，或选择操作模式和更改设定正如在各自的章节所述。

多功能仪表特点

	GTX 155 GTX S 155	GTX LIMITED	GTX LIMITED iS	RXT	RXT-X/ RXT-X aS	WAKE PRO
巡游模式指示器	X	X	X	X	N.A.	X
运动模式指示器	X	X	X	X	N.A.	X
油位指示	X	X	X	X	X	X
计时表指示	X	X	X	X	X	X
水深指示	-	X	X	-	-	-
ECO 燃油经济模式指示器	X	X	X	X	X	X
巡航模式指示器	X	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
iBR位置指示	X	X	X	X	X	X
滑水模式指示	-	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
VTS可变平衡位置指示	X	X	X	X	X	X
增压表	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	X	N.A.
iS 指示器	N.A.	N.A.	X	N.A.	N.A.	N.A.
X =标准特点 - = 向Sea-Doo代理商咨询可行性 N.A. = 不可用或未激活						

4) 指示灯

指示灯(信号灯)通知你一个选择的功能或一个系统异常。

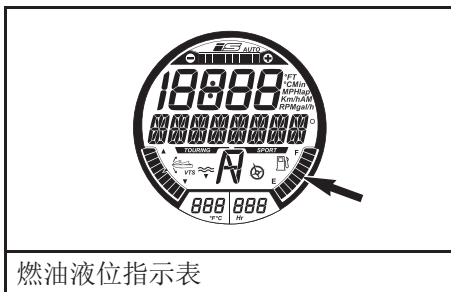
一个指示灯可能伴随着在多功能屏幕上一个滚动的信息。

参阅下表的常用的指示灯资料。参阅检测系统有关故障指示灯的详情。

指示灯(亮)	显示信息	描述
	维护保养提示	需要做维护保养，将你的摩托艇送往 Sea-Doo 代理商做维护保养并将维护保养提示灯重置。请参阅包含在质量保证要求里面的排放相关质保范围。
	低燃油液位	低燃油液位，约25%的容量 14 L (3.7 U.S. gal.) 或燃油液位传感器失联
	卷动的SLOW SPEED MODE (慢速模式) 信息	进入巡航模式或慢速模式。参阅操作模式章节
	卷动的SKI MODE (滑水模式) 信息	划水模式已启动。参阅操作模式章节
	卷动的SPORT MODE (运动模式) 信息	运动模式已启动。参阅操作模式章节
所有型号，RXT-X/RXT-X aS 除外		
	燃油经济模式	燃油经济模式已启动 参见操作模式章节
RXT-X/RXT-X aS		
	燃油经济模式	燃油经济模式已启动 参见操作模式章节

5) 燃油液位指示

棒条形表位于多功能显示屏右下侧，驾驶时不断显示燃油箱内的燃油液位。



当燃油箱满时，指示表的8条棒会亮起，顶部的一节是不用的。

低燃油液位示警

当只有2条棒指示油位时（大约25%油箱容量或14L (3.7美加仑)），以下警报会启动。

所有型号，GTX 155 与GTX S 155除外

低燃油液位警告	
燃油表最后2条棒	亮起
燃油箱符号 (LED)	
声音警告 (一长哔声)	周期性的
滚动显示的低燃油液位信息	

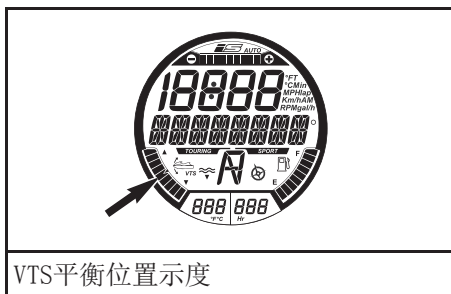
GTX 155与GTX S 155型号

低燃油液位警告	
燃油表最后2条棒	闪烁
燃油箱符号 (LED)	
声音警告 (一长哔声)	周期性的
滚动显示的低燃油液位信息	

6) VTS位置

平衡位置指示表位于数字显示屏左下方，显示摩托艇乘坐姿势。

棒形指示表亮起一节来表示摩托艇船头相对的位置。

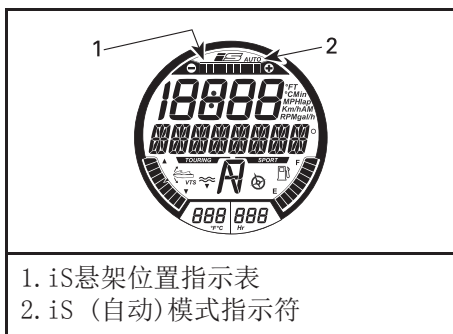


有关使用平衡系统详情参阅操作指引。

7) iS悬架位置(仅限GTX Limited iS)

智能悬挂显示提供相对的悬架高度位置的示度。

它亦指示悬挂系统是否在AUTO (自动) 模式操作。



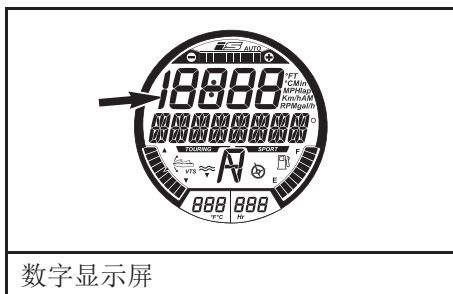
当悬挂系统是在AUTO (自动)模式操作时，位置指示表上的AUTO 指示符和所有棒条都亮起。

当使用iS向上/向下箭头按钮手动调节悬架高度时，系统转换至MANUAL (手动)操作模式。AUTO (自动)的指示符会消失和揭示表上只亮起一条棒条表示是架高度。

参阅操作指引有关使用悬架详细资料。

8) 数字显示屏

数字显示屏用来提供操作员使用多功能显示屏的显示功能来选择各种指示。



可用的示度是视乎摩托艇的型号戴安装的选购件。

在多功能显示屏可用的示度	GTX 155, GTX S 155	GTX LIMITED, GTX LIMITED iS	RXT	RXT-X aS, RXT-X	WAKE PRO
摩托艇速度	默认的示度				
发动机速度	X	X	X	X	X
发动机温度	-	-	-	X	-
湖水温度	N.A.	X	N.A.	N.A.	N.A.
时钟	X	X	X	X	X
学习钥匙设定	X	X	X	X	X
巡航速度设定	X	X	X	-	X
慢速模式设定	X	X	X	-	X
平衡位置预设	-	X	X	X	X
平衡位置设定 (通过仪表)	X	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
滑水模式设定	-	-	-	-	X
油耗量 (即时和平均)	X	X	X	X	X
燃油自治 (可用距离和时间)	-	X	-	X	-
圈数计时器	-	-	-	X	-
最高时速/转速 平均时速/转速	-	-	-	X	-
海拔高度	N.A.	X	N.A.	N.A.	N.A.
X = X表示标准规格 - = 寻求Sea-Doo经销商获取可行性 N.A. = 不适用					

当资讯仪表首先供电时，数字显示屏默认显示最后一次选择。

9) 多功能显示屏

多功能显示屏是用来:

- 在供电时显示WELCOME (欢迎) 信息。
- 显示KEY (钥匙) 确认信息。
- 按照操作员的选择提供各种示度。
- 开动和设定各种功能和操作模式。
- 显示功能开动或系统故障卷动的信息。
- 显示故障码

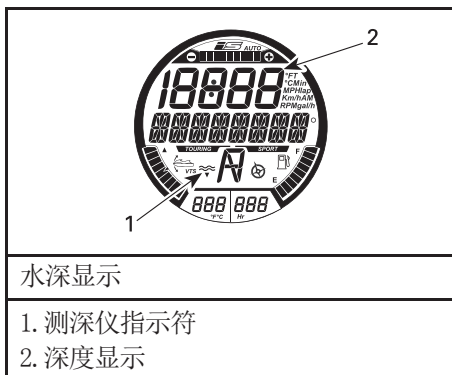
注意:在多功能显示屏默认的示度是指南针方向。

10) 水深显示 (GTX Limited 与 GTX Limited iS 型号)

水深显示提供湖水深度的示度。

系统能显示船壳下水深以单个增量至 50 米(164 英尺)。

注意:在某些情况下, 显示屏可能停止显示。显示屏显示深度的能力视乎使用情况而定。



注意:只有安装了测深仪和被检测到, 测深仪指示符才会亮起。

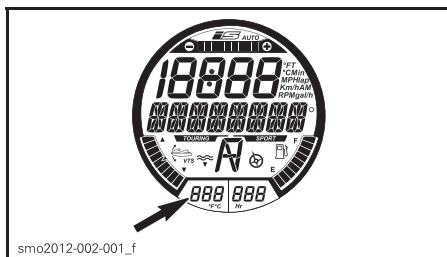


警告

永不使用探测仪作为在潜水驾艇的警报装置。

11) 湖水温度显示屏 (GTX Limited 与 GTX Limited iS 型号)

只是GTX Limited iS型号不断显示水面温度。

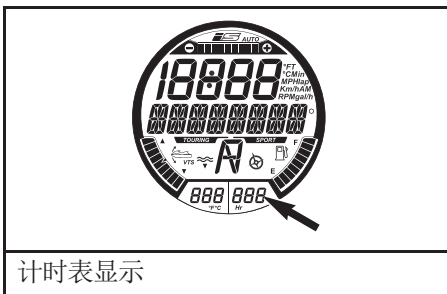


数字显示屏也可以选择来显示水温, 参阅本章节的散字显示屏。

要更改量度单位(°C或°F), 联系你的授权Sea-Doo代理商。

12) 计时表显示屏(HR)

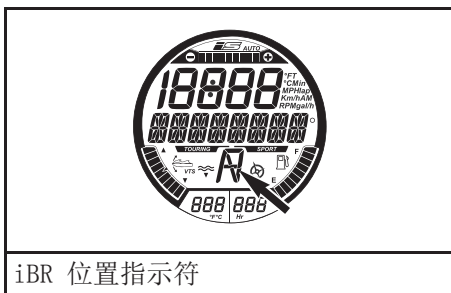
不断显示累积的发动机小时数。



13) iBR位置

提供iBR(智能刹车和倒档) 闸位置的字符。

- N(空档)
- F(前进挡)
- R(倒档)。



iBR 位置指示符

14) 指南针

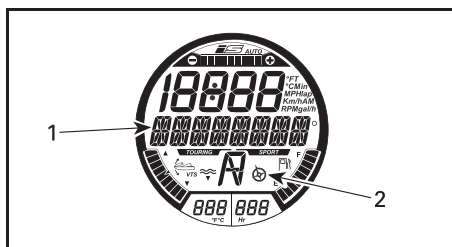
全球定位系统结合在资讯仪表来提供多功能显示屏的显示。

当摩托艇移动时，摩托艇航行的基本方位、中间方位和方位角默认地显示在多功能显示屏上。

要显示指南针方向，GPS全球定位系统必须与导航人造卫星有良好的联系。

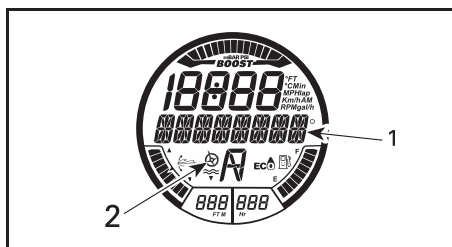
所有型号，除了GTX155与GTX S155

当指南针活跃的指示符能在数码显示屏上看见便可以确定。



指南针(所有型号，除了RXT-X/RXT-X aS)

1. 指南针指示
2. 指南针活跃的指示符



指南针 (RXT-X/RXT-X aS型号)

1. 指南针指示
2. 指南针活跃的指示符

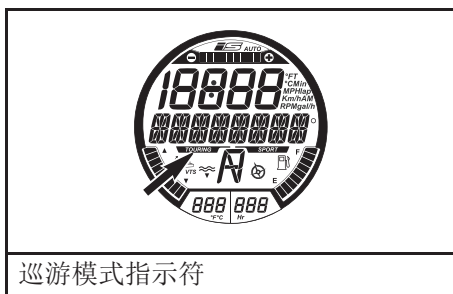
注意:指南针指示只是在时速5公里(3英里)以上才可用。

警告

使用指南针指示作为一个指引，不要用来作为准确航海目的。

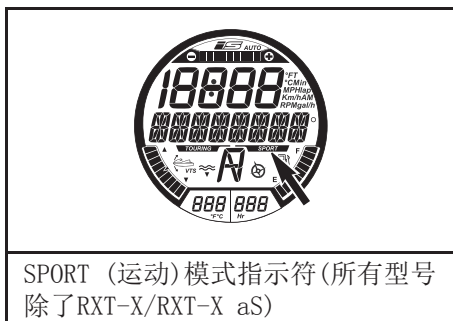
15) 巡游模式指示符(所有型号除了RXT-X/RXT-X aS)

当TOURING(巡游)模式指示符亮起，默认的巡游模式是活跃的。



有关巡游模式详情，参阅操作模式章节。

16) 运动模式指示符



当选择运动模式操作时，SPORT (运动) 模式指示会亮起并保持亮起直至运动模式被撤消，或摩托艇关闭。

注意:运动模式不是默认的驾驶模式。要激活，必须要在起动机后选择。

有关怎样进入运动模式，参阅操作模式章节。

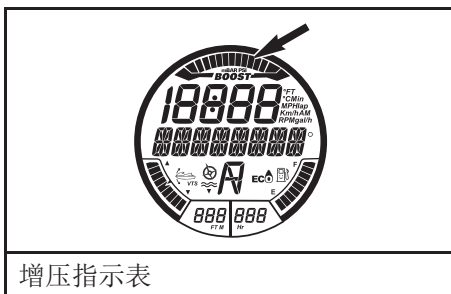
GTX Limited/GTX Limited iS/RXT/WAKE PRO

除了多功能显示屏的运动模式指示符外，在转速表内运动模式显示器灯也会亮。

RXT-X/RXT-X aS

在多功能显示屏没有运动模式指示符，只有一个运动模式指示灯在转速表会亮起。

17) 增压表 (RXT-X/RXT-X aS)



增压表指示增压器提供给发动机歧管的压力。

浏览多功能显示

当电气系统供电和仪表完成自我测试后，一个WELCOME ABOARD SEADOO (欢迎登上Sea-Doo) 滚动的信息会出现几秒钟。欢迎信息后，没有东西在显示屏出现直至摩托艇操作。

当摩托艇操作时，多功能显示屏会显示指南针航向指示或来自监察系统的滚动信息。

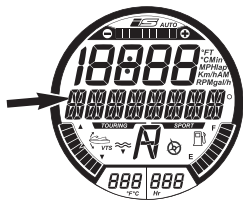
多功能显示屏也用来显示各种功能菜单选择

，它允许更改数字显示屏的指示、系统操作模式、设定、活跃的系统故障码和一个圈速计时表。



警告

选择各种数字显示、系统操作模式或更改设定应只在摩托艇停止时进行。当高速操作摩托艇时，不建议选择各种功能，因它会制止你对察觉环境的注意力。



多功能显示屏

注意:要更改量度单位或显示的语言，联系你的授权Sea-Doo 代理商。

选择功能

当高速操作时，多功能显示屏正常提供指南针航向指示和摩托艇航行方位。

要选择各种可用的功能显示在多功能屏幕上，重复按MODE (模式)按钮直至看到想要的功能出现：

- 圈数时间
- 划水模式
- 圈数时间
- 燃油消耗
- VTS模式
- 显示
- 故障码
- 钥匙模式
- 设定。

然后按SET(设定)按钮来进入该功能。

注意:当有一个现在活跃的故障时，故障码功能启用。当发动机关闭时，设定的功能才可以使用。钥匙模式功能只有一把正常的钥匙才可以用。

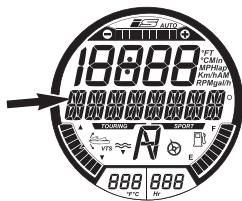
功能描述

圈数时间表

圈速时间表能用来记录最多50 个独立圈速时间。

要开动和使用固速计时表，执行以下步骤：

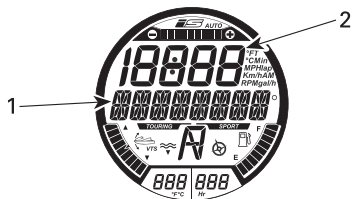
1. 重复按MODE(模式)按钮直至LAPTIME(圈速时间)在多功能显示屏出现。



信息显示

圈数时间

2. 按SET(设定)按钮进入该功能，圈速计时表会启动并出现在显示屏上。



功能选择：圈数计时表

1. 圈数时间
2. 圈数

3. 要开始计时表，按下SET(设定)按钮。

注意:当按下SET (设定)按钮时,计时表立即开始计数。

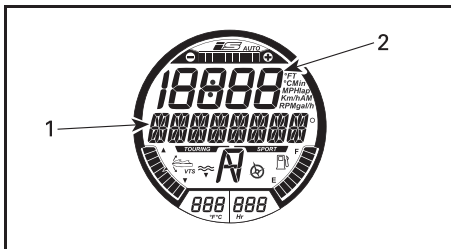
4. 要记录每一个圈数时间,在每个圈开始时按SET (设定)按钮。

注意:圈退时间会被记录,数字显示屏的圈计数器会计算记录的圈数且计时表会继续运行。

5. 要储存最后一圈和停止计时表,按MODE (模式)按钮。

要观看每圈时间,使用向上或向下箭头按钮。圈计数器会显示所选的那一圈。

要观看所有记录的圈数所累积圈数时间,使用向上或向下箭头按钮直至ALL(所有)出现在圈计数器。



信息显示: 圈数计时表
1. 总圈数时间
2. ALL在此显示

要重设圈数计时表和圈计数器,按住SET按钮直至计时表和计数器归零。

滑水模式

当拖曳一位滑水员或搭乘尾波板者,滑水模式是用来控制重复下水。详情参阅操作模式章节。

燃油消耗

燃油消耗量功能是以4种不同方法显示摩托艇的燃油制消耗量。

- 即时的每小时燃油流量 (加仑/小时 或升/小时)

- 平均每小时燃油量(加仑/小时 或升/小时)

- 燃油耗尽的距离 (米 或千米)

- 燃油耗尽时间 (小时或分钟)。

燃油消耗量功能不是连续活跃的。

只有当选择在数字显示屏显示时,燃油消耗量功能会被激活。

当低燃油显示在多功能仪表上,如果选择指示度,“TIME TO EMPTY”“耗尽油时间”和“DISTANCE TO EMPTY”“耗尽油距离”功能会显示“0”(zero)。

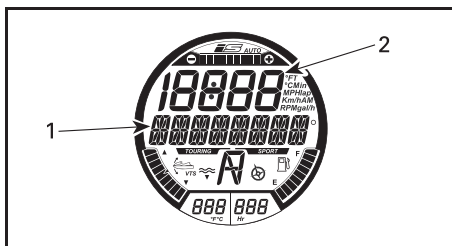
要显示摩托艇耗油量,按以下步骤进行:

1. 重复按MODE模式按钮直到耗油量显示在多功能显示器上。



信息显示
耗油量

2. 按上/下按钮打开想要的耗油量显示模式。



耗油量显示模式

1. 即时耗油信息
2. 燃油消耗量数值

3. 按下SET设定按钮保存设定，回到主显示器。

注意：选择的耗油量值会再数字显示器上显示。双击设定按钮重设平均耗油指示，显示器会立刻显示zero(0)。

VTS 模式

VTS可变平衡系统功能是用来手动设定VTS或改变VTS 预先设定。

详情参阅操作说明章节。

显示器

显示器功能用来改变数字显示器指示。详情请参阅改变数字显示器指示章节。

故障码

故障码功能用来显示活跃故障码。

详情请参阅 检测系统章节

钥匙模式

钥匙模式功能用来改变学习钥匙设定。

详情请参阅操作模式 章节。

设定

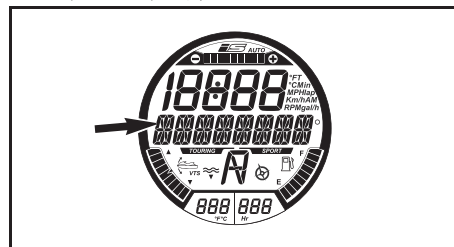
设定功能用来：

- 设定时钟。参阅多功能仪表设置章节。
- iBR撤销功能以便维护保养。

改变数字显示器显示

要改变数字显示器指示，按以下步骤执行：

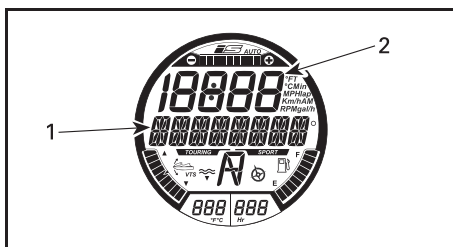
1. 重复按下把手右边按钮直到多功能显示器显示出现DISPLAY。



信息显示

DISPLAY (显示)

2. 按下设定按钮进入显示器功能。
3. 按下上/下按钮直到想要的指示出现在多功能显示器上。
 - 转速
 - 速度
 - 水温 (仅限GTX Limited与GTX Limited iS 260型号)
 - 水深
 - 发动机温度
 - 高度
 - 最大速度
 - 平均速度
 - 最大转速
 - 平均转速
 - 时钟。



数字显示选择

1. 选择数字显示示度的种类
2. 合适的数值

4. 按SET (设定) 按钮来选择和储存喜爱的示度，或等候显示功能逾时。看到最后的示度将会自动被储存。

以下的简写字用在数字显示屏：

- FT (英尺) or M (米)
- RPM (转/分)
- MPH (英里/小时) 或Km/h (千米/小时)
- ° F (华氏度) 或° C (摄氏度)
- AM (上午) 或PM (下午)
- Gal/h (加仑/小时) or l/h (升/小时)

重设数字显示屏示度

以下的数字显示屏示度能够重设：

- 平均燃油消耗量
- 最高速度
- 平均速度
- 最高转速
- 平均转速

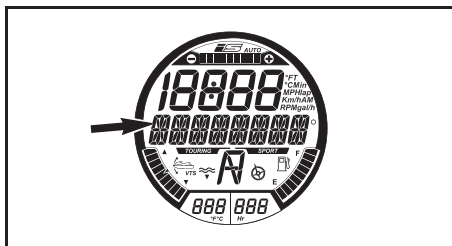
要重设示度，双击SET (设定) 按钮，数字显示屏会即刻显示“0”。

注意：只当每个这些功能被选择为数字显示时，该功能才会被激活。

多功能仪表设定

改变时钟设定

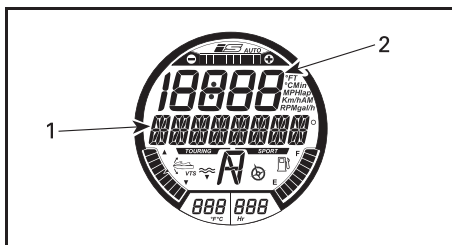
1. 重复按MODE (模式) 按钮直到SETTINGS出现在多功能显示屏上。



信息显示

SETTINGS (设定)

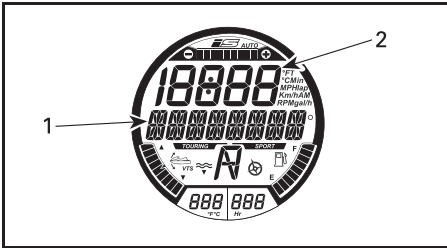
2. 重复按向上或向下箭头按钮直至CLOCK (时钟) 出现。



选择的功能 - 时钟

1. CLOCK (时钟) 信息
2. 时间

3. 按下SET按钮进入该功能。会显示CHANGE CLOCK OFFSET (更改时钟偏移)。



选择的功能 - CHANGE CLOCK OFFSET
(更改时钟偏移)

1. CHANGE CLOCK OFFSET (更改时钟偏移) 信息
2. 时间

4. 重复按向上就向下箭头按钮来调节正确的当地时间。
5. 按SET (设定)按钮来储存设定并返回主显示。

注意:时钟使用全球定位系统信号来保持合适的时间以格兰威治子午时间为参考。当设定时钟时，只有小时示度可以更改。

量度单位和语言设定

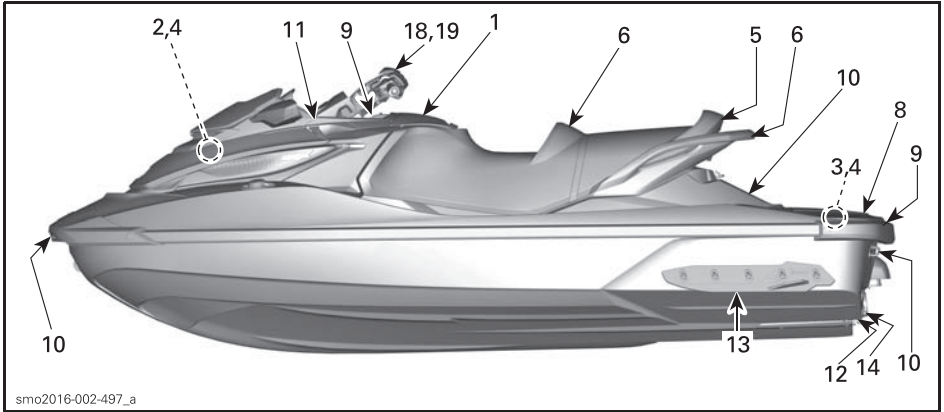
多功能仪表能够以公制或英制单位和各种语言显示信息。

要在多功能仪表中更改量度单位或更改显示的语言，请联系你的授权Sea-Doo代理商。

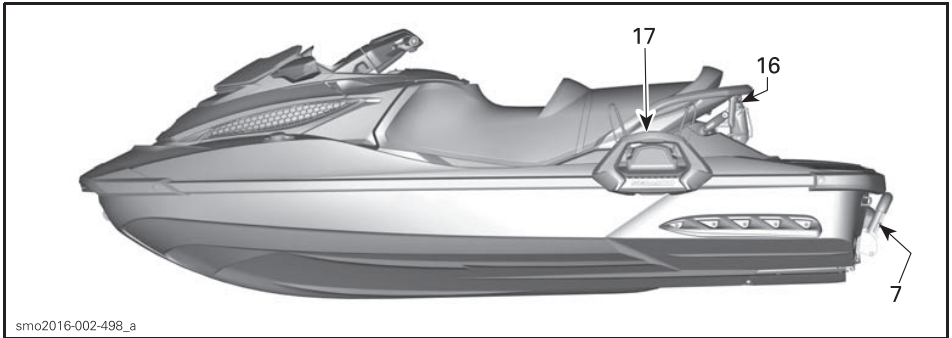
设备

注意:插图对于每一个型号可能不准确，只是提供作为视觉上的指引。

说明:某些摩托艇安全标签没有显示在图中。为获取摩托艇安全标签信息，请参阅摩托艇安全标签章节。



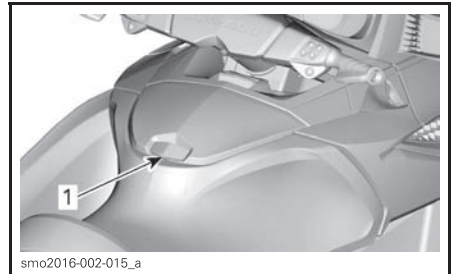
典型图示



WAKE PRO 型号

1) 手套箱

一个狭小的储物箱用来储存个人物品。
拉起锁盖打开手套箱。

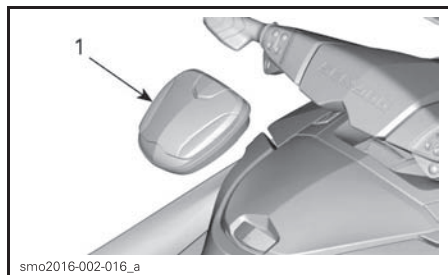


典型图示 — 手套箱

1. 锁盖

手套箱组织盒(GTX Limited 与 GTX Limited i型号)

一个可挪走的手套箱组织盒能用来储存和携带私人物件。



典型图示

1. 手套箱组织盒

手套箱衬里袋(GTX Limited与 GTX Limited i型号)

一个手套箱衬里袋保护储存在手套箱的物件。使用两个孔环能将衬里袋很容易从手套箱内取出。



smo2009-002-121

手套箱衬里袋

2) 前储物箱

一个不漏水的储物箱能够用来携带大的私人物件放在前盖下面。储物箱是独立的和可以取出。



smo2009-002-136

前储物箱

储物箱通道

向上拉起两个锁扣手柄（每边一个）来将前储物室盖打开。



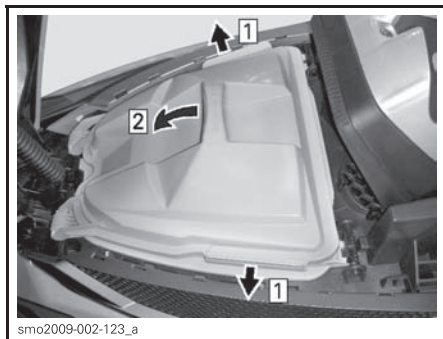
smo2009-002-122_a

典型图示 - 储物箱通道

1. 前盖锁扣手柄（每边一个）

怎样打开储物箱盖

松开盖扣，然后拉起盖手柄来打开。



smo2009-002-123_a

怎样打开储物箱盖

步骤1: 松开盖扣

步骤2: 拉起盖打开

注意 前储物箱可允许的最大负荷是9公斤（20磅）平均分布。



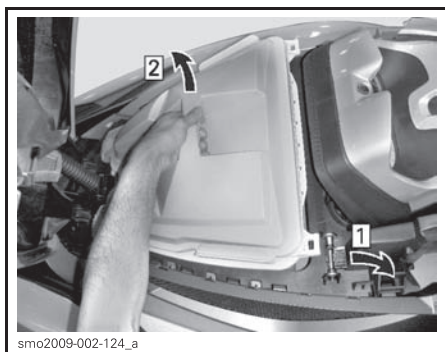
警告

永不让任何重的或易破碎的物件松动地放在前储物箱。不要超载。任何储物箱盖打开时永不操作摩托艇。

拆卸储物箱

确保锁扣在储物箱盖上适当地扣上。

推后锁住储物箱的扣，然后拉起储物箱手柄同时向前倾斜来松开前凸耳，并从摩托艇拿出。



拆卸储物箱

步骤1: 推后锁住储物箱的扣

步骤2: 提起和向前倾来松开前凸耳



警告

对于带有1630 ACE™ HO 发动机的型号，永不储存或携带任何物件在前储物箱下面或在移动甲板和固定甲板之间。

存储空间下方的存储空间 (1630 ACE HO 发动机)

额外的存储空间位于储物箱下方，可通过移动储物箱进入该空间。

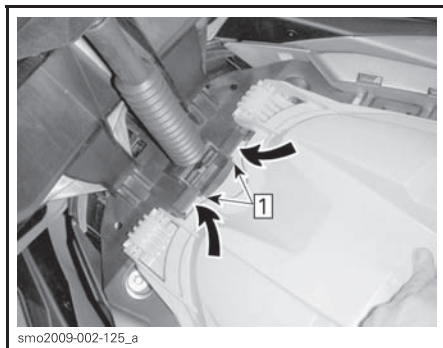


警告

不要在该区域松散的放置重物或易碎物品。不要超载。

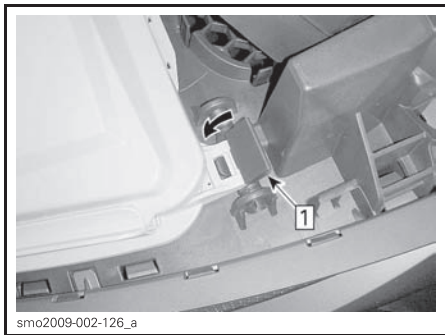
安装储物箱

当你插入储物箱在前储物室时，向前倾来插入储物箱前凸耳在前盖减震支架下面的夹持器。



步骤1: 插入储物箱前凸耳

推下储物箱后部来稳固进入锁扣（每边一个）。



步骤1: 向下推入锁扣来固定

确保储物箱适当地插入锁扣，并确保锁扣向前锁上。

注意 如果储物箱未适当固定永不操作摩托艇。

所有没有悬挂的型号

注意 如果前储物箱没有安装，不要操作摩托艇，否则水会进入船舱。

3) 后储物箱

带悬挂的型号

两个储物箱位于后平台盖板下面。这是理想的箱用来存放物件例如拖绳、急救包、灭火器和其他的物件。

当平台盖板关闭时，它作为两个储物箱的盖。

右边储物箱是特别设计来储存认可的灭火器（另外购买）。



1. 灭火器容器位置

右边储物箱能够拿出来以供摩托艇维修。

要取出储物箱，在箱内拉离两个塑料铆钉（前和后），然后提起储物箱离开固定甲板。



电池和保险丝通道 - 右边储物箱拆除

注意 没有安装两个后储物箱永不操作摩托艇。总是确保后平台盖板适当地关闭和锁住储物箱。如不适当锁上，在极端动作期间水冲上平台可能打开平台盖板和逐出右边储物箱。如果发生这事，水将会进入船舱和可能引致发动机损坏或电气故障。

4) 灭火器容器

所有没有悬挂的型号

使用在后登艇平台下面右边储物箱内的支架和橡胶束缚带固定灭火器。

参阅后储物箱插图。

注意：灭火器是要另外购买的。

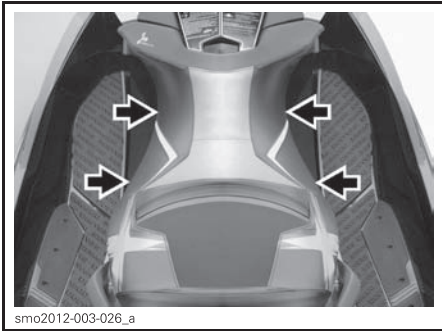
没有悬挂的型号

灭火器支架是位于前储物箱。

5) 座位

本模型备有符合人体工程学设计的座位，前部窄，并带有膝盖抓取设计，能允许您的脚向搁脚空间内部靠拢，拐弯的时候可以减少身体上部疲劳，更好的控制摩托艇。

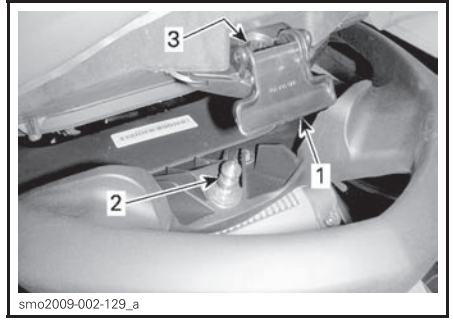
该座位是为操作员和乘客设计。



人体工程学设计的座位

座椅拆除 (1503 4-TEC™ 发动机)

要拆除座椅，拔下锁柄并拎起后座。



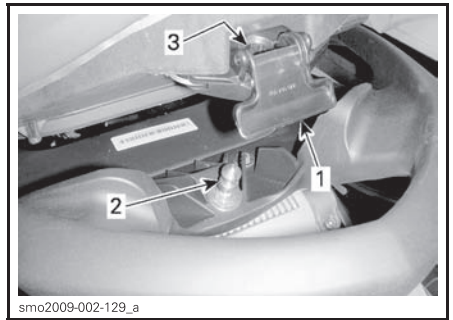
典型图示 - 座位锁杆

1. 座椅锁杆手柄
2. 锁销
3. 销插入孔

然后向上并向后拉座椅，这样座椅从摩托艇拆除。

打开座位 (1630 ACE HO 发动机)

要打开座椅，拉起锁柄，并拎起后座。

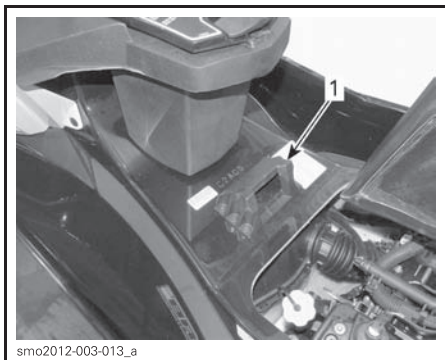


典型 - 座椅锁扣

1. 座椅锁柄
2. 插销
3. 插销插孔

安装座椅 (1503 4-TEC 发动机)

要安装座椅，将前座插入保持器。



1. 前座保护器

将座椅锁扣与插销对齐，并紧紧压到座椅后座锁好。

拉起后座以确保锁好。

⚠ 注意 确保锁扣正确锁定在插销。

座椅安装 (1603 发动机)

调低座椅并推进锁好。

拉起座椅后座以确保正确锁好。

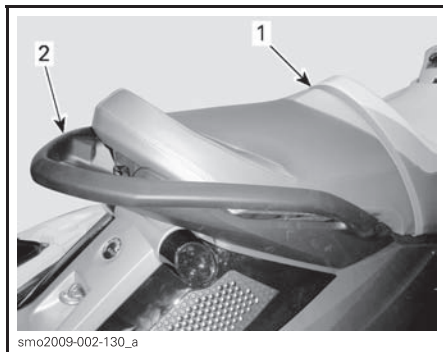
⚠ 注意 确保锁扣正确锁定在插销。

6) 乘客扶手

驾艇时座位带给乘客提供了扶手来稳住身体。

座位后面的模塑握柄也给乘客提供扶手。模塑握柄也给滑水员（若有），滑尾波板观察员，或从水上登艇的人提供扶手。

注意 不要用模塑扶手来拖东西或提起摩托艇。



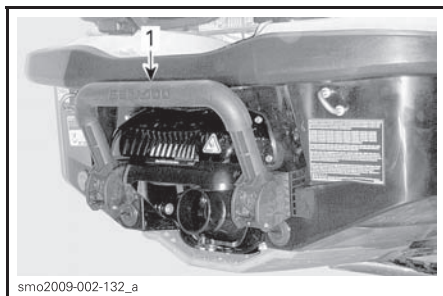
典型图示 - 乘客扶手

1. 座位皮带

2. 模塑扶手

7) 登艇踏板(若配备)

踏板用来从水中登上摩托艇，非常方便。



典型图示

1. 登艇踏板

⚠ 警告

用踏板尝试登艇前必须关闭发动机。

用手拉下踏板并扶住直到一只脚或膝盖放上踏板。



smo2009-002-133

踏板拉下扶住登艇

注意

- 摩托艇不在水上时不要用踏板登艇。
- 不要用踏板来拉，拖，潜水，或跳水，或不是登艇的其他目的。
- 站在踏板中间。
- 只准一个人站在踏板上。



警告

启动，关闭发动机或用iBR杆时，小心iBR闸的移动。若闸自动移动可能会挤压扶着摩托艇后面人的手指或脚趾。

8) 登艇平台

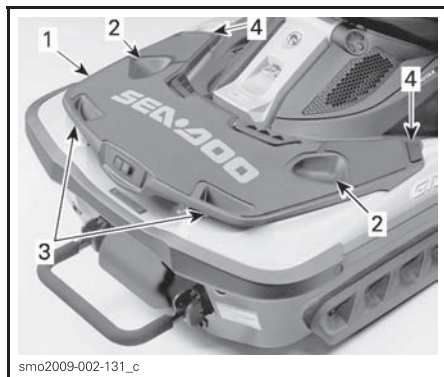
一块平台盖板盖住后甲板地方。平台上两个凹陷位是用来作为拖滑水员或橡皮管时面向后的观察员搁脚用。

备有悬挂的型号

靠近平台后部的2个扶手为从水中登艇的人提供抓手。

平台盖板亦作为两个储物箱的不漏水盖用，打开便到达储物箱。它是用铰链系在固定甲板后部，和用前面角位的两个锁扣来关闭。

要打开平台盖板，拉起两边的锁杆手柄并完全提起甲板。在左面的一个气筒能保持平台盖板打开。



smo2009-002-131_c

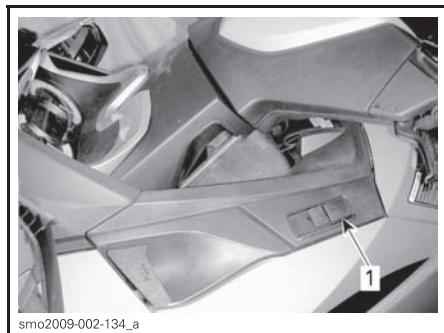
GTX LIMITED iS型号插图

1. 登艇平台
2. 观察员搁脚槽
3. 扶手
4. 锁杆手柄

9) 快速系索 (GTX Limited与 GTX Limited iS型号)

两个快速系索提供给摩托艇停泊用。

一个快速系索位于左边把手下面，另一个位于平台盖板的后边缘中间。



smo2009-002-134_a

1. 前快速系索



smd2009-002-131_d

1. 后快速系索



警告

- 当发动机运行时，不要使用可缩回的绳索。
- 不要用来拖摩托艇。不要用来在后面或艇旁拉人或任何物件。
- 不要使用快速系索作为束缚带绑在拖车上。

注意

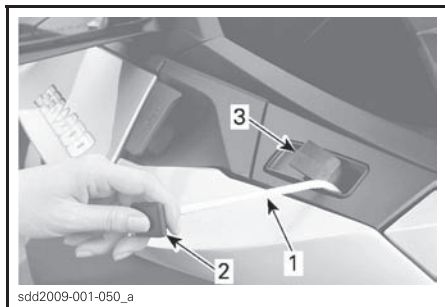
- 这系统是设计在正常情况下临时使用。不要用作永久停泊系统，或在极端的情况下使用（强风、大浪等等）。
- 定期地检查绳索情况；不要用损坏的绳索绑住摩托艇。用其他的绳代替庞巴迪的绳将使快速系索保修失效。
- 如果快速系索用在海水情况，绳索应定期用清水彻底地清洗以防盐积聚在绳上和快速系索机构内。这帮助延长绳索寿命和确保机构正常操作。

注意：快速系索的绳索是磨损物品，不属于正常保修范围内。

参阅维护保养章节的快速系索清理步骤。

使用快速系索停泊你的摩托艇

1. 将你的摩托艇与码头平行和停在靠近码头停泊系绳栓，提起杆来松开前快速系索。
2. 抓紧和拉停泊绳索止动器来提出足够的绳和绑在停泊系绳栓上。



sdd2009-001-050_a

典型图示 - 前快速系索

1. 快速系绳索
 2. 停泊绳索止动器
 3. 快速系索锁杆
3. 推下快速系索锁杆来锁住绳索。

注意

总是确保快速系绳索正确地锁上。确保停泊绳索不会碰触到任何导致摩托艇损坏或绳索过早磨损的部件。

4. 当摩托艇与码头平行快速系索稳固在系绳栓上时，小心踏上码头。踏在搁脚槽或摩托艇座位上，不要站在摩托艇边上，因这会使摩托艇变得不稳定。
5. 保持摩托艇与码头平行和重复用后快速系索绑艇。当使用后绳索时，小心不要掉进水里。

注意：如果有乘客在艇上，停靠码头步骤基本上相同。但是操作员应叫乘客保持不动并在停靠码头期间保持重量在座位正中。乘客必须只在前停泊绳索绑紧在码头后才踏上码头。在乘客登岸时操作员必须留在艇上保持摩托艇与码头平行。

注意

- 不要只用一条可缩回的绳索停靠码头。总是一齐使用前和后快速系索。
- 停靠码头时，不要过度绑紧绳索。总是留一些松弛。如果适用，要考虑潮汐问题。总是用绳索而不是塑料端来绑住码头。
- 停泊系统不会保护摩托艇与码头撞击。使用码头缓冲垫和可缩回绳索来保护你的摩托艇。
- 总是使用强壮的码头系绳栓将摩托艇停靠在合适高度的码头上。

甩开快速系索

1. 当甩开快速系索时，首先松开后快速系索。缩回绳索，握住停泊绳索止动器在容器附件和提起锁杆。一旦停泊绳索缩回，将停泊绳索止动器扣在容器内。
2. 踏上摩托艇。确保将你的重量尽量放在摩托艇中心以保持艇稳定性。
3. 小心移动至操作员位置。

4. 从码头系绳栓上松开前停泊绳索，缩回和锁住止动器像后快速系索一样。
5. 推或漂移摩托艇离开码头。

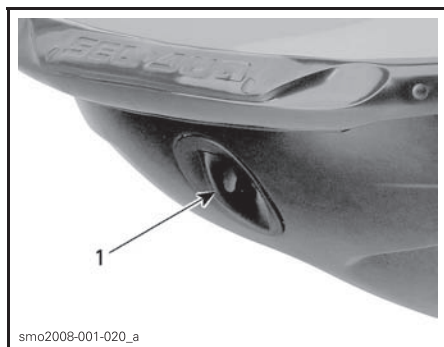
⚠小心：当缩回停泊绳索时要小心。总是在松开杆前握住止动器在容器附近。不要站在缩回绳索的路径。

⚠小心：在起动摩托艇前，确保绳索正确地缩回和止动器正确地扣入。

10) 前和后孔环

孔环能用来作停泊、拖艇和运输期间作为束缚点。

前孔环



典型图示

1. 前孔环

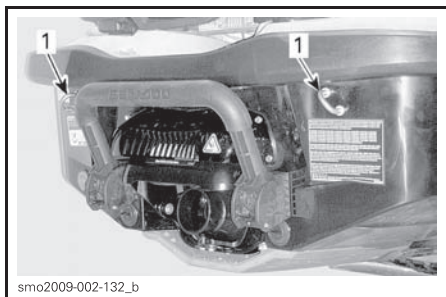
后孔环



smo2011-002-010_a

典型图示

1. 孔环



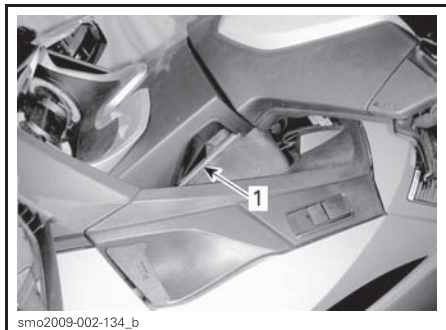
smo2009-002-132_b

典型图示

1. 孔环

11) 停泊系绳栓

这些甲板为诸如须加油时暂时停靠时所用。



smo2009-002-134_b

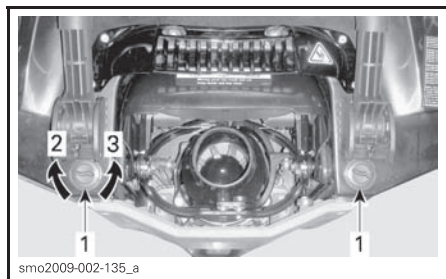
典型的

1. 停泊系绳栓

注意 永不使用停泊系绳栓来拉或提起摩托车。

12) 船底放油塞

摩托车在拖车上时，松开放油塞。这样水会聚集在船底排出，并减少冷凝。



smo2009-002-135_a

典型图示

1. 放油塞

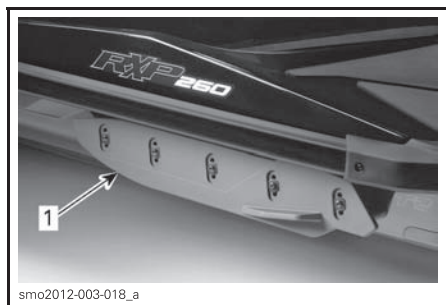
2. 系紧

3. 松开

注意 摩托车下水前，确保放油塞安全固定。

13) 可调节船定翼 (RXT-X aS)

可调节船定翼改变摩托车侧面的附着力。



smo2012-003-018_a

典型图示 - 图示左边

1. 可调节船定翼

船定翼调节指引

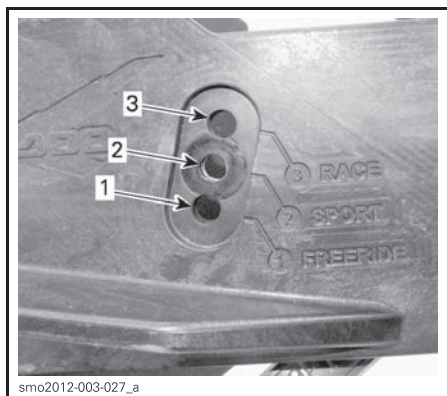
船定翼提供3个可能的高度设定。

注意:当调节船定翼至不同厂方设定(运动),平衡翼片应留在厂方的设定(0)。

警告

调节船定翼后,总便要熟识摩托艇新的操纵特性。

船定翼调节指引	
竞赛	增加侧面的附着力供更快的转弯反应。当载乘客驾驶时,不建议使用竞赛位置。
运动 (厂方设定)	提供一个在竞赛和自由驾驶之间的一个平衡组合。适宜的位置供整体驾驶情况(尤其是颠簸的水面或载乘客驾艇)。
自由驾驶	减少侧面的附着力提供更好玩的行为。

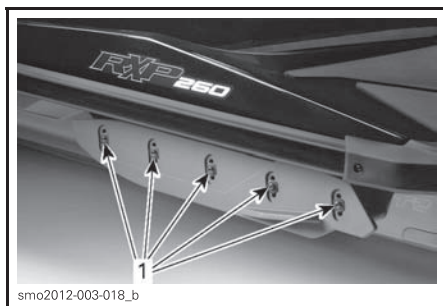


1. 自由驾驶
2. 运动 (厂方设定)
3. 竞赛

如何调节船定翼

注意:极力减少侧面的附着力提供更好玩的行为。

拆卸并废弃5颗自带粘合剂的螺丝。



1. 自带粘合剂的螺丝

重新放置船定翼至想要的位置。

安装新的自带粘合剂的螺丝和按照扭力收紧。

警告

每当船定翼调节时,自带粘合剂的螺丝必须要更换,否则船定翼可能会失去,引致摩托艇失控。

收紧扭力	
船定翼螺丝 (P/N 250 000 572) (需要新的螺丝)	18 N•m ± 2 N•m (159 lbf•in ± 18 lbf•in)

以相同步骤进行另一边。

警告

两个船定翼必须要安装和调节在同一高度。遗失的船定翼或不正确安装会影响操纵和稳定性，这会导致摩托艇失控。

平衡翼片调节指引

正确调节的平衡翼片，摩托艇应有一个中性的姿势，尤其是在颠簸的水面。

平衡翼片提供5个不同的设定。

注意:当调节平衡翼片比厂方(0)不同的设定既可调节的船定翼应留在厂方设定位置(运动)。

根据情况，参阅下表的平衡翼片调节特性和效果。

14) 可调节平衡翼片(RXT-X aS)

可调节平衡翼片变更摩托艇的弧度。



smo2012-002-010

右边-平衡翼片

警告

调节平衡翼片后，自己要熟识摩托艇新的行为。

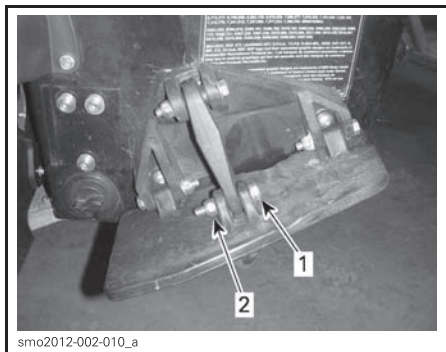
TRIM TAB ADJUSTMENT GUIDELINE

平衡翼片位置	船首高度	水情	转向反应	艇速(静水)

注意: F (0) = 厂方设定位置。

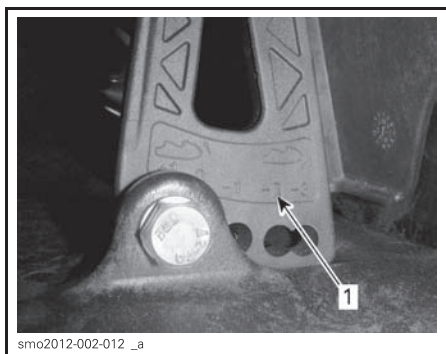
怎样调节平衡翼片

从连接杆拆除螺栓和锁紧螺母。



1. 螺栓
2. 锁紧螺母

调节平衡翼片至想要的位置。



1. 平衡翼片位置

安装一颗新的锁紧螺母和按照规格收紧。



警告

锁紧设备拆除后要更换新的。

收紧扭矩

连接杆锁紧螺母	13 N•m ± 1 N•m (115 lbf•in ± 9 lbf•in)
---------	---

以相同步骤进行另一边。



警告

两个平衡翼片必须要调节在相同高度。不正确的调节会影响操纵和稳定性，这会导致摩托艇失控。

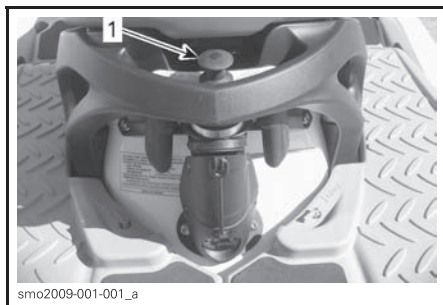
15) 船首稳定器(RXT-X aS)

船首稳定器位于船壳每一边在颠簸的水面情况提供以下的优点：

- 减少船首俯冲
- 更佳船壳航迹
- 减少溅水

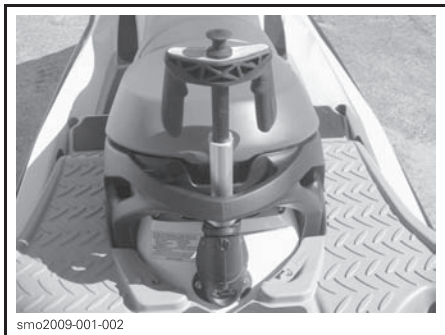
16) 滑水/尾波板绳柱 (WAKE Pro型号)

拉起手柄圆头将绳柱伸展开。系上滑水或尾波板线前确保绳柱的每个部分完全延伸展开正确锁上。



典型图示- 滑水/尾波板绳柱缩回

1. 拉手柄圆头伸展

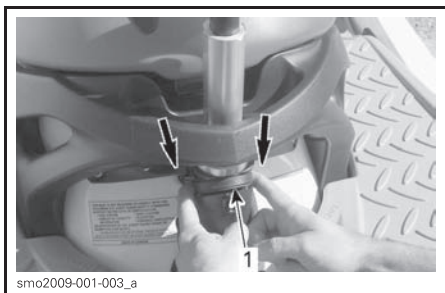


smo2009-001-002

滑水/尾波板绳柱伸展

要缩进绳柱，将绳柱直推下至绳柱顶部。

如果绳柱伸展和缩进变得困难，同时时间在锁扣两边朝着摩托艇前面推入。



smo2009-001-003_a

向前推以解锁和放下绳柱

1. 锁扣



警告

使用前，确保滑水/尾波板绳柱完全高和锁上。当不用时要完全缩固和锁住。当拖滑水员或滑尾波板者时要小心，因摩托艇松开时拖绳会有空程。当拖曳滑水员、滑尾波板人员或任何玩具时，不要急转弯。在不使用时，请总是储存好绳索。

注意 滑水/尾波板绳柱是设计来拖曳一位最大毛重114 公斤(250磅)的滑水员或滑尾波板者。

除驾驶员外，总是要有一个人作为观察员。

注意:在滑水/尾波板绳柱上的手柄是提供给观察员作为扶手的。

注意 永不要用滑水/尾波板绳柱来拖曳其他的摩托艇。顾及滑水/尾波板绳柱的最大负荷限额。超负荷会影响机动性、稳定性和性能。

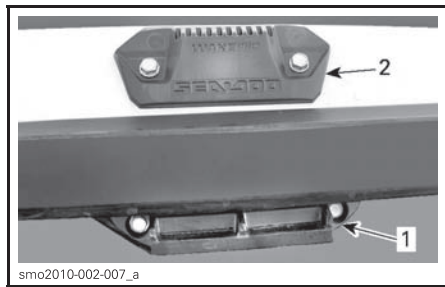
17) 尾波板架(WAKE Pro 型号)

一个方便可拆的架用来携带尾波板在摩托艇上。

注意:尾波板架能够安装在摩托艇的左边。

要安装:

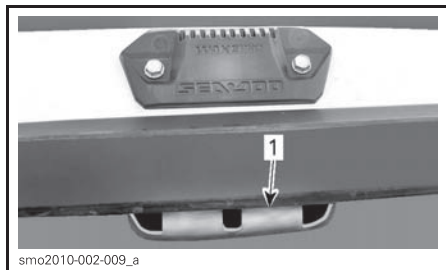
1. 将钩插入位于船壳左边缓冲胶垫下面的固定支架下面部分。



smo2010-002-007_a

尾波板架的固定支架

1. 下固定支架
2. 上固定支架



1. 下固定支架有钩部分
2. 将架向上转动和向入推架的顶部直至手柄锁进上固定支架。

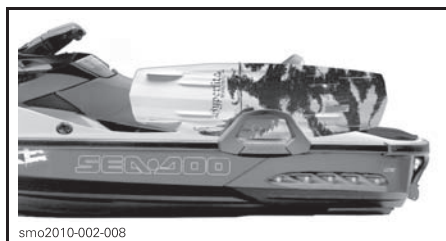
警告

如果架不适当地固定在摩托艇上，它会变得松动和出乎意料之外地掉出，引起附近的人受伤的风险。定期确保架是适当地锁在它的支撑架上。

3. 当安装一块尾波板在架上时，向外放置尾波板翼片将靴的后跟朝下靠近摩托艇的干舷。
4. 使用橡皮筋固定尾波板。

警告

为避免受到尾波板翼片可能的伤害或割伤，总是将翼片向外放置。



尾波板带翼片朝外安装

5. 安装后，推拉尾波板来确保它是稳定在架子上面。

警告

如尾波板不适当地固定在架上，它会变得松动和出乎意料之外掉出，引起附近的人受伤的风险。要避免意外：

- 检查橡皮筋情况和如果有损坏便更换。
- 正确地稳固尾波板在架上。
- 定时确保尾波板是正确地系上。

注意：当尾波板从架子上拆下时，稳定橡皮筋以便在摩托艇时它不会自由移动。

注意

架子设计来固定一块尾波板。不要用它来装上超过一块尾波板及其它物件。不要使用停泊或登船。

警告

当尾波板和/或架安装时，操作要特别注意：

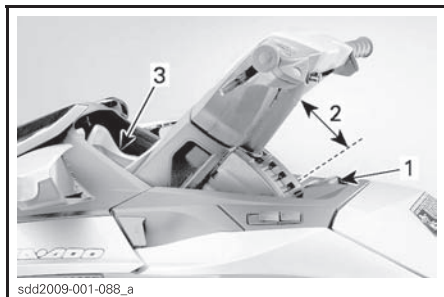
- 不要执行特殊的动作包括急转。
- 不要跳跃。
- 使用常识和限制速度。

否则尾波板会离开艇体或上面的人会跌落并被尾波板架打伤。



警告

当拖车运输摩托艇时，不要装尾波板，否则尾波板翼片导致路人受伤或者尾波板掉落到地上。弹力绳处于一定张力状态松开后发生回弹可能会抽到旁边的人。使用时要小心。



sdd2009-001-088_a

典型图示

1. 释放手柄
2. 可用的纵倾调节
3. 多功能仪表

要拆卸尾波板架，在架的顶部按下杆和从它的固定支架拆除。

当把手放在你想要的位置时，松开锁扣手柄并确保扣爪适当地啮合转向柱上的槽。也要确保锁扣手柄放在向前位置。



smo2010-002-010_a

尾波板架拆卸

1. 按此手柄来释放尾波板架

18) 纵倾调节手柄

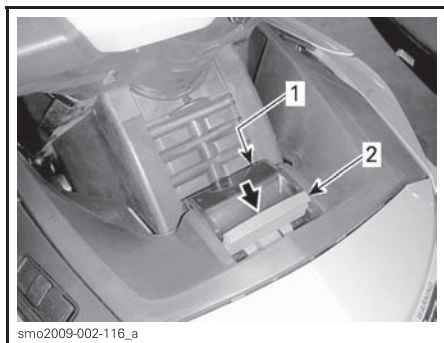
把手位置可以调节来迎合驾驶员喜好。

要调节，在手套箱之前的转向柱底座拉动释放手柄，并将把手纵倾至你想要的位置。



警告

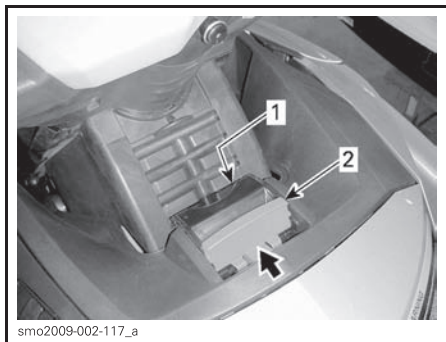
为防止转向柱突然移动，总是确保扣爪适当地啮合转向柱上其中一个槽。



smo2009-002-116_a

转向柱调节锁扣未有稳固

1. 扣爪啮合在转向柱槽内
2. 释放手柄未锁上



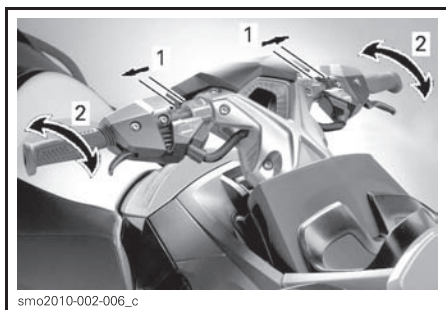
转向柱调节锁扣适当地稳固

1. 扣爪啮合在转向柱槽内
2. 释放手柄向前锁上

19) 可调工效学转向把手(AES) (RXT-X/RXT-X aS)

用伸延和旋转把手延长管来调节把手的宽度和控制器的角度以适合驾驶员的喜好。

注意:要执行工效学的调节, 请联系授权的代理商。



工效学的调节

1. 把手宽度调节
2. 控制器的角度位置调节

iS (智能悬挂系统) (GTX Limited iS)

智能悬挂系统 (iS) 让移动甲板独立移动，分隔驾驶员和乘客免受颠簸水面的冲击。



警告

纵使悬挂系统吸收部分的垂直力和因此减少到达人体的冲击力，但它不能够完全消除。为防止你和你的乘客弹跳和最后从摩托艇被抛出，减慢你的速度。



警告

避免在波涛汹涌的水面驾艇或实习极端动作例如跳尾浪或波浪。

iS 智能悬挂系统提供多种操作模式。

自动悬挂模式

系统总是开始在自动悬挂模式和关闭在停泊模式。

悬架会自动升高至厂方预设高度。这高度在巡航速度最多乘坐情况下是理想的。

iS智能悬挂系统不断监测悬架行程和自动补偿变更的水面情况和乘客负荷。

移动甲板的高度按比例提升摩托艇的重心。

注意:在慢速执行某些动作时会增加摩托艇的翻艇倾向。

手动悬挂模式

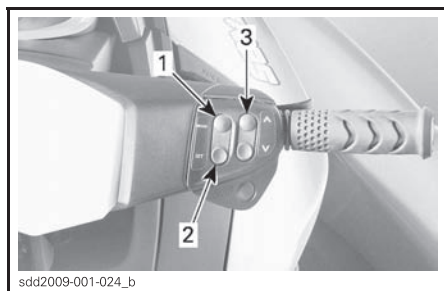
手动悬挂模式能让悬架微调至操作员的喜好。悬架高度可使用向上或向下箭头来调节同时在IS模式。

悬架高度可以调节总共有9个增量。

注意:使用向上或向下箭头按钮更改悬架高度会将智能悬挂系统放在手动悬挂模式。自动悬挂模式会关闭。

手动调节骑艇高度

在IS模式时，按向上或向下箭头按钮一次来移动悬架至下一个高度增量，或按住按钮直至达到想要的骑艇高度。

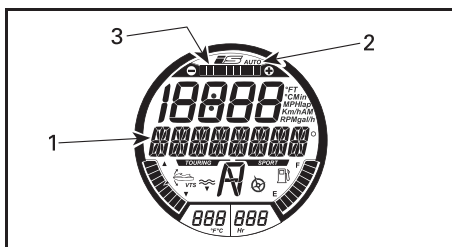


典型图示

1. 模式按钮
2. 设定按钮
3. 向上和向下箭头按钮

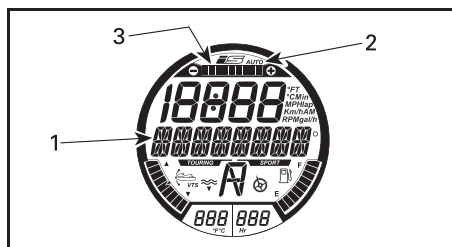
以下手动悬挂模式的显示能在资讯仪表盘数字屏幕上观看到：

- 在数字屏幕上有滚动信息列出MANUAL SUSPENSION (手动悬挂)。
- AUTO (自动)的字符在iS 显示屏上会消失。
- 悬架位置指示器会指示悬架相对高度(指示器只有一格会亮)。



自动悬架模式

1. MANUAL SUSPENSION (手动悬挂) 信息在此显示
2. AUTO 模式指示符关闭
3. 悬架相对位置指示



自动悬架模式

1. AUTOMATIC SUSPENSION(自动悬挂)信息在此显示
2. AUTO自动 模式指示符亮起
3. 所有的悬架位置指示节段亮起

恢复至AUTO (自动)模式

无需关闭发动机来恢复AUTO (自动)模式, 进行以下步骤:

- 重复按MODE(模式)按钮直至IS MODE 信息在多功能显示屏出现。
- 按SET (设定)按钮。
- 一个滚动的信息DOUBLE
- CLICK_UP FOR_AUTO_MODE (双按向上箭头进入自动模式)会在在多功能显示屏出现。
- 双按向上箭头按钮

自动模式会被确认是以:

- 一个滚动的信息AUTOMATIC SUSPENSION (自动悬挂)会显示在数字显示屏。
- AUTO (自动)显示符会在悬挂显示表出现。
- 所有悬挂位置节段会亮起。

DockModes (停泊模式)

智能悬挂系统能被设定为DOCK MODE AUTO (停泊模式自动) 或DOCK MODE OFF (停泊模式关闭)。

DOCK MODE AUTO (停泊模式自动)

在停泊模式自动时, 当某些条件达到时悬架降低至停泊模式高度来降低重心。

- 当摩托题正常操作完后关闭发动机。
- 如果油门松开辅助转向开动时(参阅现行的技术(智能控制))。
- 如果操作员松开油门至怠速大约10秒钟。

注意:当悬架穆下至停泊模式高度时, DOCK MODE ON (停泊模式开动)信息会在多功能显示屏滚动。

Dock Mode OFF (停泊模式关闭)

如果悬架是设定在DOCK MODE OFF(停泊模式关闭), 当油门松开至怠速超过10秒钟时, 悬架不会下降至停泊模式高度。但是以下情况, 悬架会自动降低:

- 发劫机关闭
- 油门松开辅助转向启动

如果悬架是在上面位置而摩托艇供电和向下按钮双按同时在IS 模式，是架将会下降至停泊模式高度，纵使悬架是设定在停泊模式关闭。

如果悬架是在下面位置(停泊模式高度)而摩托艇供电和向上按钮双按同时在IS模式，悬架将会上升至厂方预设高度。

警告

在慢速执行某些动作时就当停泊时，会增加摩托艇的翻艇倾向。越多骑艇者(或重量)在移动甲板，摩托艇会变得越不稳定。

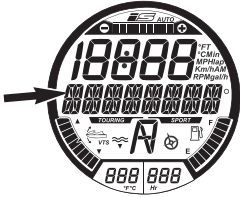
注意: 当使用出租钥匙， DOCKMODE AUTO (停泊模式自动)总是活跃。

选择DOCK MODE AUTO (停泊模式自动)或DOCK MODE OFF (停泊模式关闭)。

当发动机不运行和使用正常钥匙时才可以选择停泊模式自动或停泊模式关闭。

要更改停泊操作模式，执行以下步骤:

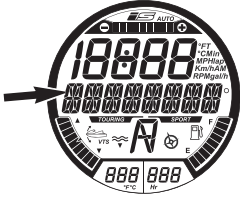
1. 按起动/停机按钮来给资讯仪表供电。
2. 去装钥匙在发动机切断开关上。
3. 重复接下MODE(模式)按钮直至SETINGS(设定)的字显示在资讯仪表上。



信息显示

SETTINGS设定

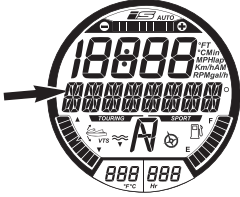
4. 按SET (设定)按钮来显示DOCK MODE (停泊模式)。



第一个可用模式选项

DOCK MODE (停泊模式)信息在此显示

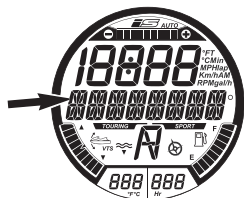
5. 按SET(设定)按钮来显示DOCK MODE AUTO (停泊模式自动)。



MODE激活

DOCK MODE AUTO (停泊模式自动)信息在此显示

6. 接向上或向下箭头按钮来转换显示至 DOCK MODE OFF (停泊模式关)。



关闭的模式

DOCK MODE OFF (停泊模式关闭)信息
在此显示

7. 接SET(设定)按钮或者或等候功能逾
时来储存设定和返回主显示。

你现在可以起动发动机和驾驶离开使用
选择的停泊模式。

小心:当摩托艇在慢速或当停止时
，操作摩托艇在DOCK MODE OFF (停泊
模式关闭)防止是架自动移至下面位置
。这维持一个较高的重心，减少稳定性
和使摩托艇更易翻艇。

aS (可调节的悬挂系统) (RXT- X aS)

可调节的悬挂系统让移动甲板独立移
动在固定甲板，隔离驾驶员和乘客受
到颠簸水面的冲击。

有这可调节悬挂的特点，移动甲板可
以机械性地调节按照驾驶员驾艇的风
格和水面情况来吸收水的冲击力。



警告

纵使悬挂系统吸收部分的垂直力和
因此撮少到达人体的冲击力，但它
不能够完全消除。为防止你和你的
乘客弹跳和最后从摩托艇被抛出，
减慢你的速度。



警告

避免在波涛汹涌的水面驾艇或实习
极端动作例如跳尾浪或波浪。

弹簧预紧度调节

使用1/2英寸驱动螺母(调节器)能容易
调节弹簧预紧度。

弹簧预紧度调节器是位于座位下面。

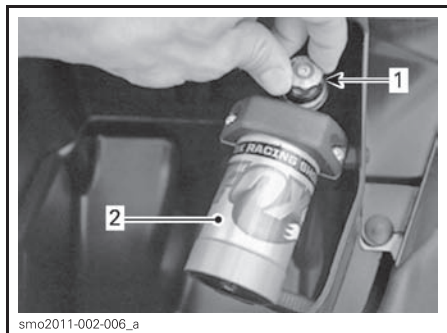
乘员总重量 (公斤/磅)	弹簧调节器 击点数目 (顺时针方向)
57 kg (126 lb)	0
73 kg (161 lb)	2
89 kg (196 lb)	4
105 kg (231 lb)	6
120 kg (265 lb)	8
136 kg (300 lb)	10
152 kg (335 lb)	12
168 kg (370 lb)	14
184 kg (406 lb)	16
200 kg (441 lb)	18
* 0是设定在完全松开的位置(逆时 针方向)	

减震调节

aS 悬架减震可以按照驾艇喜好和水面情况个人调节。

减震调节是通过在手套箱内遥距的氮气贮存器来执行。

一个蓝色的旋钮位于手套箱为此目的允许减震调节。



1. 蓝色的旋钮
2. 氮气减震器

典型情况	减震调节器击点数目 (顺时针方向)
平静水面	0
	5
颠簸的水面	10
	15
离岸	20

* 0是设定在完全松开的位置(逆时针方向)

注意:这些调节提供作为指引来确保最佳悬挂性能。个人的喜好可能比这些建议要求不同的设定。

S (手动悬架) (GTX S 155)

手动悬挂系统让移动甲板独立移动在固定甲板，隔离驾驶员和乘客受到颠簸水面的冲击。

移动甲板可以机械性地调节按照驾驶员的重量来吸收水的冲击力。

警告

纵使悬挂系统吸收部分的垂直力和因此减少到达人体的冲击力，但它不能够完全消除。为防止你和你的乘客弹跳和最后从摩托艇被抛出，减慢你的速度。

警告

避免在波涛汹涌的水面驾驶或实习极端动作，例如跳尾浪或波浪。

弹簧预紧度调节

使用1/2英寸驱动螺母(调节器)能容易调节弹簧预紧度。

弹簧预紧庭调节器是位于座位下面。

霖员总重量 (公斤/磅)	弹簧调节器 击点数目 (顺时针方向)
68 kg (150 lb)	0
79 kg (174 lb)	2
90 kg (198 lb)	4
102 kg (225 lb)	6
113 kg (249 lb)	8
125 kg (276 lb)	10
136 kg (300 lb)	12
147 kg (324 lb)	14
159 kg (351 lb)	16
170 kg (375 lb)	18
* 0是设定在完全松开的位置(逆时针方向)。	

在磨合期操作

需要10个小时磨合期，然后才好用持久的全开油门运行摩托艇。在磨合期间，最大油门不应超过1/2至3/4。但是，简短的全加速和速度改变有助良好的磨合。

注意 磨合期间，不断的全开油门加速或操作、长时间的巡航速度是有害的。

注意： 215 和260 匹发动机:在第一个5个小时的操作期间，发动机管理系统限制发动机最高速度以保护发动机。在这期间发动机性能会渐进增加。

操作说明



警告

操作摩托艇前，要进行驾前检查确保阅读安全信息和摩托艇信息章节，完全熟悉智能控制技术。

若不能完全了解控制或说明，请联系 Sea-Doo 授权代理商。

登上摩托艇

像任何摩托艇一样。要小心登艇，发动机必须关闭。



警告

当登艇或用登艇踏板时，发动机必须关闭。

从码头登上摩托艇

从码头登艇时，要缓慢地把一只脚放在码头最近的摩托艇脚踏板上，同时扶住把手，把身体的重量转移到另一边以平衡摩托艇。

然后将另一只脚踏过座位放到另一边脚踏板上。将摩托艇推离码头。



从浅水地方登艇

在浅水地区，从任何一边或从后面登上摩托艇。

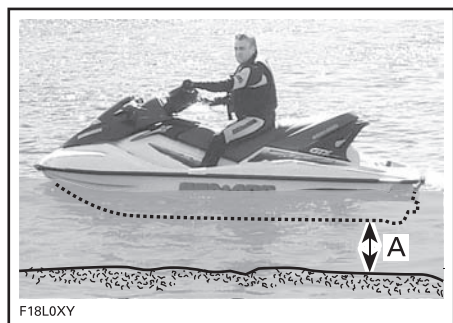


警告

- 保持肢体远离喷射泵或进水格栅。
- 永不要用推进系统作为支点登上摩托艇。

确保从船体最低的后部有最少90厘米（3英尺）水深。

要计算当所有乘客登艇后，船体会下降。确定保持有指定的水深，这样沙、卵石和石头不会被吸进喷射泵。



A. 当所有乘客登艇后，保持船体最低的后部有最少90厘米（3呎）水深

注意

- 在较浅水的地方起动发动机或行驶会损坏叶轮或其他喷射泵部件。
- 站在脚踏中间。
- 一次只许一个人站在脚踏上。

警告

带有 iBR 系统的摩托艇：

- 当启动发动机时、关闭发动机或使用 iBR 杆时，小心 iBR 闸移动。闸自动移动可能挤压扶着摩托艇后部的人的手指或脚趾。
- 永不要用 iBR 闸作为支点登上摩托艇。

从深水地方登艇

警告

- 保持四肢远离喷射推进系统或进水格栅。
- 永不要用推进系统作为支点登上摩托艇。
- 无经验的骑艇者应在近岸实习怎样登上摩托艇（在此说明的所有方法）才好到深水地方探险。

警告

带有 iBR 系统的摩托艇：

- 当启动发动机时、关闭发动机或使用 iBR 杆时，小心 iBR 闸移动。闸自动移动可能挤压扶着摩托艇后部的人的手指或脚趾。
- 永不要用推进系统或 iBR 闸作为支点登上摩托艇。

只是操作员

没有登艇脚踏的型号

1. 使用一只手抓住后手柄。

2. 用另一只手在登艇平台，提起你的身体直至你能放膝部在登艇平台。
3. 放另一膝在登艇平台。



smo2009-002-144

4. 抓住座位皮带来帮助保持你的平衡和踏前在座位任何一边的踏足板上。



smo2009-002-145

5. 跨坐在座位上。

带登艇脚踏的型号

游至摩托艇的尾部。

使用一只手放下登艇脚踏。



smo2009-002-140

使用另一只手握住登艇平台的边，然后将你自己拉起让你能跪在登艇脚踏上。



注意

-站在脚踏中间。

-一次只许一个人站在脚踏上。

用一只手伸前握住座位后模塑的扶手，然后站在登艇脚踏上。



用两只手握住座位后扶手，踏上登艇平台。



抓住座位皮带来帮助保持你的平衡和踏前在座位任何一边的踏足板上。



跨坐在座位上。

操作员与一位乘客

按上文所述，操作员爬上摩托艇。

在波浪起伏的水面上，乘客在水中可扶住摩托艇来帮助操作员爬上摩托艇。



注意

-站在脚踏中间。

-一次只许一个人站在脚踏上。

当操作员坐近控制台来保持平衡，然后乘客爬上摩托艇。



典型图示 - 带登艇脚踏的型号



典型图示 - 带登艇脚踏的型号



怎样起动发动机

警告

起动发动机前，操作员和乘客应总是：

- 适当地坐在摩托艇上
- 稳固握住扶手或抱住前面的人腰部
- 穿着合适的保护衣服包括当局认可的救生衣和潜水服。

注意

当所有乘客登艇后起动发动机前，确保从船体最低的后部有最少90厘米（3英尺）水深。否则可能损坏叶轮或其他喷射泵的部件。

1. 将安全短索夹扣在你的救生衣上。
2. 左手抓紧把手和将双脚放在踏足板上。
3. 按发动机起动/停机按钮来唤醒电气系统。
4. 当资讯仪表进行自我测试功能时，安装钥匙在发动机切断开关上。

警告

当起动或操作摩托艇时，安全短索应总是系在操作员的救生衣上。

5. 按下起动/停机按钮来起动发动机。

注意： 钥匙安装在发动机切断开关后在5秒钟内起动按钮必须启用来让发动机起动。

注意 如果发动机不立即开动，不要按住起动/停机按钮超过10秒钟以避免起动马达过热。在两次摇转循环之间应要有一段休息时间来让起动马达冷却。参阅寻找故障章节。

6. 机器开动后，立即松开发动机起动/停机按钮。

警告

当起动或操作摩托艇时，安全短索应总是系在操作员的救生衣上。

注意： 钥匙必需安装在发动机切断开关在5秒钟之内按下起动/停机按钮来让发动机起动。如果你听到不是数字编码防盗系统的两下短哔声，这表示一个情况应要纠正。参阅寻找故障章节的蜂鸣器代码信号识别。

注意： 当用起动/停机按钮关机，在3分钟之内发动机能够重新起动。超过这延迟时间后，需要重复起动步骤。

怎样关闭发动机

警告

要保持摩托艇方向的控制，发动机应运行直至摩托艇停止。

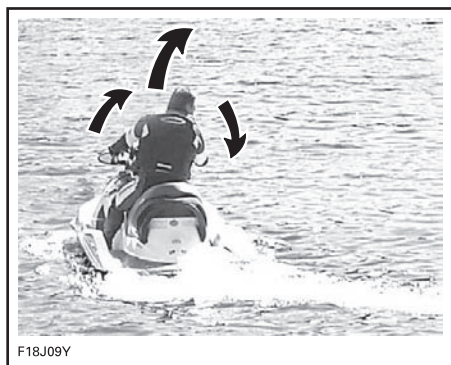
要关闭发动机，按下发动机启动/停机按钮或从发动机切断开关拉离钥匙帽盖。

警告

当从摩托艇登岸时，永不留下钥匙在发动机切断开关上以防止盗窃、意外启动和避免儿童或其他人未经授权使用。

如果使用启动/停机按钮来关闭发动机和钥匙留在发动机切断开关上，资讯仪表和所有电气系统将会在大约3分钟后关闭以避免电池放电。

怎样将摩托艇转向



F18J09Y

转动把手使喷射泵喷嘴轴转来控制摩托艇方向。转动把手向右会将摩托艇转向右，相反也是一样。应要使用油门来使摩托艇转向。

警告

油门应要使用和把手转动来更改摩托艇方向。转向的效能会不同，视乘客人数、负载、水面情况和环境因素例如风向等。

不像汽车一样，摩托艇需要一些油门来转向。在一个安全区域实习使用油门和转向离开想象中的物体。这是一个良好避免碰撞的技巧。

警告

当油门松开时方向控制会降低和当发动机关闭时方向的控制便失去。

有乘客时摩托艇表现会不同和需要更高技能。乘客应总是握住座位皮带、模塑扶手或前面的人腰部。减慢速度和避免急转弯。当搭载乘客时避免波浪起伏的水面环境。

急转弯和其他特殊的动作

任何急转弯或特殊的动作会引致空气进口保持在水下一段长时间，水会渗入舱底。

内燃机需要空气来操作，所以这摩托艇不能完全不漏水。

注意

如果空气进口保持在水下，例如不停急转弯，将船头往下跳进浪里，或翻转摩托艇，水会渗入船舱，这会引致发动机内部零件严重损坏。参阅在本手册内的保修章节。

O.T.A.S. 系统 (油门松开辅助转向系统)

油门松开辅助转向系统提供在没有打开油门的情况下额外的机动性。

当做出一个全转弯时如果驾驶员松开油门至怠速，油门松开辅助转向系统会电子开动轻微地增加发动机速度来帮助转向。

当把手放回中间位置，油门便返回怠速。

在第一次驾艇时，我们建议你熟悉这个特点。

怎样挂进空档



警告

当发动机运行时，传动轴和叶轮总是转动的，纵使iBR闸设定在空档位置。远离摩托艇的驱动系统。

当摩托艇最初开动时，iBR系统自动设定iBR闸在空档位置。

如果闸在向前推进位置，轻按iBR杆，闸便会移回空档。

如果使用刹车或倒档，当iBR杆松开时如果油门未使用，iBR闸会移至空档位置。

注意：当iBR杆松开时，油门杆必须完全松开让iBR闸移至空档位置。

如果发动机在前档或倒档位置时停机，在发动机关闭时iBR闸会自动移至空档位置。

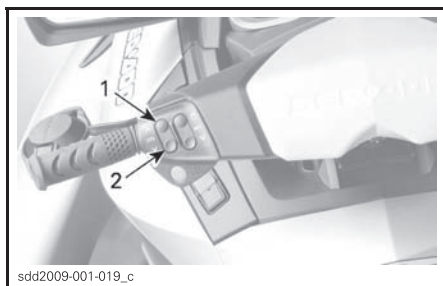
怎样微调iBR空档位置

当在空档时，如果摩托艇向前或向后缓慢移行，iBR系统可以微调。

注意：当在空档操作时摩托艇的移动可能由于风向或水流。

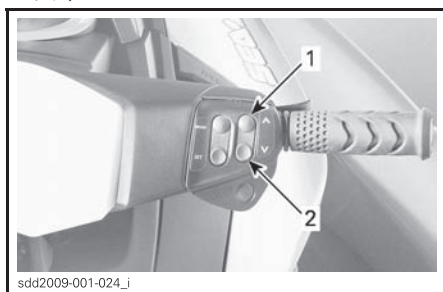
如果摩托艇是向前移动，短暂地按VTS向下箭头或向下箭头按钮。(若未配备VTS开关。

如果摩托艇是向后移动，短暂地按VTS向上箭头或向上箭头按钮。(若未配备VTS开关)。



典型图示 - VTS控制按钮

1. 凸起
2. 凹下



微调iBR空档位置

1. 向上箭头按钮 (停止向后移动)
2. 向下箭头按钮 (停止向前移动)

注意：重复按下按下VTS向上/向下按钮或向上/向下按钮(若未配备VTS开关)直至获得空档位置适当的调节和摩托艇停止移动。

怎样挂进前档

要从空档挂进前档，轻按油门杆。闸会移至向前推进位置和摩托艇会加速向前。

要从倒档挂进前档，松开iBR杆同时适当地使用油门。

要从刹车时重新挂进前档，当松开iBR杆时同一时间拉入油门杆。在一短时间延迟后摩托艇会加速向前。

怎样挂进后档和使用

倒档只能在怠速和前速界限14公里/小时(9英里/小时)之间挂上。

要挂进后档，左边把手上的iBR杆必须拉入至最少其杆行程的25%。

当在倒档模式操作iBR杆时，油门杆能用来控制发动机转速，因此能产生倒档推力。

同一时间调整iBR杆和油门杆，倒档推力能够更准确控制。太多转速会产生水扰流和降低倒档效能。

注意：每当iBR杆位置更改时，发动机功率会减慢至怠速。

松开iBR杆来终止倒档操作。

iBR杆松开后，要停止后移速度，使用足够的油门来停止向后移动。

警告

当在倒档行进时，刹车的功能便无效。

在倒档模式可得到的发动机功率是有限的，它是用来限制倒档速度。但是视乎情况，在倒档时可能得到超过14公里(9英里)时速。

警告

只使用倒档在慢速和尽可能在最短时间。总是确保后面的路途没有物体、障碍物和人。

当在倒档操作时，转动把手以相反方向让你想要移动摩托艇尾部的方向。

例如，要将摩托艇尾部转向左(左舷)，转动把手向右(右舷)。



F18J08Z

典型图示 - 倒后时转向的方向相反

⚠️ 小心：在倒档时，转向推力的方向与前进推力的方向相反。在倒档时，要将船尾转向左（左舷），将把手转向右（右舷）。要将船尾转向右（右舷），将把手转向左（左舷）。倒档推力操作应在开阔的水域实习以完全熟识控制和摩托艇控制特性才好在近距离操作。

怎样使用刹车

⚠️ 警告

- 发动机必须运行才能使用刹车。
- 刹车只适用于向前移动时操作，在向后速度没有效果。
- 刹车不能避免你的摩托艇因水流或风做成的漂流。

在前进速度界限14公里/小时（9英里/小时）或以上时，刹车功能才能操作。

当左边把手上的iBR杆拉入至最少其行程的25%，才能进入刹车和控制。

⚠️ 警告

刹车操作应在开阔的水域实习和逐渐地加速以完全熟识控制和摩托艇控制特性。

当iBR杆按下时，油门杆的命令便不被理会和发动机油门控制现在是依靠iBR杆位置。因此刹车只是使用iBR杆来调节。

摩托艇的减速是与刹车力量成正比。iBR杆拉入越多，使用的刹车力越大。

注意：要小心逐渐地拉动iBR杆来调节刹车力度和同一时间松开油门杆。

⚠️ 小心：当刹车时，乘员要稳住自己抗衡减速力以避免在摩托艇前移和失去平衡。操作员应总是保持双手在把手上，和所有乘客应保持紧握扶手或前面的人腰部。

⚠️ 警告

停车距离会视最初的速度、负载、风向、乘员人数、水面情况和操作员控制的刹车力量而不同。总是根据情况调节你的驾驶风格。

当摩托艇速度慢于14公里/小时（9英里/小时），刹车模式终止和进入倒档模式。一旦摩托艇停止时，松开iBR杆，否则，便会开始往后移动。

⚠️ 小心：当摩托艇减慢至停止时，摩托艇产生的尾浪将会追及和倾向推动摩托艇往前。确保没有障碍物或游泳的人在行程的方向。

当松开iBR杆，如果油门杆仍然拉入，在一短时间延迟后摩托艇会向前加速。加速度会与油门杆位置成正比。

**警告**

当刹车杆松开后，如果不想要向前加速，松开油门杆。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中和可能引致跟随的艇操作员暂时地失去你的摩托艇的迹象。

**警告**

-重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间有较大的距离。
--要意识到其他跟随的艇或在近距离的艇会不能够迅速停下。

转弯时刹车

转弯时必须使用油门来确保方向控制，但是，在拐弯期间可用iBR杆开始刹车正如之前所述。当尾浪横越你的摩托艇时，准备保持你的平衡。

⚠️ 小心：在转弯时刹车当摩托艇减慢至停下时，摩托艇产生的尾浪将会追及和倾向推动摩托艇往侧面。当尾浪横越摩托艇时，准备保持平衡。

怎样使用可变平衡系统 (VTS)

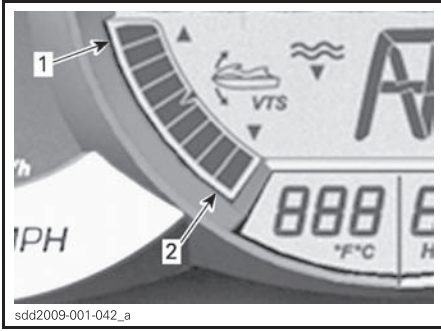
可变平衡系统更改喷射泵喷嘴垂直位置来提供一个快速和有效的系统来补偿负荷、推力、乘坐位置和水面情况。正确地调节能改善操纵、减少颠簸和放置摩托艇在最佳乘坐姿势来达到最高性能。

当首次使用摩托艇时，操作员应熟练使用可变平衡系统在各种速度和水面环境。当巡航时一般使用中段微调角度。独自体验会知道不同情况的最佳平衡角度。在摩托艇磨合期间，建议使用低速，这是最佳机会熟识平衡调节和它的效果。

当喷嘴放在向上位置角度时，水推力将摩托艇船头往上。这位置是用来最佳化高速。

当喷嘴指向下，船头被迫往下和增加摩托艇转弯的能力。像任何摩托艇一样，速度和操作员身体位置和移动，会决定摩托艇转弯的角度和急促程度。如果喷嘴向下和速度按比例调节，颠簸能减少或消除。

注意：可变平衡系统位置是在资讯仪表以棒形表指示。



VTS系统允许手动调节喷嘴装饰板的位置或者在某些型号中可选择两个预设装饰板位置并记录或改变预设装饰板位置。

资讯中心 — VTS位置指示器

1. 船头向上
2. 船头向下

VTS平衡系统微调方法

可用的微调方法	GTX GTX S 155	GTX LIMITED GTX LIMITED iS	RXT RXT-X RXT-X aS	WAKE PRO
VTS微调按钮	N.A.	X	X	X
VTS双击微调	N.A.	X	X	X
VTS预设	N.A.	X	X	X
通过多功能仪表VTS微调	X	N.A.	N.A.	N.A.

X = 表示标准特征
N. A. = 不可用

使用VTS按钮来微调平衡系统

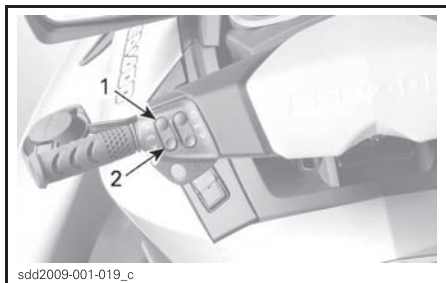
有九个平衡位置可用。

当摩托艇在向前推力操作时，按照以下进行。

注意：没有发动机前进推力按下VTS微调按钮只是更改平衡位置指示表。当前进推力使用时，喷嘴会移至选择的平衡位置。

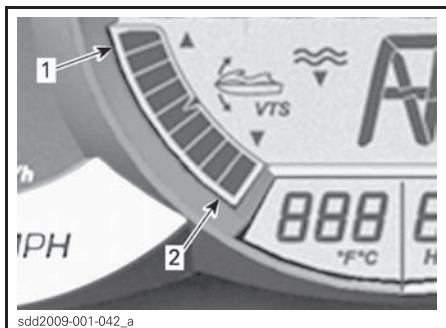
1. 按一次VTS向上按钮来微调摩托艇船头向上一个微调位置。

2. 按一次VTS向下按钮来微调摩托艇船头向下一个微调位置。



典型图示 - VTS控制按钮

1. 凸起
2. 凹下



资讯仪表 - VTS位置指示表

1. 凸起
2. 凹下

注意：如果VTS向上或向下箭头按钮按住，喷射泵喷嘴会保持移动直至按钮松开在想要的平衡姿势或到达最大平衡位置（向上或向下）。

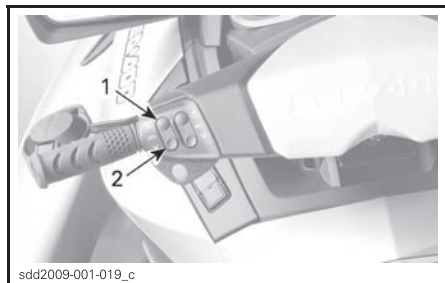
使用预设平衡位置

两个预设平衡位置可以选择。

要选择已记录的最高的平衡位置，双按向上箭头按钮（船头向上）。

要选择已记录的最低的平衡位置，双按向下箭头按钮（凹下）。

注意：如果只有一个记录的预设平衡位置，双按其中一个向上或向下箭头按钮。



典型图示 - 双按向上或向下箭头按钮来使用预设位置

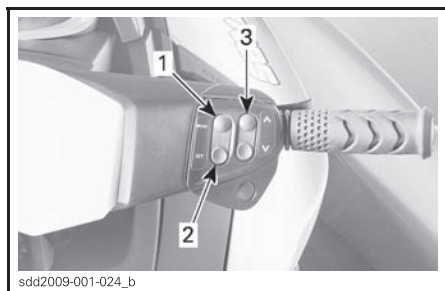
1. 向上箭头最高预设位置
2. 向下箭头最低预设位置

记录预设平衡位置

两个不同的平衡位置可以记录供快速选择喜爱的摩托艇微调姿势。

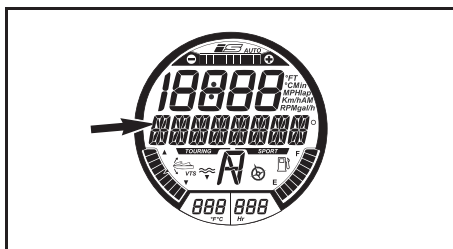
要记录预设的平衡位置：

1. 按起动/停机按钮来开动电源。
2. 安装钥匙在发动机切断开关上。
3. 在右边把手，重复按MODE（模式）按钮直至VTS MODE（平衡模式）显示。



典型图示

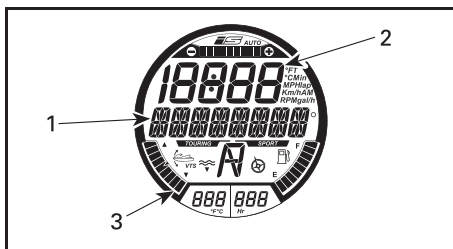
1. MODE 模式按钮
2. SET 设定按钮
3. 向上/向下按钮



信息显示

VTS MODE (平衡系统模式)

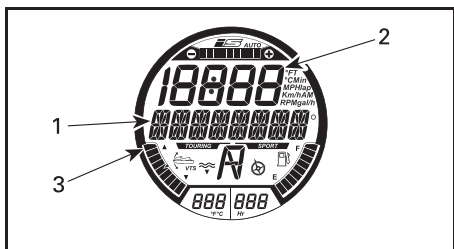
4. 在右边把手, 按SET (设定) 按钮来显示PRESET 1 (预设1位置)。
5. 按VTS向上或向下按钮来更改PRESET 1的平衡位置, 仪表数字屏PRESET 1上面会显示设定1至9。



选择的功能 - 预设1

1. PRESET 1 (预设1) 信息
2. VTS平衡设定号码
3. VTS平衡位置指示表在设定1 (凹下)

6. 按SET (设定) 按钮来储存PRESET 使用仪表设定平衡系统位置1 (预设1位置) 和显示PRESET 2 (预设2位置)。
7. 按VTS向上或向下按钮来更改PRESET 2的平衡位置, 仪表数字屏PRESET 2上面会显示设定1至9。



选择的功能 - 预设2

1. PRESET 2 (预设2) 信息
2. VTS平衡设定号码
3. VTS平衡位置指示表在设定9 (凸起)

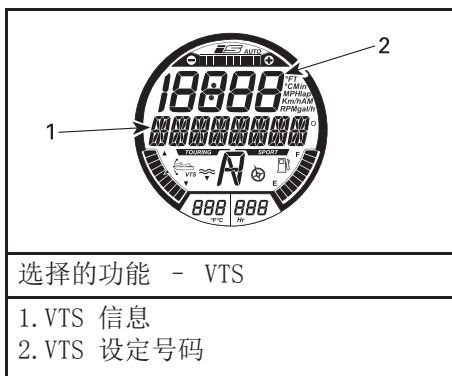
8. 按SET (设定) 按钮来储存预设位置和返回主显示。

平衡系统会比较记录的平衡位置, 最高的平衡位置将会分配给向上箭头的按钮 (船头向上), 最低的位置给向下箭头的按钮 (船头向下)。

如果两个平衡位置相同, 两个按钮会有同一个平衡位置。

使用仪表设定平衡系统位置

1. 发动机在前进推力运行时, 重复按MODE (模式) 按钮直至看见VTS功能在多功能显示屏出现。
2. 在右边把手上, 按向上或向下箭头按钮来更改平衡系统设定。



3. 确认在资讯仪表上的平衡系统位置指示表移动。

4. 按SET（设定）按钮来储存想要的设定并返回主显示。

注意： 可使用的平衡系统设定位置是在1至9之间。

注意： 发动机没有在前进推力操作，平衡系统不能完全测试。如果不是在前进推力运行，当VTS控制开关按下，只有平衡位置指示表的示度更改，喷嘴不会改变位置。

概括的操作建议

颠簸水面或低能见度操作

避免在这些情况操作，如果你必须这样做，使用最低速度小心前进。

横越波浪

操作者必须牢牢抓住扶手，双脚置于踏板上。

乘客必须牢牢抓住扶手，双脚置于踏板上。

减速。

按照需要总是准备转向和平衡。

当穿浪行进时，挺直身体，稍微离开一点座椅，用腿吸收行进带来的震动。

当横越尾波浪时，总是保持与前面的摩托艇有一段安全距离。



警告

当横越尾波浪时，放慢速度。操作员和乘客应稳住自己和采用半站立位置来帮助吸收冲击。不要跳波浪或尾浪。

注意： 某些摩托艇型号备有智能悬挂系统（iS），能够缓和和驶过颠簸水面或尾波浪时的冲击。在十分颠簸水面或大的尾波浪采用半站立位置可能需要。按需要操作员应减慢速度来防止摩托艇失控，或防止人员被抛出。

停机/停泊

当油门松开时，摩托艇被船体上的水阻力减慢。停船距离会视摩托艇的大小、重量、速度、水面情况、有风和风向及水流而不同。

iBR系统也能用来更迅速减慢或停船，和增加机动性尤其是在停泊码头。



操作员应在开阔的水域实习在不同的速度来熟识在不同的情况下的停船距离。使用iBR系统在直线和转弯时停船，应要广泛地实习来熟识在部分或完全刹车环境下摩托艇的操纵特性。

警告

总是在开阔的水域实习刹车，确保没有摩托艇或船在附近，尤其是在船尾。如果你意外地在他们前面突然停船，其他水道的使用者不能够及时动作或停止来避开你。

当在高速时和首次使用刹车，在艇后会射出水羽云在空中和可能引致跟随的艇操作员暂时地失去你的摩托艇的迹象。

警告

重要的是要通知他会想跟随排成护航编队的摩托艇操作员，你的摩托艇刹车和操纵能力，水羽云表示什么和应保持两台摩托艇之间有较大距离。

操作员也应实习使用不同可用的控制器（iBR杆和油门杆）来停泊一个想象的码头。

在预期登岸的地方之前有足够的距离时松开油门。

减慢速度至怠速。

使用iBR杆和油门杆组合来操纵，按照需要挂进空档、后档或前档。

记住当在后档操作时，转向的方向相反。倒后时转动把手向左会将船尾移向右，相反亦然。

警告

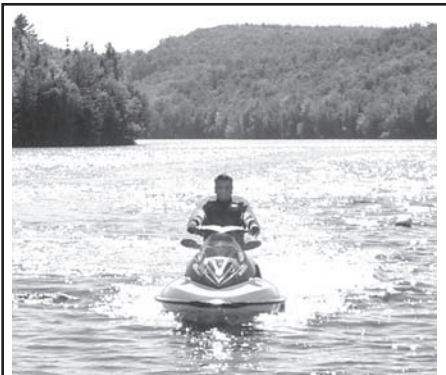
当油门松开时方向控制会降低和当发动机关闭时，方向的控制便失去。当摩托艇在后档操作时，转向的方向是相反的。

上沙滩

注意 不建议将摩托艇开上沙滩上。

慢速驾驶向着沙滩并在水深低于船体最低的后部下面90厘米（3英尺）之前关闭发动机，然后拉摩托艇上沙滩。

注意 在浅水区域骑艇可能损坏叶轮、iBR部件、或其他喷射泵部件。在水深少于90厘米（3英尺）之前，总是关闭发动机和永不使用倒档或刹车。



F18A03Y

操作模式

可用操作模式	GTX 155, GTX S 155	GTX LIMITED, GTX LIMITED iS	RXT	RXT-X aS, RXT-X	WAKE PRO
巡游模式	X	X	X	X	X
运动模式	X	X	X	X	X
经济省油模式	X	X	X	X	X
巡航模式	X	X	X	-	X
慢速模式	X	X	X	-	X
滑水模式	-	-	-	-	X
学习钥匙模式	X	X	X	X	X
X =表示标准特点 - =向Sea-Doo代理商寻求实用性 N. A. =不适用					

巡游模式

初次启动时，摩托艇默认在巡游模式。

所有型号除了RXT-X/RXT-X aS

巡游模式指示器在多功能表上亮起，来确定操作活动模式。



巡游模式指示器(所有型号除了RXT-X/RXT-X aS)

运动模式

选择运动模式，运动模式比巡游模式油门反应更快，加速更快。

注意:若使用学习钥匙，运动模式就不可用。

一旦开动，运动模式会保持活跃状态直到操作员暂停或发动机关闭，默认到巡游模式。

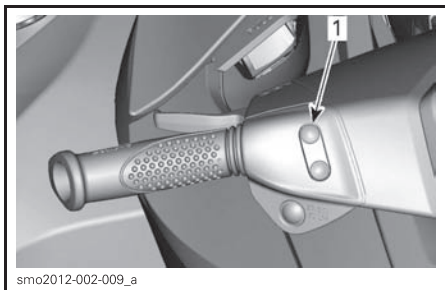
激活运动模式

当高速驾驶时，要快速激活运动模式，按以下操作进行：

**警告**

当激活运动模式，确保对其它摩托艇，障碍物，或水中人及环境警觉性。

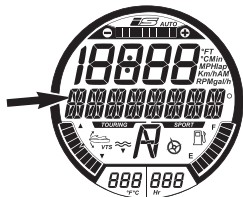
1. 保持按下运动按钮至少3秒钟。



典型图示

1. 运动按钮

以下重要信息会显示：



信息显示

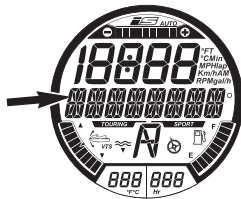
进入运动模式-加速 - 指引乘客扶手
-按下运动按钮

**警告**

确保乘客知道运动模式增加速度，让他们紧握扶手。

2. 再次按下SPORT运动按钮来激活运动模式。

滚动运动模式激活信息立刻确定运动模式已被激活。



信息显示

运动模式激活

注意：几秒钟后，仪表会转向正常显示。

3. 确保巡游模式指示器亮起。



运动模式指示器(所有型号除了RXT-X)

注意：运动模式指示器会亮起，只要运动模式激活就会保持亮起。

RXT-X/RXT-X aS

多功能显示器单没有运动模式指示器，转速表上有一个运动模式指示器灯。

撤销运动模式

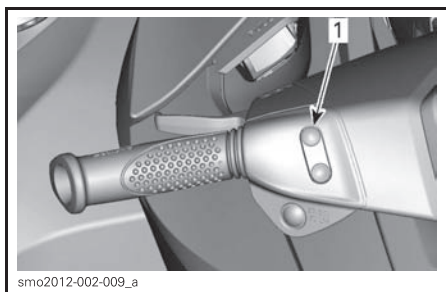
速驾驶时，要快速撤销运动模式，进行以下操作：



警告

撤销运动模式时，确保对其它摩托艇，障碍物，或水中人及环境警觉性。

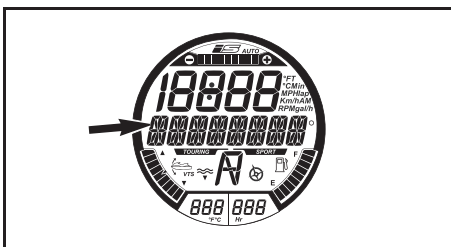
1. 保持按下运动模式3秒钟。



典型图示

1. 运动按钮

注意：以下信息会在多功能显示器上滚动显示：撤销运动模式。



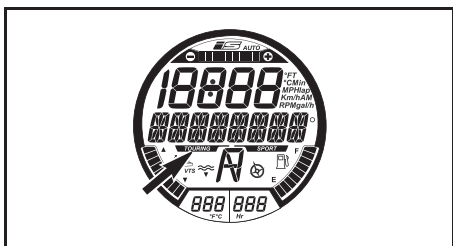
信息显示

撤销运动模式

注意：几秒钟后，仪表会转向正常显示。

All Models Except RXT-X/RXT-X aS

2. 确保巡游模式指示器亮起。

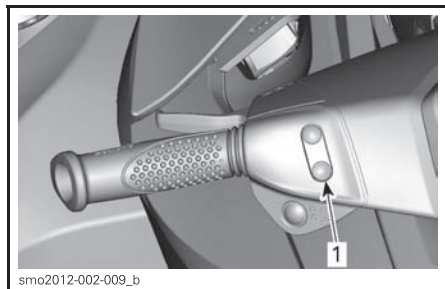


巡游模式指示器 (所有型号除了RXT-X/RXT-X aS)

ECO模式(经济省油模式)

怎样激活 ECO模式

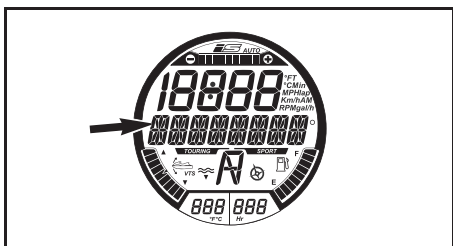
1. 按下ECO按钮至少1秒钟。



典型图示

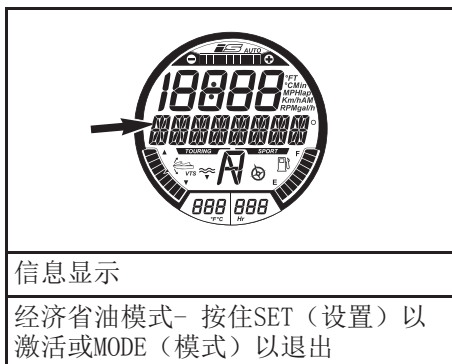
1. ECO按钮

以下信息在多功能显示器上显示：



信息显示

ECO模式



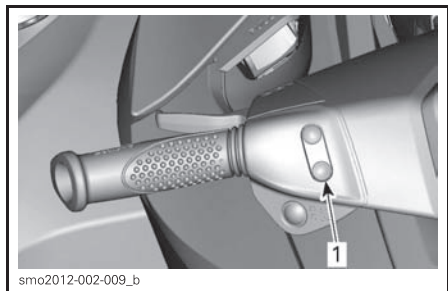
信息显示

经济省油模式- 按住SET（设置）以激活或MODE（模式）以退出

ECO模式指示器也会被激活。

怎样撤销ECO模式

1. 持续按ECO按钮至少1秒钟。



典型图示
1. Eco按钮

ECO 模式指示器会被撤销。

巡航模式

巡航模式是iTC(智能油门控制)系统让操作员设定一个想要的摩托艇最大速度。

长距离巡航，在有限速度区域，或拖橡皮管，滑水员或滑尾波板观察员，巡航模式有用。

巡航模式只限制前进速度，操作员必须保持按下油门，维持前进速度。

一旦最大巡航速度设定，用油门杆操作员能改变摩托艇速度，从怠速到设定巡航速度。即使您油门杆完全按下，设定的巡航速度不会被超越。

当您以不变巡航速度航行时，保持高度注意力和良好的环境警觉性。

慢速时松开油门杆到设定点，或拉入iBR杆。

如果拉入iBR杆或刹车，巡航模式不启用但不会撤销。

一旦iBR杆松开，油门拉入产生前进推力，巡航功能会重新开动限制之前设定的摩托艇速度。

开动巡航模式的先决条件

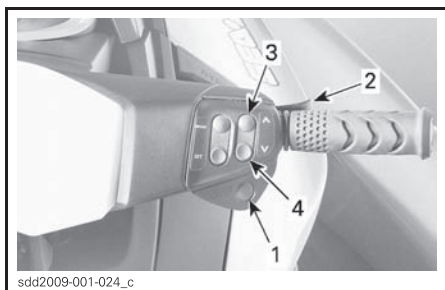
注意：如果进入慢速模式或滑水模式，巡航模式不可使用。

巡航模式能被开动：

- 在怠速前进推力
- 每当在不变的速度时。

开动巡航模式

1. 保持一个不变的速度。
2. 按住CRUISE（巡航）按钮大约1秒钟。

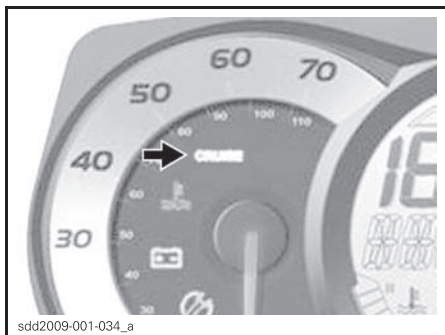


sdd2009-001-024_c

典型图示

1. CRUISE巡航按钮
2. 油门杆
3. 向上箭头按钮
4. 向下箭头按钮

你会听到一下哔声表示你现在进入巡航模式和一个绿色CRUISE（巡航）指示灯会亮起。



sdd2009-001-034_a

典型图示 - 巡航模式指示灯

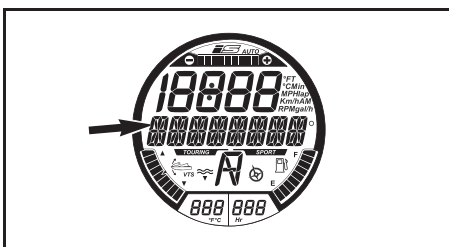
注意： 开动巡航模式操作只限制按下油门杆时可获得的最高速度。油门杆必须按住以保持前进速度。一旦巡航功能开动，摩托艇的速度可以从怠速至设定的巡航速度之间改变。在使用期间摩托艇速度可能视水面情况改变。

在怠速开动巡航模式

注意： 这功能是在大约时速10公里（6英里）以上才可使用。

在怠速前进推力时要开动和预设巡航模式：

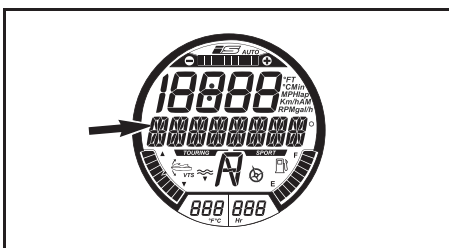
1. 按住巡航按钮直至以下信息在多功能显示屏出现。



信息显示

巡航模式 - 选择速度 - 按设定钮来接受或按模式钮来退出

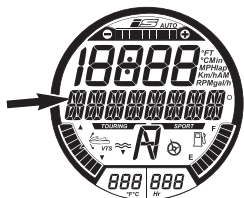
2. 按向上箭头按钮直至想要的巡航速度显示在数字显示屏，以下信息会卷动在多功能显示屏。



信息显示

巡航模式 - 速度调节

3. 按SET设定按钮来储存所选择的巡航速度和进入巡航速度功能。以下信息会卷动在多功能显示屏。



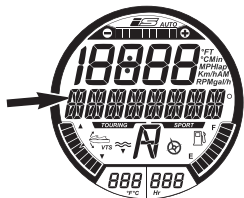
信息显示

巡航模式激活

改变设定巡航速度

要增加或减少设定的巡航速度：

1. 保持油门杆完全按下在把手上。
2. 按向上或向下箭头按钮。



信息显示

巡航模式 - 速度调节

3. 按向上或向下箭头按钮来相应地调节速度。

撤消巡航模式

要撤消巡航模式：

1. 松开油门杆。
2. 按CRUISE（巡航）按钮。

撤消巡航模式是以下列表示：

- CRUISE指示灯在速度表显示屏熄灭。
- 你会听到一下哔声。

注意：在按下CRUISE（巡航）按钮来撤消巡航模式时，如果油门杆没有完全松开，一下哔声会听不到和CRUISE巡航指示灯仍然亮起。巡航模式的速度限制功能仍然生效直至油门完全松开，然后听到一下哔声和巡航指示灯熄灭。

慢速模式（所有型号除了RXT-X and RXT-X aS）

智能油门控制也有慢速模式，驾驶员能调节和设定怠速。当在慢速区域是有用的，尤其是驾驶员在那里必须留意避开可能的障碍物。

操作员能设定怠速在1.6至11公里/小时（1至7英里/小时）之间。

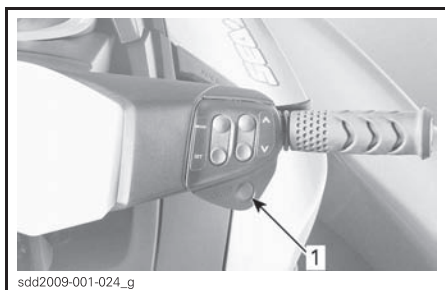
如果你加速超过大约14公里/小时（9英里/小时），慢速模式将会撤消和当油门松开时发动机返回怠速。

如果出现一个情况操作员必须停船或迅速加速离开危险环境，拉入iBR杆或拉入油门杆会撤消慢速模式和摩托艇返回正常控制给操作员。

激活慢速模式

要开动慢速模式操作：

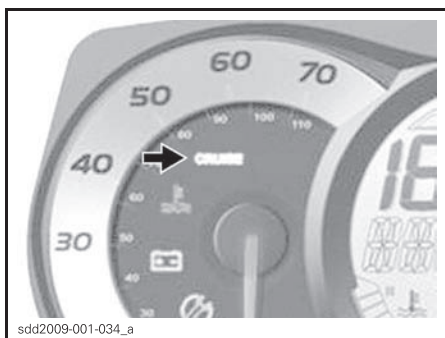
1. 松开油门杆至怠速。
2. 拉入和松开iBR杆来进入空挡。
3. 按住CRUISE（巡航）按钮大约1秒钟。



典型图示

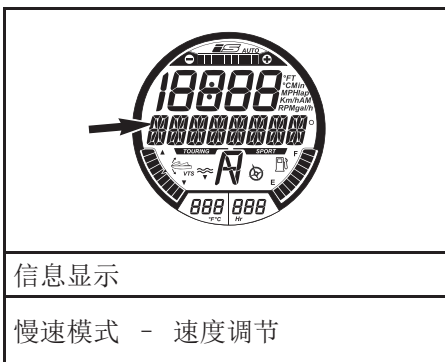
1. CRUISE巡航按钮

CRUISE（巡航）指示灯在速度表或多功能显示屏上会亮起表示巡航开动。

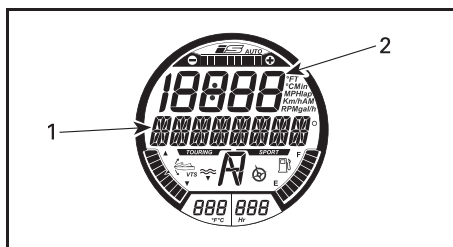


典型图示 - 速度表内的巡航模式指示灯

一个信息在多功能显示屏说明你现在进入慢速模式。



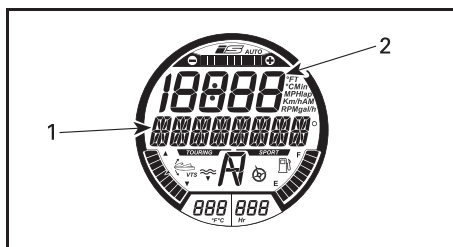
默认的慢速设定1也会在数字屏幕上显示几秒钟。



慢速模式指示

1. 慢速模式激活信息
2. 慢速设置会在此显示几秒钟

注意：只要慢速模式激活，滚动的慢速模式信息就会重复出现。几秒钟后数字显示屏会返回之前的显示。

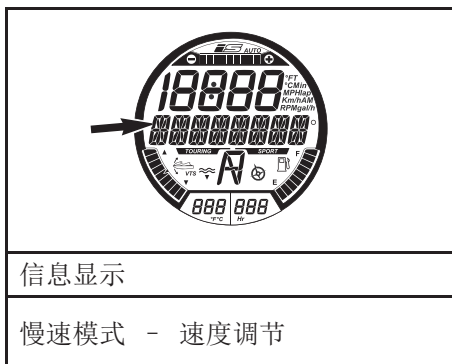


慢速模式指示

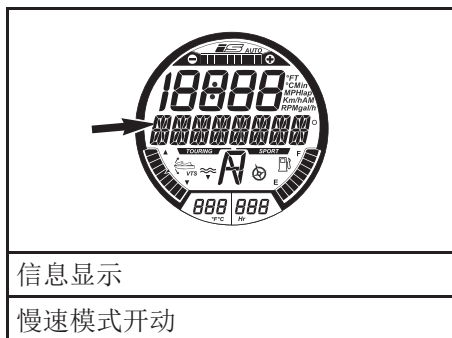
1. 慢速模式信息
2. 数字显示屏会返回之前的显示

更改设定慢速

要增加或减少设定的慢速，按一次或重复按在右边把手的向上/向下箭头按钮。



设定点示度在数字屏幕上会回复来表示慢速设定的更改。



在启动向上或向下箭头按钮几秒钟后，显示屏上会回复表示之前的示度。

撤消慢速模式

慢速模式会被以下其中一个方法撤消：

- 按CRUISE巡航按钮，或
- 按iBR杆，或
- 加速超过最高设定的慢速。

当按CRUISE（巡航）按钮撤消慢速模式，或使用油门杆加速时，iBR闸会停留在前档位置。

当使用iBR杆，iBR闸会向着后档移动，然后当杆松开，会移至空档。

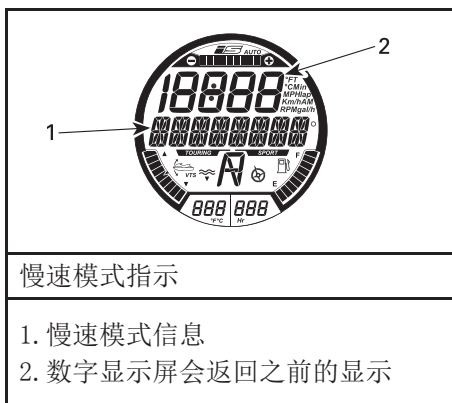
慢速模式撤消会用以下方式表示：

- CRUISE（巡航）指示灯会熄灭
- 滚动的SLOW SPEED MODE ACTIVE（慢速模式活跃）信息会停止。

滑水模式

滑水模式允许重复和准确地控制的下水和一个设定的拖曳速度特别设计给拖滑水员或滑尾波板者。

滑水模式只供正常的钥匙使用，学习钥匙不可使用。



在最后启动向上或向下箭头按钮后，显示屏上会回复表示之前的示度。

注意：有5个慢速设定可以使用（1至5）。调节慢速模式至想要的速度。

以下信息会定时卷动横过多功能显示屏作为一个提醒。

RAMP坡度功能

在滑水模式的坡度功能是一个预先编程功能用来拖滑水员或滑尾波板者时供下水和加速摩托艇。

RAMP 1提供:

- 最慢速的下水（最畅顺）
- 最慢的加速度
- 最慢的目标速度范围。

RAMP 5提供:

- 最快速的下水
- 最迅速的加速度
- 最高的目标速度范围。

TARGET SPEED (目标速度) 功能

目标速度功能限制最高拖曳速度。

一旦坡度已经选定，一个平均的摩托艇目标速度会在数字显示屏看得见。

显示的平均速度和可用的速度范围是依靠选择的坡度。坡度的数字越高，速度范围越高。

操作员在选择坡度速度范围内可以增加或降低目标速度至任何数值。

注意: 如果想要的目标速度不能设定在选择坡度，你必须退出，然后重新进入滑水模式，并选择一个不同的坡度。

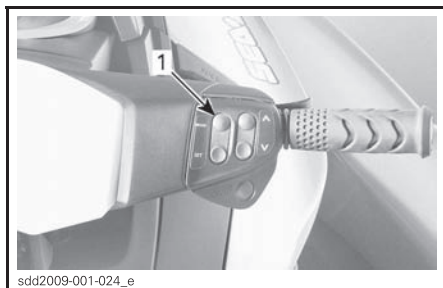
进入和使用滑水模式

要进入滑水模式，执行以下步骤:

1. 松开油门杆。

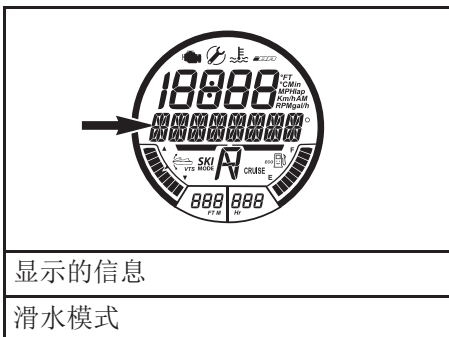
注意: 如果油门杆未完全松开和如果巡行和慢速模式已进入，滑水模式不能进入。一个信息会出现在多功能显示屏告知你情况，遵照显示屏的指示。

2. 重复按MODE模式按钮直至SKI MODE (滑水模式) 在多功能显示屏出现。



典型图示

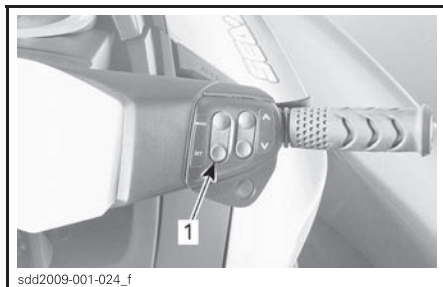
1. 模式按钮



显示的信息

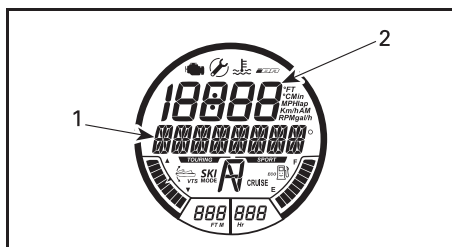
滑水模式

3. 按SET (设定) 按钮来进入功能。多功能仪表信息会显示RAMP (坡度)。坡度设定数字会在数字显示屏上看得见。



典型图示

1. 设定按钮

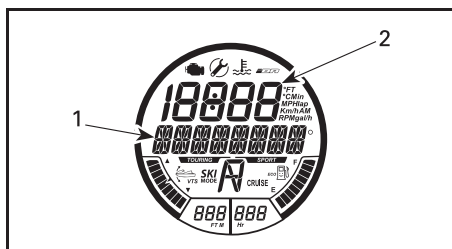


首个可用的设定 - 坡度

1. 坡度信息
2. 坡度设定

4. 要更改RAMP（坡度）选择，按向上或向下箭头按钮直至想要的坡度数字在数字显示屏看得见。

5. 按SET（设定）按钮锁住坡度设定，多功能显示屏会转至TARGET SPEED（目标速度）设定功能。

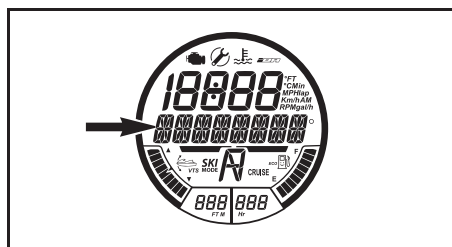


第二个可用设定 - 目标速度

1. 目标速度信息
2. 目标速度设定

6. 按向上或向下箭头按钮来增加或减少目标速度。

7. 按SET（设定）按钮锁住目标速度，显示屏会转至以下的卷动的信息。

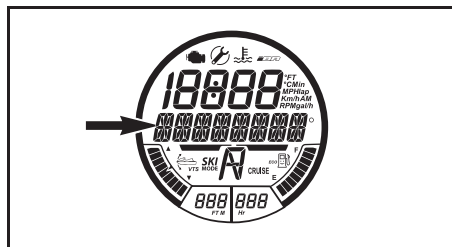


显示的信息

滑水模式按设定键来开始或按模式键来退出

注意：作为一个进入滑水模式提醒，每5秒钟会听到一下哔声。

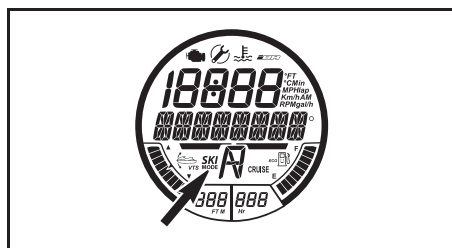
8. 再次按SET（设定）按钮。以下的确认信息会出现。



显示的信息

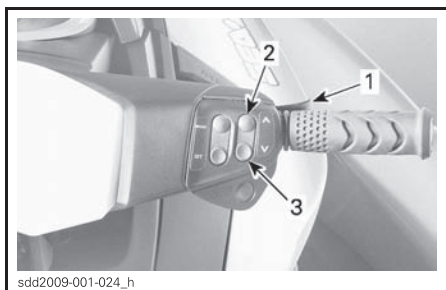
滑水模式活跃中 - 返回怠速来取消

注意：当滑水模式活跃时，SKI MODE（滑水模式）指示灯也亮起和闪动。操作员拉尽油门杆在把手上时，灯稳定亮起。



滑水模式指示符

9. 要摩托艇进入滑水模式，完全拉入油门杆至把手并按住。摩托艇会加速至设定的目标速度和SKI MODE（滑水模式）指示灯会稳定亮起。
10. 在滑水运行期间，要增加或减少目标速度，按向上或向下箭头按钮，不要松开油门杆。



典型图示

1. 拉入握住油门杆
2. 按向上箭头按钮来增加速度
3. 按向下箭头按钮来减少速度

注意：在滑水运行期间，如果油门松开一部分，SKI MODE（滑水模式）指示灯会开始闪烁和使用向上或向下箭头按钮的调节速度功能会撤消。

11. 要结束滑水运行或拾起一位跌落水的滑水员或滑尾浪板者，完全松开油门来获得正常的油门控制。

注意：在滑水模式操作期间，如果油门完全松开，系统返回滑水模式进入状态。SKI MODE（滑水模式）指示灯会熄灭，但是滑水模式会保持进入和一个对这影响的信息会重新出现在多功能显示屏上。

12. 按SET（设定）按钮重新开动滑水模式和完全拉入油门杆来开始另一次滑水运行。

撤消滑水模式

在滑水模式设定过程任何一点要退出滑水模式，按MODE（模式）按钮。

要结束滑水运行和完全取消滑冰模式，松开油门至怠速，然后按MODE（模式）按钮。

学习钥匙模式

有5个速度设定可使用。

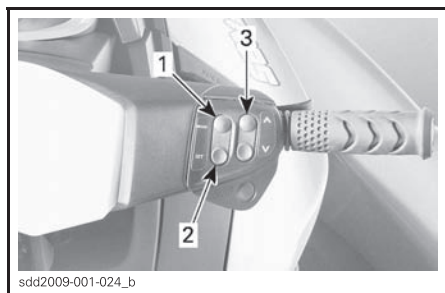
默认的速度设定是3。

更改学习钥匙速度设定

注意：更改钥匙设定只可在发动机停止运行时。

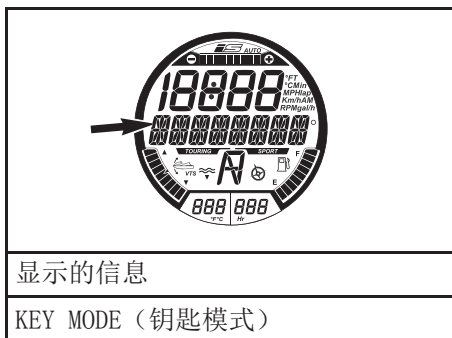
要更改学习钥匙设定，执行以下步骤：

1. 按起动/停机按钮来唤醒电气系统和安装正常的钥匙在发动机切断开关上。
2. 等候资讯仪表完成它的自我测试和显示认出钥匙信息。
3. 重复按下MODE模式按钮直至看见KEY MODE（钥匙模式）出现在资讯仪表显示屏上。

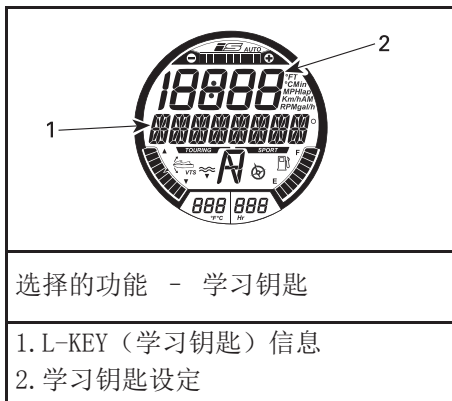


典型图示 - 仪表控制按钮

1. MODE（模式）按钮
2. SET（设定）按钮
3. 向上和向下箭头按钮



4. 按SET设定按钮一次来开动学习钥匙设定功能。显示屏会更改为L-KEY (学习钥匙)。



5. 按向上或向下箭头按钮来触发钥匙设定在1至5之间。根据设定查看速度限制表。
6. 按SET (设定) 按钮一次来储存设定，按两次来退出功能，或只是等候功能超时。钥匙设定的更改会自动被储存。

注意： 钥匙速度设定是适合任何已经编程的同类钥匙用于指定的摩托艇上。同一把钥匙用在不同的摩托艇上因此会有不同的钥匙速度设定。

D.E.S.S. 钥匙种类	钥匙速度设定	大约最高速度
学习钥匙	5	80 公里/小时 (每小时50英里)
	4	74公里/小时 (每小时46英里)
	3	68公里/小时 (每小时42英里)
	2	60公里/小时 (每小时37英里)
	1	51公里/小时 (每小时32英里)

特殊步骤

喷射泵进水口和叶轮清理



警告

发动机运行时，远离进水格栅。长头发，宽松衣服或救生衣的带子能卷入转动的部件。

水草、贝壳或垃圾能卡住进水格栅、传动轴和/或叶轮。阻塞进水口可引致故障诸如：

- 气蚀：由于减少喷水推力，发动机的转速高，但是摩托艇移动速度慢，喷射泵的部件可能受损。
- 过热：因为喷射泵的操作控制水流来冷却排气系统，阻塞的进水口引致发动机过热和损坏发动机内部零件。

由于水草阻塞的地方可用以下方法清除：



警告

如果需要进入清理任何物体在推进系统，必须要从发动机切断开关上拿开安全短索帽盖。

在水上清理

摇摆摩托艇几次同时短时间重复按下起动/停机按钮，但不开动发动机。大多数可以除去阻塞。开动机器和确保摩托艇操作正常。

如以上所述方法不成，可执行以下步骤：

- 发动机运行时和使用油门前，拉入 iBR 杆来选择倒档操作，和快速改变油门几次。
- 如有需要，重复此步骤。

如系统仍然受阻，把摩托艇移上岸清理。参阅在沙滩上清理章节。

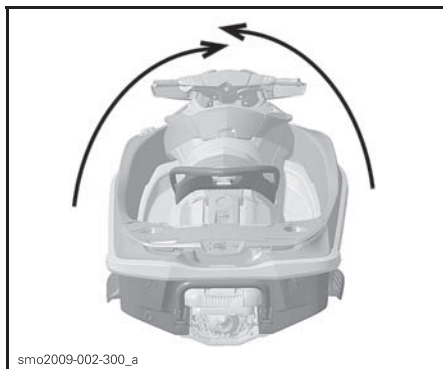
在沙滩上清理



警告

在清理喷射泵范围前，要从发动机切断开关上拿开安全短索帽盖以防止意外起动。

在翻起摩托艇在一旁清理之前，用一块纸板或地毯垫住摩托艇以防刮花。以任何一个方向翻起摩托艇来清理。



典型图示

清理进水口的范围，如果系统仍然阻塞，联系授权的Sea-Doo代理商修理。

注意 检查进水格栅有否损坏。如有需要联系授权的Sea-Doo代理商修理。要容易到达喷射泵范围，移动iBR闸至前档位置，详细说明参阅iBR超越控制功能。

iBR 超越控制功能

当iBR超越控制功能开动时，它让使用者利用平衡系统按钮电力移动iBR闸和喷嘴行经其整个移动范围。

注意： iBR超越控制功能只可在发动机停止时才能使用。

警告

在清理喷射泵范围前，要从发动机切断开关上拿开安全短索帽盖以防止意外起动。

注意 当使用iBR超越控制功能移动iBR闸时，一件物件或工具被夹在iBR系统会引致iBR部件损坏。移动前，清除所有可能阻塞iBR闸的异物。

警告

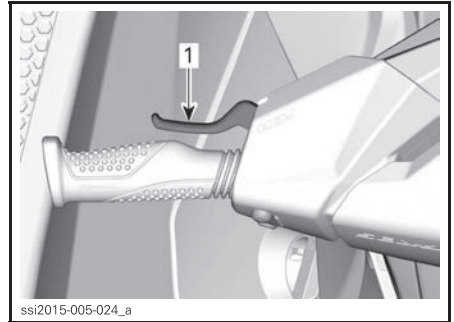
如果需要进入清除在推进系统被夹的外来物件，进行前严格遵守以下步骤：

- 从发动机切断开关上拿开钥匙。
- 等候最少5分钟。
- 不要按起动/停机按钮。如果曾经按过起动/停机按钮，再等5分钟。

开动iBR超越控制功能

要开动iBR超越控制功能，执行以下步骤。

1. 按起动/停机按钮来供应电源给电气系统。
 2. 安装钥匙在发动机切断开关上。
- 注意：** 钥匙必须安装以确保资讯仪表在自我测试后不会关闭所有指示。电源将会供应大约3分钟。
3. 重复按右边把手上的MODE（模式）按钮直至“SETTINGS”（设定）的字出现在资讯仪表的数码显示屏上。

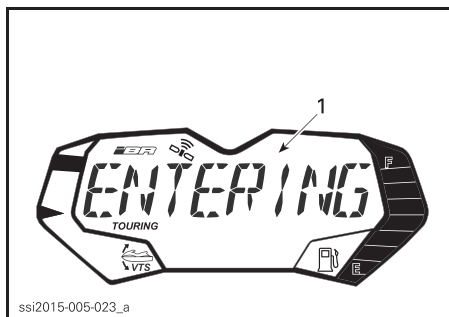


1. 拉iBR杆并握住

4. 当多功能仪表出现以下信息时，按下设置SET按钮。

多功能仪表信息

"ENTERING iBR OVERRIDE - PRESSET BUTTON"（进入iBR超越控制-按下SET设置按钮）



典型图示

1. 多功能仪表信息

几秒钟之后，以下信息会在多功能仪表盘上滚动显示。

多功能仪表信息

"IBR OVERRIDE ON- RELEASE LEVER TO EXIT"

5. 当握紧iBR杆时，按下VTS 上/下 按钮或 上/下 按钮（若车辆没有装VTS 开关）来移动 iBR 闸到想要到的位置。确保多功能仪表盘的VTS指示器随着iBR闸的移动而变化。若 iBR闸向上移动，指示器向上移动。
6. 松开iBR杆。
7. 把发动机切断开关上的安全短索移开。

警告

若有必要进入，要移除推进系统的任何异物，操作前请严格遵守以下程序：

- 拆除发动机断路开关的系绳。
- 至少等5分钟。
- 不要按开始/停止按钮。若要按开始/停止按钮，再等5分钟。

撤销 iBR 撤销功能

要撤销iBR 撤销功能，释放the iBR杆，IBR 撤销 ON- RELEASE LEVER TO EXIT 信息会停止在多功能仪表盘上滚动。

注意：当发动机启动，the iBR闸会打到空挡位置。

警告

当移动 iBR闸使用iBR撤销功能，确保没有人站在摩托艇的后面，该闸的移动可能 挤压手指头。

翻覆的摩托艇

注意：有些车辆安全标签没有在插图中显示。要获得更多安全标签，请参阅摩托艇安全标签章节。

摩托艇这样设计是不易翻转的。装在船壳两边的船侧突出架有助于摩托艇的稳定性。如果艇翻转，会保持翻覆位置。

警告

当摩托艇翻覆时，不要尝试重启发动机。操作员和乘客应穿上认可的救生衣。

要直立翻转摩托艇，确保发动机关闭，安全短索不在发动机切断开关上。然后紧握进水格栅，踏上一边保险杆，用身体重量向您摩托艇方向旋转。

注意：靠近冲管连接器的船尾标签告知您怎样将摩托艇正面朝上，标签朝下以便摩托艇翻转时能够看见。



smo2009-002-153_a

典型图示

4-TEC™ (4冲程发动机) 特点是有翻转保护系统(T. O. P. S.™)。当摩托艇翻转，发动机自动停止。

当摩托艇回到正常操作位置，发动机开始正常运行。

注意 如果摩托艇翻转超过5分钟，不要尝试摇动发动机避免水进入，导致发动机损坏。如有此情况，请尽快联系Sea-Doo授权的代理商。

注意 如果发动机不能摇动，不要尝试启动，否则发动机会损坏。如有此情况，请尽快联系Sea-Doo授权的代理商。

尽快检查船底是否有水。当回到岸上，需要排水。

水下的摩托艇

要减少发动机损坏，尽可能按以下步骤执行。

船底排水。

如果船底浸在海水里，用橡胶软管的把清水喷溅船底和所有部件以停止咸水腐蚀。

注意 不要摇转或启动发动机。进气管中的水会流向发动机，可能会严重损坏发动机。

尽快将摩托艇送到Sea-Doo授权的代理商维修。

注意 发动机维修的时间拖的越长，发动机受损更大。

淹没的发动机

注意 不要摇转或启动发动机。进气管中的水会流向发动机，可能会严重损坏发动机。

尽快将摩托艇送到Sea-Doo授权的代理商维修。

注意 发动机维修的时间拖的越长，发动机受损更大。若没有将发动机修好可能让发动机严重受损。

在水中拖拉摩托艇

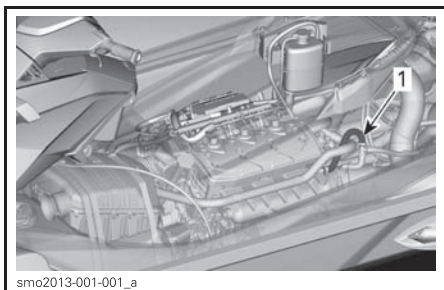
当在水中拖拉Sea-Doo摩托艇，需要采取预防措施。

建议最大的拖拉速度时 21 公里/小时 (13 英里)。

这样会防止废弃系统进入水中，导致会注入到发动机。发动机不运行，是没有任何废气压力把水推进排气口的。

注意 不按这些说明操作会让发动机受损。如果您必须拖运水中搁浅的摩托艇，确保超过最大牵引速度24 公里/小时（15 英里）。

如果您牵引的速度超过最大建议速度，夹紧交叉软管。



1. 交叉软管

维护保养资料

维护保养时间表

维护保养是十分重要来保持你的摩托艇在安全操作情况。摩托艇应按照时间表维护保养。

维修店或个人代理商可能将会维持、更换或修理排放控制系统和设备。这些指导说明并不需要BRP或权威Sea-Doo经销商提供的服务。尽管授权的Sea-Doo经销商对维修Sea-Doo个人摩托艇方面有更深的专业知识和维修工具。当然，排放控制相关维修保养也不仅仅限于BRP威授权的Sea-Doo经销商或其他建立商业关系的代理机构的维修服务。在排放控制维修保养方面，BRP将诊断和排放部件修理权限给予授权的Sea-Doo经销商。为获取更多信息，请参阅包含于这里的USEPA排披相关维修保养要求信息。如果摩托艇所有者或驾驶者由于不正当维修或使用对此造成损害，BRP将有权拒绝其维修保养要求。

您必须遵守燃油加注手册部分的燃料要求。即时汽油中酒精的含量超过10%。US环保局禁止在此摩托艇使用超过10%含量酒精的汽油。使用超过10%酒精含量的汽油将会严重损害排放控制系统。

如果你的摩托艇没有配备以下特点，请不要理会以下系统有关的信息：

-iBR（智能刹车和倒档）

-iS（智能悬挂系统）（仅对GTX LTD iS）

-aS（可调节悬挂系统）（仅对RXT-X aS）

每当运行小时或时间到达，执行在时间表列出的所有保养项目。

注意：例如在200小时或2年，完成在这栏的所有项目和在每100小时或一年栏的项目的维护保养。



警告

如果没有按照维护保养时间表和步骤正确地保养摩托艇会使艇不安全操作。

维护保养时间表不会免除驾艇前检查。

第一次50小时或一年
更换机油和过滤器
检查排气系统(盐水或脏水中使用时要每天冲洗)
检查油箱盖, 加油孔, 油箱, 油箱紧固带, 燃油管和燃油管接头
测试燃料系统是否有泄露
检查节流阀体
检查故障代码
检查火花塞
检查电插头和紧固件(点火系统, 启动系统, 喷油器, 保险盒等)
测试发动机断路开关和监测传呼器
核实方向盘电缆和接头
核实方向盘喷嘴套管
核实 O. T. A. S. 操作
检查碳环和驱动轴橡胶套(尤其当摩托艇在污水或脏水里使用时要频繁检查)
检查叶轮, 叶轮套和磨损环情况
核实 iBR 闸空程
检查 iBR 护罩
以下项目必须每月进行一次:
检查电池状态
确认电池连接
检查牺牲阳极(经常在海水中使用), 必要时更换

每100个小时或1年
更换机油和过滤器
检查橡胶垫架
喷防腐润滑油到发动机舱的金属部件(盐水中使用每10小时检查一次)
检查并冲洗排气系统
检查冷却系统(冷却液液位, 软管和紧固件是否泄漏)

第一次50小时或一年
润滑并核实iTC控制杆是否正确操作(按压并释放控制杆检查是否自由移动若感觉到有摩擦力, 控制杆必须拆卸, 清洁, 检查是否磨损和润滑)
检查油箱盖, 加油孔, 油箱, 油箱紧固带, 燃油管和燃油管接头 (储存期或使用100个小时检查, 无论哪个情况先到)
测试燃油系统是否泄漏
检查节流阀体
检查进气消声器
检查故障代码
检查并润滑点火线圈 (1503 4-TEC 发动机)
检查点火线圈 (1630 ACE H0 发动机)
检查电气接头和紧固件(点火系统, 启动系统, 喷油器, 保险盒等)
测试发动机断路开关和监测传呼器
核实方向盘电缆和接头
核实方向盘喷嘴套管
核实 O. T. A. S. 操作
检查碳环和驱动轴橡胶套 (尤其当摩托艇在污水或脏水里使用时要频繁检查)
检查叶轮, 叶轮套和磨损环情况
核实叶轮轴径向间隙
检查喷射泵壳体
核实并润滑驱动轴和叶轮的样条
测量叶轮和叶轮磨损环间隙
润滑并核实iBR控制杆是否正确操作(按压并释放控制杆检查是否自由移动若感觉到有摩擦力, 控制杆必须拆卸, 清洁, 检查是否磨损和润滑)
核实 iBR闸空程
核实 iVTS 微调环, 倒档支架和iBR闸
检查 iBR护罩
检查 iS 系统 (泄漏, 泵油罐液位和位置传感器操作)
检测 aS 系统 (泄漏, 外置除油器 (架座, 调节旋钮拧紧))
检查船体, 行驶板, 进水格栅是否有损坏

每100小时或1年

以下项目必须每100小时进行一次: (不考虑使用年数):

更换火花塞 (1630 ACE HO 发动机)

以下项目必须每100小时或在存储周期内 (按先到期的执行) 进行一次:

叶轮轴密封圈, 套管, O型环及叶轮盖

每 200小时或2年

1503 4-TEC发动机: 更换火花塞

以下项目必须每200小时进行一次: (不考虑使用年数):

1503 4-TEC发动机: 更换增压离合器

免维护 (1630 ACE HO 发动机)

1630 ACE HO 发动机: 增压器不用维护*。

*当摩托艇在恶劣环境中使用, 诸如离岸驾驶, 油门全开情况下连续使用等, 要每200小时检查一次增压器 (不考虑使用年数)

注意

不要尝试更换增压器组件是经过工厂校准, 精确匹配的。如不严格按照此建议行事, 可能导致增压器或发动机损坏。

每300小时或5年

更换冷却液

维修步骤

该部分包含基本维修步骤说明。



警告

关闭发动机，维修时按维修步骤进行。如果不遵守正确维修步骤。您可能会被热件，移动零件，电气，化学或其它危险物品灼伤。



警告

若需要移除闭锁装置(如锁片，自锁紧固件等)，要重新更换。

注意

不要把任何物品，破布，工具等留在发动机舱或船底。

发动机机油

推荐的机油

带 155 发动机的型号

使用XPS 4冲程合成混合机油(P/N 293 600 121)。(如果推荐的XPS TM 机油没有，使用5W40 或10W40的符合API保养级别的SJ, SL, SM或SN油)。

总是检查在油罐上的API保养标识证明，它必须有最少一个以上的标准。

带215, 260 及300 发动机的型号

使用XPS 4冲程合成混合机油(P/N 293 600 121)。

注意

这些发动机已经发展和证实使用庞巴迪XPS 4冲程合成混合机油。在任何情况下BRP都建议使用它们的XPS 4冲程合成混合机油。如果推荐的XPS机油没有，使用10W40 矿物质机油兼容于湿式离合器，诸如JASO MA认证的油。由于不合适的用油导致的发动机损坏不在BRP有限保修范围之内。

注意

永不使用完全合成机油。这会损害增压离合器的正常操作。不要在推荐的机油里加上任何添加剂。API保养级别SM或SN的矿物机油含有添加剂(磨擦调节剂)可引致增压器不适当打滑，最终导致过早的磨损。

机油液位

注意

经常检查机油液位和有需要时添加机油。不要过量加油。操作有不适当机油液位的发动机会严重损坏发动机。



注意：发动机舱内某些部件可能非常热，直接碰触会引致皮肤烫伤。检查摩托艇的机油液位可以在水上或在岸上。

如摩托艇在岸上

注意

摩托艇必须放在水平位置。

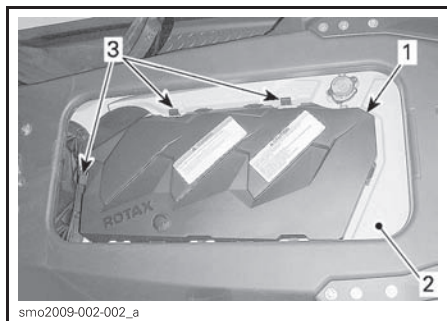
⚠注意：当摩托艇离开水面操作发动机，底板热交换器会变得十分热。避免碰触底板因会引致皮肤烫伤。

1. 将拖车牵引杆抬高，当摩托艇防撞胶边平衡时用木块把拖车固定。
2. 打开座位。

带悬挂的型号

3. 从甲板延长板拆除通气箱来获得部份通道至发动机舱。

注意：要拆卸通气箱，简单地松开3个锁扣并从甲板延长板提高。



1. 通气箱
2. 甲板延长板
3. 夹持扣

所有型号

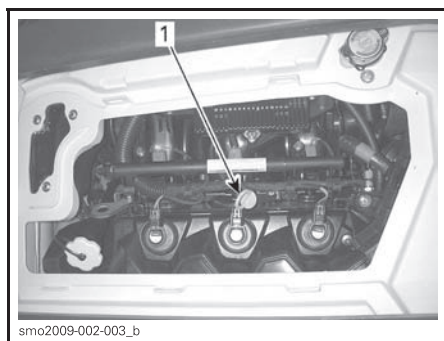
4. 用一条花园水管接上冲洗接头。参阅本章节的排气系统和按照步骤进行。

注意

-没有水供给排气系统，永不运行发动机。没有水冷却排气系统会使它严重损坏。

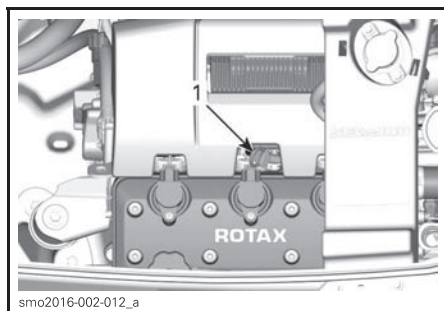
-永不运行发动机超过2分钟。当摩托艇离开水面时传动轴油封没有冷却。

5. 发动机在正常操作状况，让发动机怠速30秒钟，然后停机。
6. 等候最少30秒钟让机油安顿在发动机内，然后拉出油尺和抹干净。



典型图示- 所有型号除了带300发动机的型号

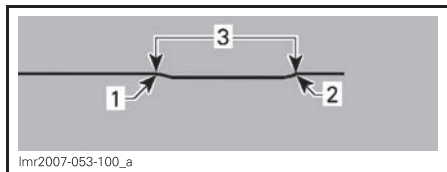
1. 油尺位置



典型图示-带300发动机的型号

1. 油尺位置

7. 重新装上油尺，把油尺推到底部。
8. 再次拉出油尺来查看机油液位。它应该在充满和加油刻度之间。



典型图示

1. 充满
2. 加油
3. 操作范围

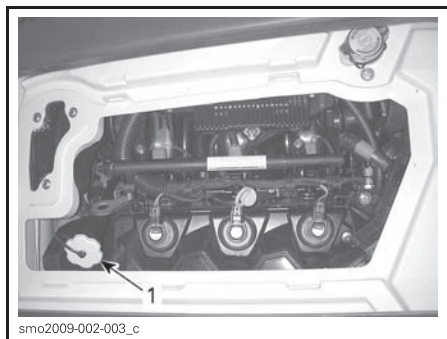
注意：在1630 ACE H0发动机上，在最大与最小读数之间有1L(1.06qt (U.S. liq.))的容量。

9. 按照需要添加机油来确保机油液位在两个刻度之间。

要添加机油：

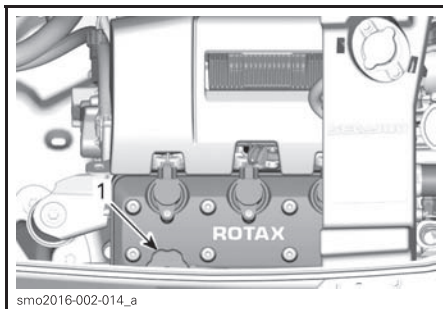
- 拧出机油盖。
- 放一个漏斗在注油颈口。
- 注入推荐的机油至合适的液位。

注意：不要过度注油。



典型图示 - 所有型号除了带300发动机的型号

1. 机油注油盖位置



典型图示 - 带300发动机的型号

1. 机油注油盖位置

注意：每一次加入机油，要按照本章节所述的所有步骤再次检查机油液位，否则你会量出错误的机油液位。

10. 正确地重新装回机油盖和油尺。

注意 确保机油注油盖是盖好的。否则会有大量的机油从盖中溢出。

机油更换和机油滤清器更换

机油更换和机油滤清器更换应由授权的Sea-Doo代理商，维修店或自己选择的人执行。

发动机冷却液

推荐的发动机冷却液

要使用长效防冻剂(P/N 219 702 685)或类似功能的产品。如果没有推荐的冷却液，使用为铝内燃机特别合成的低硅，长寿命的乙二醇预混冷却液(50%-50%)。

为防止防冻剂效果退化，要使用相同级别与品牌的防冻剂。不要将不同品牌与级别的防冻剂混在一起，除非冷却系统水全部排空并重新加注了燃油。

冷却液液位



警告

当发动机凉的时候才检查冷却液液位。当发动机热时，永不要加冷却液在冷却系统。

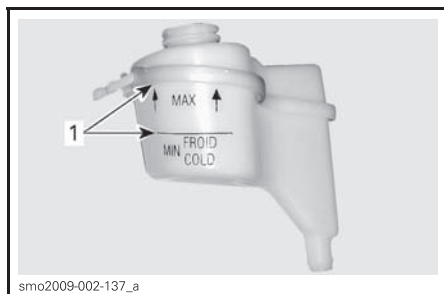
注意：发动机舱内某些部件可能非常热，直接碰触会引致皮肤烫伤。

打开座位。

拆除通气箱。参阅发动机机油液位的步骤。

找出胀溢水箱盖。

当艇在水平位置和发动机凉时，冷却液液位应在冷却液水箱上的最低（MIN）和最高（MAX）刻度之间。



典型图示 - 冷却液胀溢水箱

1. 当发动机凉时，液位在两个刻度之间

注意：当摩托艇在水上时，它是在水平位置。当在运输拖架上，升高车架牵引杆直至防撞胶边水平，用木块将车架固定。

当需要时，添加冷却液/除去矿物质的水至两个刻度之间。使用漏斗以防溢出。不要注得太多。

正确地重新装上和收紧水箱盖，然后重新装回通气箱和关闭座位。

注意：冷却系统经常地要添加冷却液表示漏水或发动机问题。请联系授权Sea-Doo代理商。

发动机冷却液更换

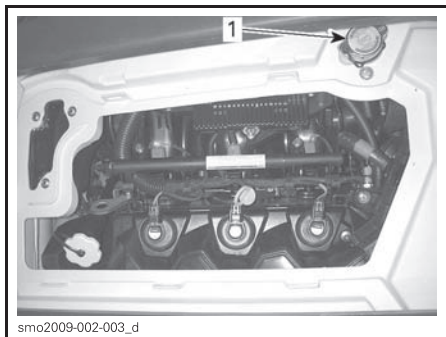
冷却液更换应由授权的Sea-Doo代理商执行。

点火线圈

点火线圈通道

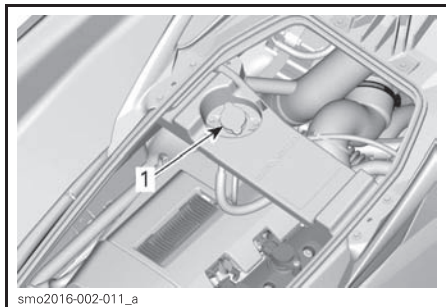
带悬挂的型号

1. 打开座位。
2. 拆除通气箱。



典型图示-所有型号除了带300发动机的型号

1. 胀溢水箱盖



典型图示-带300发动机的型号

1. 胀溢水箱盖

没有悬挂的型号

1. 打开座位。
2. 拆除发动机盖。

点火线圈拆卸(仅对1503 4-TEC 发动机)

1. 分离点火线圈接头。

注意 在分离点火线圈输入接头前，不要拆除点火线圈，否则电线可能损坏。不要用螺丝刀撬起点火线圈以避免损坏。

注意：当你拉起点火线圈时，左右扭动点火线圈以帮助拆卸。

从火花塞上拆卸点火线圈。

点火线圈拆卸(仅对1630 ACE HO 发动机)

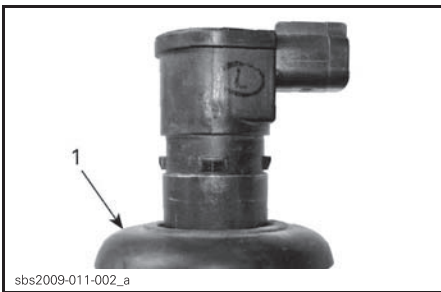
1. 断开点火线圈连接器。

注意 不要用任何工具撬点火线圈。

2. 拧开点火线圈固定螺钉。
3. 向上拉线圈的同时从一边向另一边旋转线圈以将其从火花塞上拆下。

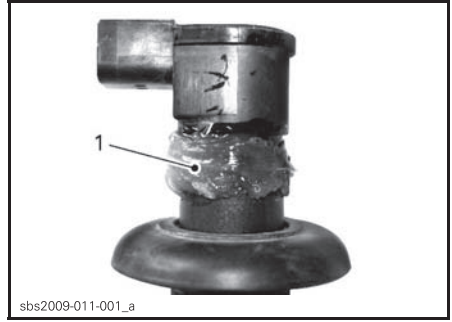
点火线圈润滑(仅对1503 4-TEC发动机)

1. 将橡胶封拉下。



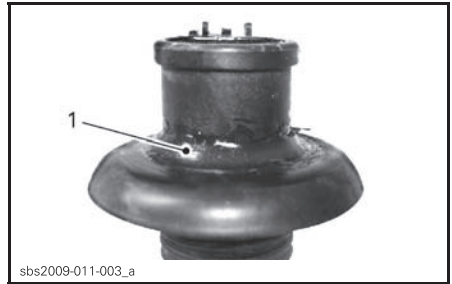
1. 橡胶封拉下

2. 如图所示涂上DOW CORNING 111 (P/N 413 707 000)或相同功效的橡胶封。



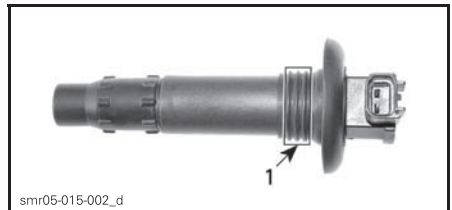
1. 涂在此处

3. 将橡胶封拉回至它的座上，确保在点火线圈的凸片和胶封的槽适当配合在一起。
4. 如图所示留一圈油脂在胶封的顶上作为防水屏障层。抹去多余的油脂。



1. 正确地抹去过多油脂

5. 为与橡胶封接触的区域涂上DOW CORNING 111 (P/N 413 707 000) 或相同功效的产品。

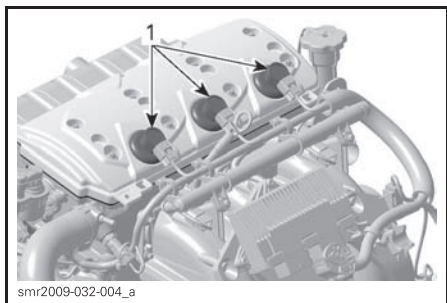


1. 涂在此处

点火线圈安装 (1503 4-TEC 发动机)

注意：在将点火线圈插在火花塞前，正如点火线圈润滑章节所述涂上密封剂。

1. 将点火线圈装在汽缸盖孔中。
2. 将点火线圈推下直至装在火花塞顶端上。
3. 确保油封适当地坐在发动机顶部表面。



典型图示

1. 油封适当地落座

点火线圈安装(1630 ACE HO发动机)

1. 将点火线圈安装到火花塞上。
2. 将点火线圈的固定螺钉孔与阀盖的螺纹孔对齐。
3. 一直向下推点火线圈直到接触到阀盖。
4. 安装并拧紧固定螺钉。

固定扭矩	
点火线圈 固定螺钉	9 N•m ± 1 N•m (80 lbf•in ± 9 lbf•in)

5. 重新连接点火线圈连接器。

火花塞

火花塞拆卸

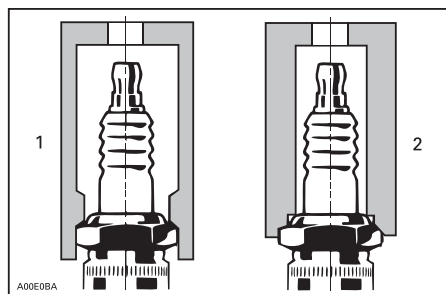
1. 打开座椅。

2. 拆除后通气箱（如适用）。
3. 分离点火线圈输入接头。
4. 拆除点火线圈。参阅点火线圈拆卸。

警告

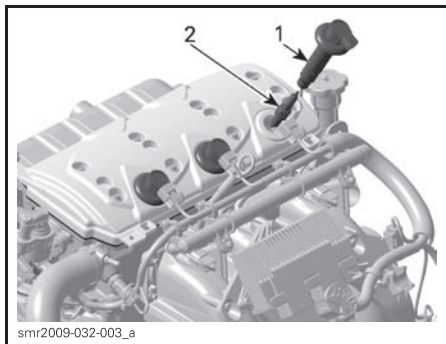
当没有将电线束分离时永不从火花塞上拆卸点火线圈，易燃的蒸气可能呈现在船舱内。如果钥匙装在发动机切断开关上，火花会在点火线圈上的火花塞产生，这会引起爆炸。

5. 使用一个火花塞套筒，用施加于火花塞的扭力松开火花塞。



1. 认可的套筒
2. 不适当的套筒

6. 用压缩空气清理火花塞和汽缸盖。
7. 拧出火花塞，然后用点火线圈将火花塞带出火花塞孔。



1. 点火线圈

2. 火花塞

火花塞安装

安装前，确保汽缸盖接触表面和火花塞没有污垢。

1. 使用一把塞尺，按照规格所示设定好电极间隙。
2. 给火花塞螺纹涂上LOCTITE 767（防卡死润滑剂）（P/N 293 800 070）以防卡死。
3. 用手指将火花塞拧进汽缸盖，然后用一个认可的火花塞套筒以顺时针方向收紧。
4. 安装点火线圈。参阅点火线圈安装。
5. 关闭座椅。

排气系统

排气系统冲洗

使用淡水冲洗排气系统和在中冷器（增压型号）是必要的来中和盐的腐蚀效果或其他在水内的化学品。它将会帮助清除在水道中和软管内的沙、盐、贝壳或其他颗粒。

除260与300发动机以外的所有型号

用清水冲洗排气系统对中和海水和其他化学产品的腐蚀效果极其必要。他将有损于清除水管砂砾、盐分、贝壳或海中的其他部分（排气系统，中冷器（超压引擎和软管））。

当不再使用摩托艇或要封存一段时间时，应对排气系统进行清洗。

注意

当有必要清洗而未清洗将会对发动机造成严重损害。确保发动机在整个过程中的正常运转。



警告

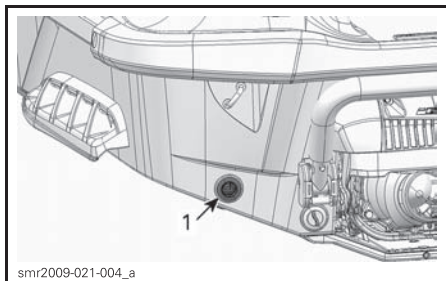
在通风良好的地方进行上述操作。发动机存储箱中的某些部件可能会发热。直接接触将会对皮肤造成损害。当发动机发热时不要接触任何热器部件或喷嘴。



警告

当摩托艇离开水面运转发动机时，骑行盘中的热交换器将会发热。避免直接接触骑行盘，因可能会造成烧伤；

将浇水软管连接到摩托艇后部的连接器。不要打开水龙头。



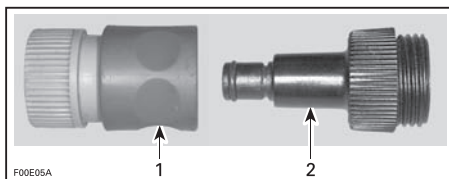
smr2009-021-004_a

1. 进水连接口

注意: 以下工具为所推荐的，当快速连接器被用来给浇水软管的安装更方便。

推荐的工具

冲洗连接器适配器
(P/N 295 500 473)



1. 快速连接适配器

2. 冲洗连接适配器

为冲洗连接系统，启动发动机然后即刻打开摩托艇。

注意 总是在打开水龙头前启动发动机。发动机启动后立即打开水龙头以防止过热。摩托艇位于陆上时，没有给排气系统供水时不要启动发动机。

将发动机运行20秒左右，在4000-5000转/分之间的快速运转。

注意 绝对不要运行发动机超过2分钟。当发动机位于陆上时，传动线密封不具有冷却功能。

当冲洗时确保水流出喷嘴。
关闭水龙头，然后停止发动机。

注意 停止发动机前要关闭水龙头。断开浇水软管。

注意 在冲洗后断开冲洗连接适配器(若使用)。

带260与300发动机的型号

注意 如果摩托艇在海水中使用，必须每日冲洗排气系统以避免机械组件的严重损伤。

当不再使用摩托艇或要封存一段时间时，应对排气系统进行清洗。



警告

在通风良好的地方执行这操作。

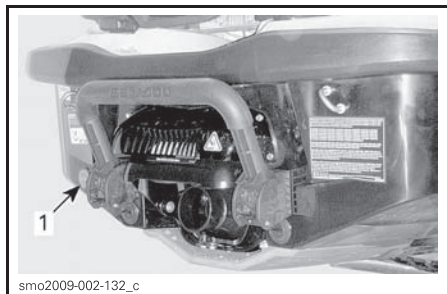
按以下步骤进行：

冲洗喷射泵进水口和出水口，然后涂上一层庞巴迪XPS 润滑油或相等的润滑剂。

! **小心** 当摩托艇在陆上时运行发动机，船底板可能会非常热。避免接触船底板以免发生烧伤。

把花园水管接上摩托艇尾部的冲洗接头(船尾左舷)。这时不要打开水龙头。

注意 打开水龙头前启动发动机。否则水会进入发动机。

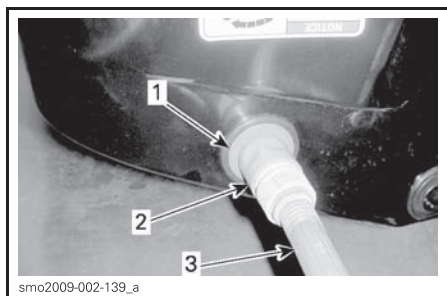


典型图示
1. 冲洗接头位置

注意:可以选购一个快速连接软管转接头(编号295 500 473)。冲洗发动机不需要软管捏子。



快速连接软管转适配器



典型图示
1. 软管转接头(选购件, 不是强制的)
2. 快速连接接头(选购件, 不是强制的)
3. 花园水管

要冲洗, 先开动发动机, 然后立即打开水龙头。

!小心: 发动机舱内有些部件可能非常热, 直接碰触会引致皮肤烫伤。机器运行时, 不要碰触电气零件或喷射泵的地方。

注意 不要冲洗高温发动机。打开水龙头前要启动发动机。发动机启动后立即打开水龙头以防止过热。在怠速状态让发动机运行90秒。

注意 摩托艇位于陆上时, 没有给排气系统供水时不要启动发动机。当冲洗时确保水流出喷射泵。否则向授权的Sea-Doo代理商寻求售后服务与帮助。

注意 发动机的运行时间不要超过2分钟。当发动机位于陆上时, 传动线密封不具有冷却功能。

关闭水龙头, 将发动机以5000转/分的转速运行5秒, 关闭发动机。

注意 停止发动机前要关闭水龙头, 否则水会进入发动机。

注意 冲洗后断开快速连接适配器(若使用)。

底板和进水格栅

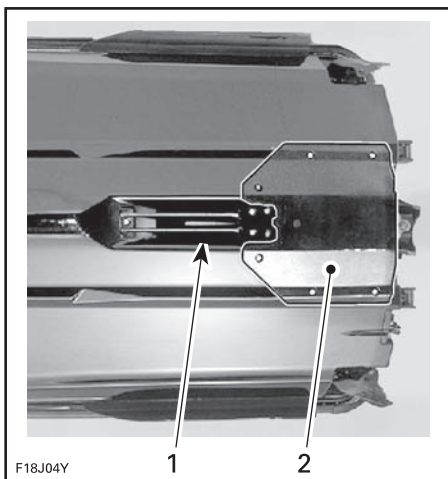
底板和进水格栅检查

检查底板和喷射泵进水格栅有否损坏。如有任何损坏的零件修理或更换, 联系授权的Sea-Doo代理商。



警告

检查进水格栅前，钥匙必须总是从发动机切断开关上拿走。



典型图示 — 检查这些区域

1. 进水格栅
2. 底板

防蚀阳极

防蚀阳极检查

防蚀阳极位于：

- 泵
- 底板
- 中冷器（1630 ACE H0 发动机）。

检查是否有磨损。如果磨损超过半数，向Sea-Doo授权代理商寻求更换服务。

滑水/尾波板绳柱Wake

滑水/尾波板绳柱检查

检查滑水/尾波板绳柱状况。确保它能易于滑上滑下。检查锁定机械操作。检查紧固件是否系紧。如有零件出现问题，不要用滑水/尾波板绳柱，联系授权的 Sea-Doo 代理商来维修。

滑水/尾波板绳柱润滑

检查滑水/尾波板绳柱，轻轻涂上超级润滑油脂(P/N 293 550 030)。

润滑整条绳柱的长度。

清除所有多余的油脂，重装绳柱。

多次伸展和收缩来分布润滑油。

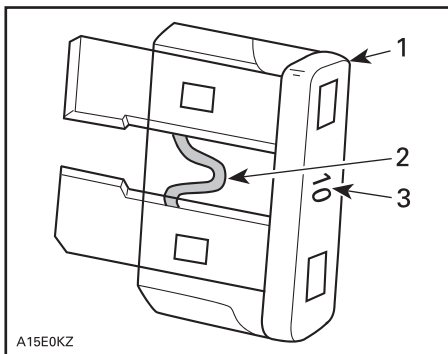
保险丝

保险丝拆除和安装

用保险丝盒上的清除剂/安装器来拆除保险丝。

保险丝检查

若发生电气问题，检查保险丝。若保险丝烧着，更换同一级别的保险丝。



典型图示

1. 保险丝
2. 检查保险丝是否熔断
3. 额定电流



警告

不要用高额定电流的保险丝，因为这会引起严重受损。若保险丝烧着，再次开启前，故障的源头应要找出和纠正。请联系授权的Sea-Doo代理商维修。

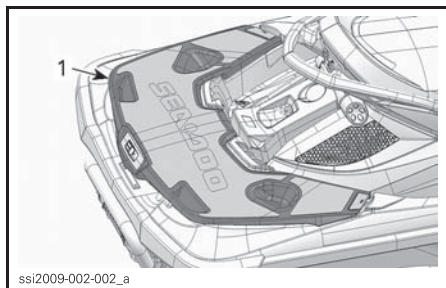
保险丝定位

所有的保险丝位于一个保险丝盒内。

要进入保险丝盒：

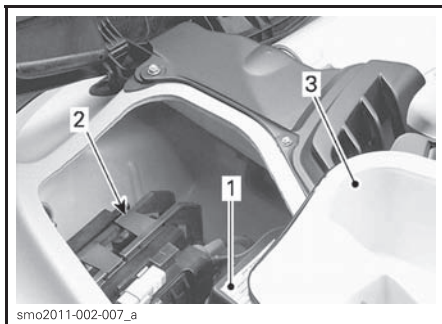
带悬挂的型号

打开登艇平台。



1. 登艇平台

拆卸固定右边后储物箱的两个塑料钢钉和从固定甲板取出储物箱。保险丝盒是刚好位于储物箱下面，系在电池架前面。



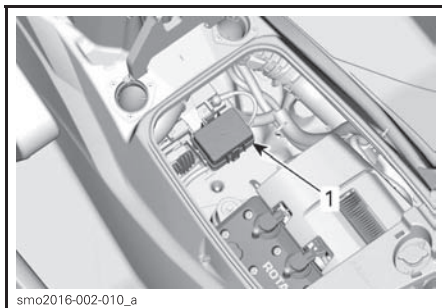
smo2011-002-007_a

典型图示

1. 保险丝
2. 电池架
3. 储物箱

没有悬架的型号

打开或拆除座椅。



smo2016-002-010_a

典型图示

1. 保险丝盒

所有型号

要拆卸一个保险丝盒盖，一齐剂压两边锁片，然后拉出保险丝盒盖。

注意：保险丝额定电流和位置插图在保险丝盒盖上。

保险丝描述

保险丝	额定电流	描述
1	5A	iS 控制器 (智能悬挂) (仅对GTX Limited iS)
2	15 A	诊断接头
3	3 A	起动/停机按钮

保险丝	额定电流	描述
4	3 A	GPS
5	30 A	iBR
6	30 A	充电
7	30 A	iS (智能悬挂)
8	30 A	电池
9	—	不用
10	—	不用
11	3 A	测深器 (若配备)
12	3 A	仪表、油门松开辅助转向开关和凸轮轴位置传感器
13	10 A	第1缸 (点火线圈和喷油器)
14	10 A	第2缸 (点火线圈和喷油器)
15	10 A	第3缸 (点火线圈和喷油器)
16	5 A	起动马达继电器
17	5 A	iBR 控制器
18	10 A	燃油泵
19	15 A	ECM (电脑板)

摩托艇 护理

每天从水中拖出摩托艇到岸上。

操作后护理

排气系统清洗

当摩托艇在海水或污水中使用，排气系统应要清洗。

参阅 维修步骤。

注意：增压型号，中央制冷器要同时冲洗

污水或海水操作后额外护理

当摩托艇在污水或海水中操作时，要采取额外护理来保护摩托艇和零件。

用清水冲洗摩托艇舱。

不要用高压清洗机来清洗舱底。只能用低压(如橡胶软管)。

高压会给电气或机械系统造成损坏。

! **小心** 维修前冷却发动机。

注意 如不能合理护理：摩托艇冲洗，排气系统冲洗，防腐处理，当摩托艇在海水中行驶，会导致摩托艇零件损坏。不要让摩托艇直接存放在阳光下。

摩托艇清理

船体和船壳

偶尔用清水和肥皂清洗船体和各种零件（只有温和的清洁剂）。将发动机和船体上海洋生物清除。涂上没研磨的腊如硅树脂。

注意 不要用强清洁剂，除油剂，油漆稀释剂，丙酮或其他强化学品或石油类清洁剂来清理玻璃纤维和塑料部件。

使用XPS所有合适的清洁剂（P/N 219 701 709）或其他等效清洁剂去除座椅和玻璃纤维上的污点。

要清洗地毯，用3M™ Citrus Base Cleaner（24 oz喷雾器）或相等的产品。



警告

不要在地毯或座位用塑料或乙烯基保护剂，因表面会变滑，使用者会滑出摩托艇。

保护环境，确保燃油，机油或清洁方案不要排入水道。

快速系绳索

需要最低保养要求保持快速系索单元和停泊绳索在可用的情况。

用淡水清洗锁定机构和停泊绳索来清除盐、沙或其他堆积物。

注意 不要使用高压清洗机来清理快速系索单元。

让它风干。

存放和季前准备

存放



警告

因为燃油和机油是易燃的，请授权的Sea-Doo代理商，修理店或你自己指定的人按照定期检查表指定检查燃油系统的完整性。

建议由授权的Sea-Doo代理商进行贮存准备工作，但是以下的操作你也用最少的工具来做。

注意：以本章节所述的相同次序执行以下工作。

注意

在存放期间不要运行发动机。

推进系统

喷射泵清洗

喷水在它的进水口和出口来清洗喷射泵和涂上一层XPS润滑油（编号293 600 016）或同等润滑油。



警告

在清洗喷射泵前总是从发动机切断开关取出钥匙以防止意外起动。这个操作发动机必须停止运行。

喷射泵检查

联系你的授权Sea-Doo代理商。

燃油系统

燃油系统保护

BRP燃油稳定剂（编号413 408 600）（或同等产品）应加进燃油箱内以防止燃油变质和燃油系统结胶。按照厂家说明正确使用。

注意

极力建议在存放期间加入燃油稳定剂来保持燃油系统在良好状况。燃油稳定剂应在发动机润滑前加入和燃油箱灌满来确保燃油系统部件保护以免胶漆沉积。

按燃料加注章节里说明的那样给油箱加满油。确保油箱内没有水存在。

注意

如有任何水留在燃油箱内，燃油喷注系统将会发生严重内部损坏。

发动机和排气系统

排气系统冲洗

按照维护保养所述的步骤执行。

机油和滤清器更换

应由授权的Sea-Doo代理商，修理店或你自己指定的人执行机油和滤清器的更换。

带260 及 300 发动机的型号

重要的是排出在中冷器凝固积聚的水分。

按以下步骤进行：

带悬挂的型号

1. 打开平台盖板和取出右边储物箱。

无悬挂的型号

2. 拉起座椅。

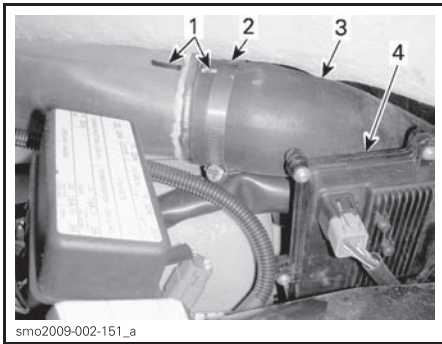
所有型号

3. 确保有一个对齐线画在中间冷却器出口软管。这将确保重新安装时软管不扭曲或弯折。
4. 松开固定中冷器进口软管的夹子。

5. 从中冷器上移除进口软管。

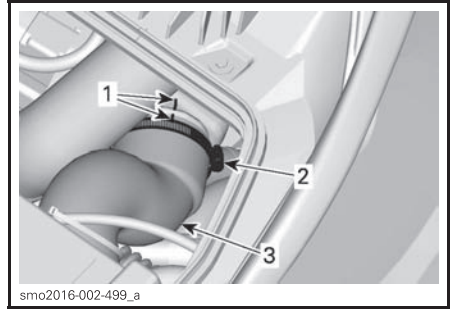
注意:该软管将热的压缩空气由发动机增压器引导进入中冷器进口。

5. 对于iS型号, 用抹布或塑料袋遮挡避免中冷气的水流出损坏is。



典型图示 - 带悬挂的1503 4-TEC 发动机

1. 软管对齐线条
2. 管夹
3. 中冷器进口软管
4. iS模块



典型图示 - 1630 ACE HO 发动机

1. 软管对齐线条
2. 管夹
3. 中冷器进口软管

带悬挂的型号

7. 启动发动机并加速到4000转/分钟几次。

注意:确保进气系统不会吸入可能引致发动机损坏的外物。

8. 停机。

无悬挂的型号

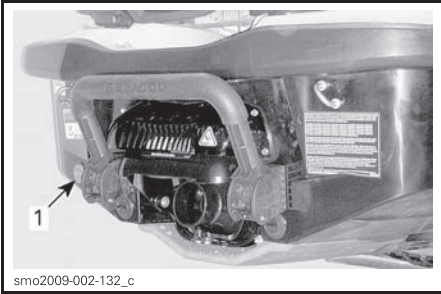
9. 1630 ACE HO发动机空气一侧 可自排水到中冷器进气侧的歧管。通过断开中冷器进气软管, 可看到存在的冷凝水并在不启动发动机的情况下将其排出。

10. 重新安装中冷器空气出口软管, 确保和拆卸时的位置对齐以便能够顺畅工作。

排气系统排水

在那些气温可能结冰的地区, 排气系统和在中冷器必须清除被困的水。

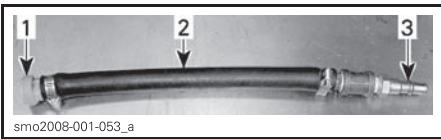
使用位于船尾左舷的冲洗接头, 喷出379 kPa (55 PSI) 压缩空气进入系统内直至没有水从喷射泵流出。



smo2009-002-132_c

典型图示**1. 冲洗接头**

可以制造以下的软管使排水步骤变得简易。



smo2008-001-053_a

典型图示

1. 冲洗接头转接器
2. 软管12.7 mm (1/2英寸)
3. 空气软管公转接头

注意 如不把排气系统排水，会导致中冷器（增压型号）和排气歧管严重损坏。

拆除专用工具。

发动机内部润滑

1. 打开座位。
拆除在发动机上面的通气箱（如适用）。
2. 拆除点火线圈。参阅维护保养步骤。
3. 拆除火花塞。参阅维护保养步骤。
4. 将XPS润滑油（编号293 600 016）或相等的润滑油喷入火花塞孔内。
5. 为防止在摇转时燃油喷出和切断点火，按住油门杆在全开位置并握住。

6. 按启动/停机按钮来摇转发动机几圈。这会分布润滑油在汽缸壁上。
7. 涂些防咬死润滑油在火花塞的螺纹上，然后重新安装在发动机上。参阅维护保养步骤。
8. 安装点火线圈。参阅维护保养步骤。

发动机冷却液测试

如果冷却液没有更换，测试它的密度。应由授权的Sea-Doo代理商执行更换冷却液和密度测试。

注意：冷却液应每300小时或每5年更换以防冷却液变质。

注意 如果摩托艇存放在达到冰点的地方，不适当的冷冻剂密度会让冷却系统内的液体结冰，这会严重损坏发动机。

电气系统**电池拆卸和充电**

联系授权的Sea-Doo代理商。

**警告**

当电池安装在摩托艇上，永不充电或急充电。

发动机舱**发动机舱清洗**

用热水和清洁剂或舱底清洁剂来清洗舱底。彻底地冲洗。抬高船头来将水经排水塞完全排清。

防腐蚀处理

抹干在发动机舱内任何残余的水。

喷XPS润滑油（编号293 600 016）或等效润滑油在所有发动机舱内金属的部件上。

注意：在存放期间，座位应留一部分打开。这将会防止发动机舱水蒸气凝固和可能的腐蚀。

船体和船壳

船体和船壳清洗

用水和肥皂（只用温和的清洁剂）洗刷艇体。再用清水彻底地冲洗。从船壳上清除海生物。

注意 永不要用强烈的清洁剂、除油剂、油漆稀释剂、丙酮或其他强烈的化学品或石油类清洁剂来清洗玻璃钢和塑料零件。

船体和船壳维修

如艇体部件或船壳需要修理，联系你的授权Sea-Doo代理商。

船体和船壳保护

在艇体上涂上一层优质的船用蜡。

如摩托艇在外面存放，用不透明的防水布盖住以防止阳光和污物影响塑料部件、摩托艇表面，同时也防止尘埃积聚。

注意 摩托艇不应留在水上存放。永不在直射的阳光下存放。永不将摩托艇存放在塑料袋内。

季前准备

保养准备必须结合维护保养时间表执行。

确保执行所有工作包括在“100小时或1年”的栏目内。

因为需要专业技术和专用工具，某些操作应由授权的Sea-Doo代理商，修理店或你自己指定的人执行。

注意：虽然没有要求，但极力建议交由授权的Sea-Doo代理商间执行季前准备工作同时加上厂方的活动。



警告

只执行本手册在维护保养时间表详述的程序。本手册没有报导的其他部件/系统，建议你定时寻求授权的Sea-Doo代理商的协助。

注意 当部件情况看起来不满意的话，更换庞巴迪公司原厂的部件或认可的同等部件。

技术资料

摩托艇识别

摩托艇的主要部件（发动机和船体）由不同序号识别。有时有必要查找这些序号来维修或定位追踪摩托艇以防盗窃。

艇壳识别号

船壳识别序号（HIN）位于摩托艇船尾脚踏板。



smo2009-002-131_b

典型图示

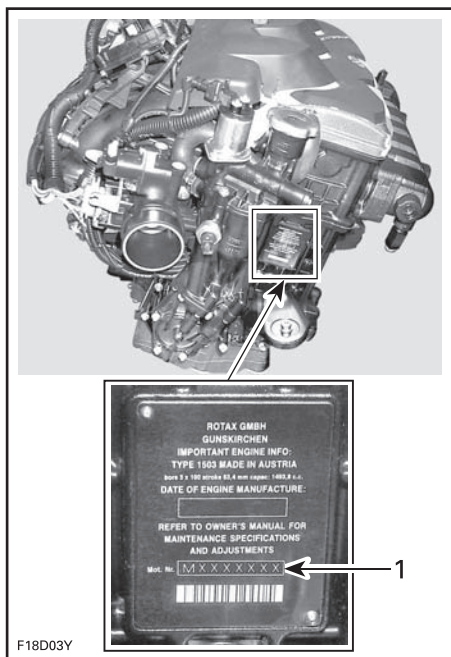
1. 艇壳识别号 (HIN)

它包含12位数：

YDV	12345	L	8	09
				型号年份
				生产年份
				生产月份
				序列号 (可能包含字母和数字)
				制造商

发动机识别号

发动机识别号（EIN）位于发动机前端。



F18D03Y

典型图示

1. 发动机识别号 (EIN)

RF D.E.S.S. 钥匙

无线电频率数字编码安全系统 (RF D. E. S. S.)

加拿大工厂证书编号:

12006A-M01456

设备符合RSS-GEN和加拿大工厂的RSS-210标准。

FCC证书编号: 2ACERM01456

以下设备不符合 FCC 15C部分。

警告使用者: 任何没有通过授权更改设备, 将会导致丧失对摩托艇的操作能力。

欧洲具有一致性:

以下设备不符合以下标准:

ETSI EN 300 330-2

ETSI EN 60950-1

生产商的责任

从 1999 年型号的发动机开始，摩托艇生产商必须测定每一个马力类别的废气排放水平，并要为这些发动机取得美国环保局的证明。在生产每一台摩托艇时，贴上一个显示排放水平和发动机规格的“排放控制资料”标签。

代理商的责任

在1999 年或以后的型号，贴有“排放控制资料”标签的Sea-Doo 摩托艇进行维修时，所有调校一定要符合生产商公布的规格。

更换或维修任何排放有关的部件时，一定要将发动机的排放水平，保持在认证标准内。

代理商不得以任何形式改装发动机，改变其马力或允许其排放水平超越生产商预先订立的规格。

例外包括生产商指定的修改，诸如海拔。

物主的责任

物主/操作员必须进行发动机维护保养，将排放水平保持在指定的认可标准之内。

物主/操作员不得、也不应允许任何人改装发动机以任何方式去改变其马力，或允许排放水平超越生产商预订的规格。

美国环保局排放规例

所有庞巴迪休闲娱乐产品有限公司（BRP）生产1999年和最近的Sea-Doo摩托艇都经过美国环保局认证，符合新摩托艇发动机空气污染控制规例的要求。这认证的某些调校同时是按照生产商标准而设定的。因此，一定要严格遵守生产商订立的产品维修程序，并在可行情况下，返回产品设计的原意。

上面所列的责任是概括性的，不能视为美国环保局有关船用产品废气排放要求的完整标准和规则清单。需要进一步的资料，可以联系以下地址：

U.S. Environmental Protection Agency
Office of Transportation and Air Quality
1200 Pennsylvania Ave. NW
Mail Code 6403J
Washington D.C. 20460

EPA INTERNET WEB SITE:
<http://www.epa.gov/otaq>

规格

1503 4-TEC发动机

发动机		
发动机类型	ROTAX® 1503 4-TEC™, 4-stroke, Single Over Head Camshaft (SOHC)	
公报功率 ⁽¹⁾	155	106 kW @ 7300 RPM
	215	152 kW @ 8000 RPM
	260	179 kW @ 8000 RPM
电磁感应	155	自然进气
	215/260	增压中冷
气缸数	3	
阀门数	12阀门带液压挺杆 (没有调整)	
钻孔	100 mm (3.9 in)	
冲程	63.4 mm (2.5 in)	
排水量	1 493.8 cm ³ (91 in ³)	
压缩比	155	10.6:1
	215/260	8.4:1

⁽¹⁾公报的功率是按照IS08665 在叶轮轴输出的标准。

润滑系统		
润滑	油种类	XPS 4冲程合成润滑油 (夏季) (P/N 293 600 121)或与湿式离合器匹配的10W40 矿物质机油
	容量	3 L (3.2 qt (U.S. liq.)) 换油 w/filter 4.8 L (5.1 qt (U.S. liq.))total

冷却系统	
类型	闭环冷却系统
冷却液	参见本指南维修保养章节的 发动机冷却液相关内容
冷却系统容量	总共5.5 L (5.8 qt (U.S. liq.))

燃油系统			
燃油喷射类型		多点燃油喷射 iTC (智能油门控制)。 带制动器的单节流阀体 (60 mm)	
燃油类型	北美内陆 ((RON + MON) / 2)	GTX 155 GTX S 155	87
		GTX LTD 215 RXT 260 GTR 215 Wake PRO 215 GTX LTD iS 260 RXT-X aS 260	91或更高
	北美以外地区 (RON)	GTX 155 GTX S 155	91
		GTX LTD 215 RXT 260 GTR 215 Wake PRO 215 GTX LTD iS 260 RXT-X aS 260	95或更高
油箱容量 (包含倒车)	GTX 155 GTX LTD 215 RXT 260 GTR 215 Wake PRO 215		60 L (16 U.S. gal.)
	GTX S 155 GTX LTD iS 260 RXT-X aS 260		70 L (18 U.S. gal.)

电气系统		
点火系统类型		IDI (感应放电点火)
电池		12 V, 18 A•h
火花塞	牌子和种类	NGK DCPR8E 或等效产品
	间隙	0.7 mm to 0.8 mm (.028 in to .031 in)
推进		
喷射泵	类型	轴流, 单级
驱动轴	啮合类型	凸面花键, 直接驱动
IBR 与 VTS		
VTS 系统		电子控制, 通过带2个预设位的VTS控制按钮

重量和负载量		
干重	GTX	399 kg (879 lb)
	GTX S	462 kg (1,018 lb)
	GTX LTD RXT RXT RS WAKE PRO	406 kg (894 lb)
	GTX LTD iS	471 kg (1,038 lb)
	RXT-X aS RXT-X aS RS	466 kg (1,028 lb)
乘员数量(含驾驶员)		3
负载限度(乘客 + 行李)	GTX S GTX LTD iS RXT-X aS RXT-X aS RS	227 kg (500 lb)
	GTX GTX LTD RXT RXT RS WAKE PRO	272 kg (600 lb)
储藏量	GTX S GTX LTD iS RXT-X aS RXT-X aS RS	63 L (16.6 U.S. gal.)
	GTX GTX LTD RXT RXT RS WAKE PRO	162 L (42.8 U.S. gal.)

尺寸		
总长		353.5 cm (139.2 in)
总宽		122.4 cm (48.2 in)
总高	GTX GTX LTD RXT RXT RS WAKE PRO	116.6 cm (45.9 in)
	GTX S GTX LTD iS	111.4 cm (43.9 in)
	RXT-X aS RXT-X aS RS	118.1 cm (46.5 in)
材质		
叶轮材料		不锈钢
叶轮壳/定子		铝/铝

1630 ACE HO 发动机

发动机	
发动机类型	ROTAX® 1630 ACE™ HO, 4-stroke, 单杆凸顶轴轮 (SOHC)
公报功率 ⁽¹⁾	217 kW @ 8000 RPM
电磁感应	Supercharged intercooled
缸数	3
阀门数	12 阀门 代液压挺杆 (无需调整)
钻孔	100 mm (3.9 in)
冲程	69.2 mm (2.7 in)
排水量	1 630.5 cm ³ (99.5 in ³)
压缩比	8.4:1

⁽¹⁾ 公报的功率是按照 ISO8665 在叶轮轴输出的标准。

润滑系统		
润滑	油种类	XPS 4冲程合成润滑油 (夏季) (P/N 293 600 121) 或与湿式离合器匹配的10W40矿物质机油, 如JASO MA认证的油品
	容量	3 L (3.2 qt (U.S. liq.)) oil change w/filter 5 L (5.3 qt (U.S. liq.))total

冷却系统	
类型	闭环冷却系统
冷却液	参见本指南维修保养章节的发动机冷却液相关内容
冷却系统容量	总共5.5 L (5.8 qt (U.S. liq.))

燃油系统		
燃油喷射类型		多点燃油喷射 iTC (智能油门控制)。 带制动器的单节流阀体 (60 mm (2.36 in))
燃油类型	北美内陆 (RON + MON)/2)	91或更高
	北美以外地区 (RON)	95或更高
油箱容量 (包含倒车)		60 L (16 U.S. gal.)

电气系统		
点火系统类型		IDI (感应放电点火)
电池		密封, 12 V, 18 A•h
火花塞	牌子和种类	NGK KR9C-G或等效产品
	间隙	0.7 mm to 0.8 mm (.028 in to .031 in)

推进		
喷射泵	类型	轴流, 单级
驱动轴	啮合类型	凸面花键, 直接驱动

IBR 与 VTS	
VTS 系统	电子控制, 通过带2个 预设位的VTS控制按钮

重量和负载量		
干重	GTX Limited	412 kg (909 lb)
	RXT-X Series	415 kg (914 lb)
乘员数量(含驾驶员)	GTX Limited RXT-X Series	3
负载限度(乘客 + 行李)	GTX Limited RXT-X Series	272 kg (600 lb)
储藏量	GTX Limited RXT-X Series	162 L (42.8 U.S. gal.)

尺寸		
总长	GTX Limited RXT-X Series	353.5 cm (139 in)
总宽	GTX Limited RXT-X Series	122.4 cm (48.2 in)
总高	GTX Limited	116.6 cm (45.9 in)
	RXT-X Series	118.1 cm (46.5 in)

材质	
叶轮材料	不锈钢
叶轮壳/定子	铝/铝

注意：庞巴迪休闲娱乐产品有限公司（BRP）保留权利更改设计和规格，以及/或对产品加入额外附件，或作出改良在其产品上，而不需负责要将这些改动安装在以前制造的产品上。

故障排除

故障排除指引

发动机不能启动

1. 安全短索 拿开
 - 按下开始/停止按钮
 - 在发动机切断开关上正确安装安全短索帽，在5秒钟内按下开始/停止按钮。
 - 听到两下哔哔声，按下 开始/停止按钮启动发动机。
2. 发动机控制模块不能认出数字编码防盗钥匙。
 - 联系授权Sea-Doo代理商。
3. 保险丝熔断：主要的电力启动器或电脑版。
 - 检查线路燃油保险丝
4. 放电电池。
 - 联系授权的 Sea-Doo代理商。



警告

电池装载摩托艇上，不要充电或过度充电。电解液是有毒的，危险的。避免接触眼睛，皮肤和衣服。

5. 电池连接，腐蚀或松动。复杂底层
 - 联系授权Sea-Doo代理商。
6. 淹没的发动机
 - 参阅特殊步骤之淹没发动机。
7. 故障传感器或发动机控制模块
 - 联系授权Sea-Doo代理商。
8. 喷射泵咬死
 - 尝试清理。否则联系授权的Sea-Doo的代理商。

发动机转动缓慢

1. 电池电线连接处松动
 - 检查/清理/拧紧
2. 放电电池或弱电池
 - 联系授权Sea-Doo代理商
3. 磨损的发动机 starter.
 - 联系授权Sea-Doo代理商

发动机正常转动但不能启动

1. 空的燃油箱或水污染
 - 再注满，用虹管吸出然后注入新鲜燃油

发动机正常转动但不能启动 (续)

2. 污染或损坏的火花塞。
 - 更换
3. 熔断丝
 - 检查线路然后更换保险丝。
4. 淹没的发动机
 - 参阅特殊步骤之淹没发动机
5. 发动机管理系统故障检测 (检查发动机指示灯是亮的)。
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。
6. 损坏的燃油泵。
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

发动机不发火, 不规则运行

1. 污结/有缺陷/磨损的火花塞。
 - 更换。
2. 燃油: 燃油液位太低, 陈旧或有水污染。
 - 吸出污染的汽油和注入新的汽油。
3. 损坏的点火线圈。
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。
4. 阻塞的喷油器。
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。
5. 发动机管理系统检测到故障 (检查发动机指示灯是亮起的)。
 - 参阅监测系统。

发动机冒烟

1. 机油液位太高。
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

发动机冒烟（续）

2. 吸入水，冷却液泄漏或气缸垫损坏。
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。
3. 发动机内部损坏。
 - 寻求授权的Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

发动机过热

1. 阻塞的排气系统。
 - 冲洗排气系统。
2. 发动机冷却液液位太低。
 - 参阅维护保养步骤章节。
3. 快速连接转接头留在冲洗接头上。
 - 寻求授权的Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

发动机缺乏加速力或动力

1. 使用了学习钥匙
 - 使用一把正常钥匙。
2. 运动模式未开动
 - 参阅操作模式的开动运动模式。
3. 喷射泵进水口堵塞。
 - 清理。参阅特殊步骤之喷水泵进水口和叶轮清理。
4. 损坏的叶轮或耐磨圈磨损。
 - 更换。联系授权的Sea-Doo 代理商。
5. 发动机机油液位太高
 - 寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。
6. 弱的火花。
 - 参阅发动机不发火，不规则运行。
7. 发动机管理系统检测到故障（检查发动机指示灯是亮起的）。
 - 参阅监测系统。

发动机缺乏加速力或动力 (续)

8. 喷雾器堵塞

- 寻求授权的Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

9. 低燃油压力。

- 寻求授权的Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

10. 燃油内有水。

- 替换。

11. 发动机吸入水分损坏。

- 寻求授权的Sea-Doo经销商。

摩托艇不能达到高速

1. 喷射泵进水口堵塞。

- 清理。参阅特殊步骤之喷水泵进水口和叶轮清理。

2. 损坏的叶轮或耐磨圈磨损。

- 更换。联系授权的Sea-Doo 代理商。

3. 发动机管理系统检测到故障（检查发动机指示灯是亮起的）。

- 参阅监测系统。

4. 增压器和/或中冷器损坏。

- 寻求授权的Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

摩托艇使用iBR杆操作后停留在空档

1. iBR 闸停留在空档。

- 松开油门至怠速。
- 按巡游按钮以激活慢速模式。
- 使用慢速模式转至支撑柱。寻求授权 Sea-Doo 经销商。

iBR不返回空档位置 (iBR指示灯亮起)

1. iBR 闸有垃圾卡住。

- 清理和检查iBR 闸和喷嘴位置有否损坏。

2. iBR 刹车和倒档系统故障。

- 拿开钥匙帽盖并等候 5 分钟，重新装上钥匙，检查 iBR 灯来确保故障清除。
- 如果故障持续或屡次重复出现，联系授权的 Sea-Doo 代理商。

iBR不返回空档位置 (iBR指示灯熄灭)

1. 在操作期间油门杆未有完全松开。
 - 完全松开油门杆来确保iBR 闸返回空档位置。
2. 当松开时油门杆未有完全返回。
 - 联系授权的Sea-Doo 代理商。

喷水推进系统有不正常声音

1. 水草或垃圾卡住叶轮。
 - 清理。参阅特殊步骤之喷水泵进水口和叶轮清理。
 - 检查有否损坏。
2. 损坏的叶轮轴或传动轴。
 - 联系授权的Sea-Doo 代理商。
3. 水进入喷射泵引致轴承卡死。
 - 联系授权的Sea-Doo 代理商。

舱底有水

1. 吸水斗系统失效。
 - 联系授权的Sea-Doo 代理商检查系统。
2. 排气系统漏水。
 - 联系授权的Sea-Doo 代理商。
3. 传动轴碳素环磨损。
 - 联系授权的Sea-Doo 代理商。

监控系统

一个系统监测EMS（发动机管理系统）、iBR、iS和其他的电子系统的部件。当有一个故障出现，它在资讯仪表上显示信息和/或蜂鸣器发出信号来通知你特定的情况。

一个故障码也可能被记录下来。

当一个次要的或短暂的故障出现，如果情况不再出现的话，故障信息和蜂鸣器声响会自动停止。

松开油门和让发动机返回至怠速可允许回复正常操作返常。如不灵，尝试拿开钥匙，并重新装上钥匙在发动机切断开关上。

根据故障的种类，电子系统有不同的反应。在严重的故障，发动机不允许起动。在其他的情况，发动机只能在缓慢返航模式操作（减慢速度）。

当故障发生时，寻求授权的 Sea-Doo经销商、维修店或个人代理以获取保养、维修和替换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。

故障码

当一个故障出现，视故障的种类和系统一个数字的故障码可能被记录。

这些故障码用来提供给授权的代理商来比对一份故障码表查找摩托艇系统的故障。

故障码可以在资讯仪表多功能显示屏上信息显示观看，但是，此功能只在故障仍然活跃时才可用。

如有一个活跃的故障码，操作员可以在多功能显示屏上观看。操作员然后选择打电话给授权的Sea-Doo 代理商告知故障码，然后代理商通知怎样做来解决这个问题，或通知停用摩托艇和将艇送交代理商维修。

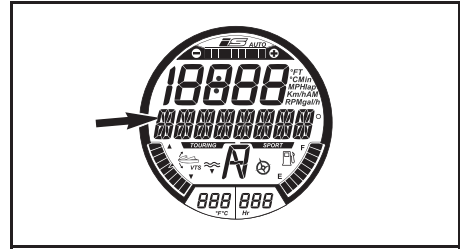
显示故障码

重复按MODE（模式）按钮直至看到FAULT CODE（故障码）功能在多功能显示屏上出现。

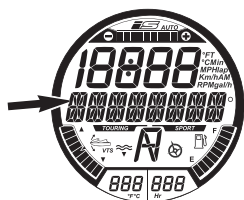
按SET（设定）按钮或向上或向下箭头按钮来进入功能和显示第一个故障码，然后重复按向上或向下箭头按钮来显示每个随后的故障码。

注意：当最后的故障码显示和再次按下按钮，系统循环显示至第一个故障码和所有故障码能够再次显示。当进入FAULT CODE（故障码）模式，如果有一个热码和它变成曾经出现（不再活跃），NO ACTIVE FAULT CODE（没有活跃故障码）信息在屏上滚动显示。

要退出故障码显示功能，MODE（模式）或SET（设定）按钮必须按一次。这功能没有逾时退出。



显示的信息
故障码信息在此显示









适用的故障码在此显示

故障指示灯和信息显示信息

指示灯和显示在资讯仪表的信息会告知你一个特别的情况或发生一个异常。

有关通常的指示灯信息，参阅资讯中心（仪表）。

故障指示灯 (亮)	显示信息	描述
	LOW or HIGH BATTERY VOLTAGE	低/高电池电压
	HIGH TEMPERATURE	发动机或排气系统过热
	CHECK ENGINE or LIMP HOME MODE	检查发动机（次要的故障需要维修） 或缓慢返航模式（主要的发动机故障）
	LOW OIL PRESSURE	低油压
	IBR MODULE ERROR	有蜂鸣器，指示灯光稳定，检查发动机 灯光：iBR 系统故障(联系授权的 Sea-Doo代理商)
	-	灯光闪烁：iBR 系统故障(联系授权的 Sea-Doo代理商)
	-	没有蜂鸣器，指示灯光稳定： iBR系统仍然运转，但需授权的Sea-Doo 代理商检查。
	-	OTAS 系统故障

信息显示信息	
右键盘故障	仪表控制器按钮故障
低油压	检测到发动机低油压
高废气温度	检测到废气温度
高温	检测发动机温度高
检查发动机	发动机系统异常或需要维修
高电池电压	检测到高电池电压
低电池电压	检测到低电池电压
缓慢返航模式	检测到主要故障，发动机功率限制
损坏的燃油传感器	油位传感器故障
损坏的水温传感器	iBR故障，不发送水温信息
标定校验码故障	仪表程序毁坏
IBR模块故障	iBR 系统故障
维修需要	摩托艇需要维修

注意 低油压运行发动机可能会严重损坏发动机。

蜂鸣器代码信息

蜂鸣器代码	描述
一声长哔哔声 (当在发动机切断开关上安装安全短索)	数字编码防盗系统连接不良。 在发动机切断开关上重新正确安装安全短索
	错误的数字编码防盗系统钥匙 使用编码到摩托艇上的安全短索上。
	损坏的钥匙 使用另一个带D, E, S, S. 编程钥匙的安全短索。
	损坏的发动机切断开关。 联系授权的Sea-Doo 代理商
	发动机控制模块不正常操作或损坏的电线束。联系授权的Sea-Doo 代理商, 维修店及自己选择的人员提供维修、更换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求
每15分钟2秒哔哔声	摩托艇翻转。 将摩托艇翻正。参阅特殊步骤。
	发动机管理系统故障。 联系授权的Sea-Doo 代理商, 维修店及自己选择的人员提供维修、更换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求
	iBR 系统故障。 联系授权的Sea-Doo代理商。
每5分钟2秒哔哔声	低燃油液位。 重新添加燃油。如问题持续, 联系授权的Sea-Doo代理商。
	燃油箱液位传感器或电路故障。 联系授权的Sea-Doo代理商。

蜂鸣器代码	描述
连续不断地响	发动机冷却液高温。 参阅发动机过热一节。
	高废气温度。 联系授权的Sea-Doo 代理商，维修店及自己选择的人员提供维修、更换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求
	低机油压力。 尽快关闭发动机。检查机油液位和添加。联系授权的Sea-Doo 代理商，维修店及自己选择的人员提供维修、更换服务。请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求

注意

如果蜂鸣器不停地响，尽快关闭发动机。

本页特此留白

保修保证信息

庞巴迪休闲娱乐产品有限公司 (BRP) 的美国和加拿大有限保修保证：2016 SEA-DOO®摩托艇

1. 范围

庞巴迪休闲娱乐产品有限公司 (BRP) 对于经由美国50个州和加拿大的授权代理商 (以下称为代理商) 售出的2013年度Sea-Doo摩托艇, 按照以下所述的有效期和条件, 作出生产材料和工艺上缺点的保修证明。此保修保证将会失效如果: (1) Sea-Doo摩托艇在任何一个时间, 甚至上一手物主, 用来竞赛或参与任何竞技活动; 或 (2) Sea-Doo摩托艇经过更改或修改因而有害地影响其操作、性能或耐用性, 或经修改来改变它的原本的用途。

2. 责任限制

该保修是明确给予和接受代替任何和所有的摩托艇, 所有明示或暗含的保修, 包括不限制商品性能或特殊合理的用途的保修。某种程度上它们不能免责, 暗含的保修期是受限于明示的保修期的。所有附带的, 间接的损坏不属于本保修范围。某些州或省不没有上述保修限制和免责声明, 因此这些免责声明可能不适用。该保修证明赋予您特定的权利, 每个州或每个省也有其他保证合法权利。

除本有限保修所述的保修外, 任何代理商, 庞巴迪代理商或任何个人都没有权利做出关于产品的陈述, 声明或保证。如有此种情况, 对庞巴迪没有法律效力。庞巴迪保留权利随时更改本保修, 不过这种改动, 不会改变产品在售出时有效保修范围内的保修条件。

3. 不受保修范围

在任何情况下, 以下不在保修范围内:

- 正常磨损
- 日常维修项目, 调整和调节;
- 由于没有按使用手册所述来正确维修和储存, 造成损坏;
- 由于拆卸零件, 修理不当, 保养, 维修, 调整或使用非庞巴迪公司生产和认证的零件造成的损坏, 或不是由BRP授权的代理商维修人员进行人为修理造成的损坏;
- 由于滥用, 误用, 不正常使用, 忽视或不按照使用手册建议的操作引起的损坏;
- 因事故, 沉没, 火灾, 盗窃, 故意破坏或天灾人祸引起的损坏;

- 用不适合产品，如燃油，机油或润滑剂造成的损坏。（参阅本使用手册）；
- 因生锈，腐蚀或零件暴露造成的损坏；
- 因冷却系统或喷射泵受外物阻塞造成的损坏；
- 因进水所引起的损坏；
- 有关凝胶涂层损坏，包括不限于因气泡，裂纹，龟裂纹，蜘蛛状裂纹引起的装饰凝胶涂层，气泡或玻璃纤维分层；
- 附带的或间接损害，或任何其他种类的损坏包括拖拉，储存，电话，租赁，出租车，不便，保险范围，贷款支付，时间损失或收入损失。

4. 保修有效期

该有效保修从(1)交付给消费者之日或(2)产品第一次使用之日起生效，以其中一个先到时间为准，有效期：

1. 物主私人使用持续12个月。
2. 商业使用持续4个月。在任何保修期内，使用摩托艇能产生收入，工作或雇佣关系时都是商业使用。在保修期内，摩托艇有商业标签或领取商业使用执照也属于商业使用。这是最短的保修期，可通过适用的保修促销活动来延长，要根据具体情况来定。
3. 排放有关的部件；请参阅US EPA排放相关资料中的质保要求。
4. 对于加利福尼亚或纽约销售的庞巴迪摩托艇，售给加利福尼亚或纽约居民或后来注册加利福尼亚或纽约保修证明的居民，请也参考适用加利福尼亚与纽约排放控制保修声明。

在保修期内修理，更换零件或保养摩托艇，不会延长保修期。

5. 保修需要的条件

该保修期只有满足以下条件才能有效：

- 必须是由第一人拥有者从本摩托艇有售的国家的庞巴迪授权代理商那购买的、新的未使用的2016 Sea-Doo摩托艇；
- 完成BRP规定的交艇前检查，买主签署文件。
- 2016 Sea-Doo摩托艇必须由授权的BRP代理商完成产品登记；

- 在当地购买的2016 Sea-Doo摩托艇必须是当地居民。并且
- 使用手册概述的定期维修必须适时执行以保证维修期。BRP保留权利要求出示正确维修证明来确定保修期。

如以上条件未能达到，BRP不会给任何进行私人使用或商业使用的物主提供保修。该限制是为了让BRP保护产品的安全，也是保护消费者和公众的安全。

6. 如何获得保修

一旦客户发现异常，必须立即停止使用Sea-Doo摩托艇。客户必须在三天内告知授权维修的BRP代理商，检测异常，给予代理商合理的机会来维修。客户必须出示购买产品的证明，开始维修前必须在维修单上签字使维修生效。在保修期内更换的所有零件的所有权归BRP公司所有。

7. BRP责任

在保修期内，BRP公司的责任只限于正常使用，维修和保养下零件发现损坏。或在合理的保修期内，更换新的原厂的BRP零件，任何授权的BRP代理商都不能收取任何费用和人工费用。违反保修期不能成为取消或废除已完成摩托艇交易的理由。

如果保修服务需要在购买地以外的地区进行，因当地做法和条件，物主要承担任何额外开支，如不限于运费，保险，税收，执照费用，进口关税，任何其它财务开支，包括政府，州，领地政府和相关机关部门征收的机关费用。

BRP保留随时改良或修改产品的权利，无需承担修改以前生产的产品责任。

8. 转让

如果在保修期内产品所有权转让，该保修证明也要同时转让给新物主，在剩下的保修期内仍然有效，条件是按以下方式告知BRP物主转让所有权：

1. 前物主联系BRP(用以下提供的号码)或授权的BRP代理商，告知新物主地址及信息；
2. BRP或授权的BRP代理商收到前物主同意转让所有权的证明和新物主的位置坐标。

9. 消费者援助

如果发生BRP保修期的争论或质疑，BRP建议您尝试在代理商层面解决问题。我们建议您与授权的BRP代理商维修经理或老板商讨解决。

如果问题还没有解决，请通过以下方式联系我们：

<http://www.sea-doo.com/form/contact-us.html>

电话：1-888-272-9222

* 在美国，产品由 美国庞巴迪公司经销和维修。

© 2015庞巴迪休闲娱乐有限公司，版权所有。

® 庞巴迪休闲娱乐有限公司或其附属公司的注册商标。

美国环保署排放相关保修

庞巴迪娱乐产品公司 (“BRP”) * 向最初和随后购买新摩托艇的顾客承诺发动机排放相关和蒸汽排放相关部件符合以下两个要求：

1. 它因其制造、设备，同时也符合最初购买者40 CFR 1045 、40 CFR 1060的售价要求。
2. 对材料和工艺的问题概不负责，因其不在 40 CFR 1045 和 40 CFR 1060的承保范围内。

在保修期内，BRP 将会重修或更换，当其购买了缺陷产品并因此提高发动机排放量，因其在保修期内增加的诊断、修理或排放相关部件的费用由BRP公司承担，同时所有缺陷部件将由BRP公司所有。

对所有排放相关保修要求来讲， BRP将诊断和修理的权限归于BRP，除非发生以下第2条的突发维修事故。

作为认证生产商，BRP将不会否决基于以下的排放相关质保要求。

1. 维修或其他服务，或其他BRP提供的服务。
2. 驾驶者对发动机设备维修工作更正原有设备问题，只要驾驶者试图将设备恢复至原有形态。
3. 与排放无关的操作者的作为与不作为。
4. 维修服务将比BRP公司列明的更加详细具体。
5. 任何BRP错误或职责所在。
6. 燃料的使用通常情况下是有效的，除非BRP书面的维修声明说明将会对排放控制系统造成严重损害并且操作者将会很容易地找到适当的燃料。参见维修信息部分和燃料加油部分。

排放有关的保修期

排放相关质量保证对以下日期有效，先到先适用：

	小时	月
排气相关部件	175	30
蒸发排放相关部件	N/A	24

保修部件

排放相关质保包括所有将增加发动机非常规污染物排放量的部件：

1. 就排放系统来讲，排放相关部件包括以下系统相关部件：
 - 进气系统
 - 燃油系统
 - 点火系统
 - 排气循环系统
2. 以下部件也视为排放相关部件：
 - 辅助处理后
 - 曲轴箱通风
 - 传感器
 - 电子控制单元
3. 以下部件对蒸发排放来讲可视为排放相关部件：
 - 油箱
 - 油冒
 - 燃料管线
 - 燃料管线安装
 - 夹子*
 - 泄压阀*
 - 控制阀*
 - 控制螺线管*
 - 电子控制*
 - 真空控制模片*
 - 控制电缆*
 - 控制连接*
 - 清洗阀
 - 蒸汽软管
 - 液/汽分离器
 - 炭罐
 - 罐安装支架
 - 化油器清洗端口连接器
4. 排放相关部件也包括其他仅用于减少排放或者不能提高发动机性能的情况下增加排放量。

* 关于排放相关控制系统

有限责任

作为认证制造商，BRP可能因驾驶员或使用者不适当的使用和维修要求而会否决排气相关质保要求，如因此发生事故BRP将不承担任何责任。例如，排放相关质保要求对驾驶者直接滥用发动机和摩托艇造成的损害无须承担责任，因其并非设计错误也非归咎于生产商的责任。

* 在美国，产品由BRP美国公司提供销售与服务。

加利福尼亚与纽约 2016 SEA-DOO® 摩托艇排放控制保修声明

在加利福尼亚州，您的2014 Sea-Doo摩托艇有一个美国加州空气资源管理局规定的特殊环境标签。该标签有1, 2, 3或4 颗星。摩托艇的吊牌说明了星标级别的意思。

星级标签表示更清洁的船用发动机

更清洁发动机的标志：



F18L3CQ

更干净的空气和水

提供更健康，环保的生活方式。

更省油

比传统可燃两冲程发动机少耗30 - 40 的汽油和机油，节省了金钱和资源。

更长的排放保修

保护消费者无烦恼操作。

一星 - 低排放

一星标签识别符合空气资源管理局摩托艇和船外机2001废气排放标准的摩托艇，舷外机，尾机驱动，和船内机。发动机达到的标准比传统可燃两冲程发动机少排放75%废气。这些发动机与美国环保局2006船用标准一致。

二星 - 很低排放

二星标签识别符合空气资源管理局摩托艇和船外机2004废气排放标准的摩托艇，舷外机，尾机驱动，和船内机。符合这些标准的发动机比一星-低排放的少排放20%废气。

三星 – 特低排放

三星标签识别符合空气资源管理局摩托艇和船外机2001废气排放标准的摩托艇，舷外机，尾机驱动，和船内机或尾机驱动和船内机2003船用排放标准。符合这些标准的发动机比一星-低排放的少排放65%尾气。

四星 – 极低排放

四星标签识别符合空气资源管理局2012废气排放标准的尾机和船内机。摩托艇和船外机也符合这些标准。符合这些标准的发动机比一星-低排放的少排放90%尾气。

欲知详情：: 参阅 更清洁摩托艇 - 800 END-SMOG www.arb.ca.gov

您排放控制保修的权利和义务

美国加州空气资源管理局和庞巴迪娱乐公司(“BRP”)很高兴向您解释2014 摩托艇排放控制系统的保修。在加州，新的摩托艇发动机在设计，生产和装备上要符合州政府的严格反烟标准。BRP必须为您的摩托艇发动机保修排放控制系统，只要没有滥用，忽视或维修不当您的摩托艇发动机，都在下列保修的有效期内。

您的排放控制系统可能包括燃油喷射系统，点火系统和催化转化器。也包括软管，皮带，接头和其它相关排放装配。

只要出现保修条件，BRP 会无条件维修您的摩托艇包括诊断，零件和人工，条件是这些工作由授权的BRP代理商执行。

生产商的保修范围

该排放保修包括在加州出售的BRP生产和认证的2014 Sea-Doo摩托艇型号，最初卖给加州的居民或后来保修登记的加州居民。BRP Sea-Doo摩托艇保修条款，经必要的修改后，仍然适用这些型号。您2014 Sea-Doo摩托艇选择排放控制部件从交付之日起，连续使用4年或250小时，以其中一个时间先到为准。但是以小时为准的保修期只在摩托艇装备有合适的计时表或同等作用的计时器下方可有效，在保修期内，如您摩托艇有任何排放相关零件损坏，该零件将由BRP公司维修或更换。

2016 Sea-Doo® 摩托艇型号的部件保修：

怠速旁通阀	进气转接器
油门位置传感器	火花塞
进气歧管空气压力传感器	点火圈
进气歧管空气温度传感器	空气箱
发动机温度传感器	进气和排气阀和油封
爆震传感器	进气歧管
发动机控制模块ECM	曲轴箱通风阀
节流阀体	节流阀体油封
燃油轨	进气歧管油封
燃油喷射器	电线束和插头
燃油压力调节器	燃油滤清器
燃油泵	增压器

排放保修包括保修的零件故障引起的其它发动机部件损坏。BRP使用手册提供包含摩托艇正确维修和使用的书面说明。所有的排放零件保修在BRP整个保修的有效期内，除非零件按使用手册维修程序需要按时更换。

按照使用手册维修程序，排放保修的零件按时更换。在零件第一次按时更换前是在BRP保修期内。按照本保修声明维修或更换任何排放保修零件，是在BRP原零件剩下保修期内的。按此保修声明维修的所有零件的所有权归BRP公司所有。

摩托艇转让时，维修数据和记录应要转让给后来的物主。

物主的保修责任

作为2016Sea-Doo摩托艇的物主，您有责任按照使用手册的维修步骤来执行。BRP建议您保留有关您摩托艇发动机维修的收据，但是BRP不能纯粹因为您不能提供收据或没有按时维修而拒绝提供保修。

作为Sea-Doo®的物主，您应该清楚BR可能会拒绝保修如果您发动机或零件因滥用，忽视，维修不当或未经许可改装造成的损坏。

您有责任在问题出现后，送交给授权的BRP代理商维修。保修维修会在合理的时间范围内完成，不超过30天。

关于您在你保修权利和责任有任何问题，您应联系位置最近的BRP授权代理商的客户服务中心，请拨打号码1 715 848-4957。

1. 保修范围

庞巴迪休闲娱乐公司(“BRP”)对于经由美国,加拿大和欧洲经济地区成员国(欧盟国家包括挪威,爱尔兰和列支顿士登)(“EEA”),独立联邦国家成员(包括乌克兰和土库曼斯坦(“CIS”)和土耳其以外地区BRP授权的摩托艇经销商或代理商(以下简称代理商)售出的2016 SEA-DOO摩托艇按照以下所述的条件,做出维修和工艺缺陷的保修。

所有BRP原产的零配件由庞巴迪公司授权的代理商或代理商安装,2016 Sea-Doo摩托艇一交货后就享有保修期。

保修期会无效如果:(1)Sea-Doo水上摩托艇用来竞赛或参与竞技活动,即使被前任物主用来这样做。(2)Sea-Doo水上摩托艇被改装或改良,而导致影响其操作,性能和寿命,或这种改装或改良影响了摩托艇原本用途。

2. 责任限制

在某种程度上,该保修是明确给予和接受代替任何和所有的摩托艇,所有明示或暗含的保修,包括不限制商品性能或特殊合理的用途的保修。某种程度上它们不能免责,暗含的保修期是受限于明示的保修期的。所有附带的,间接的损坏不属于本保修范围。某些州或省不没有上述保修限制和免责声明,因此这些免责声明可能不适用。该保修证明赋予您特定的权利,每个州或每个省也有其他保证合法权利。

(对在澳大利亚购买产品请参考下面第4条款)。

任何代理商,庞巴迪代理商或任何个人都没有权利做出关于产品的陈述,声明或保证。如有此种情况,对庞巴迪没有法律效力。

庞巴迪保留权利随时更改本保修,不过这种改动,不会改变产品在售出时有效保修范围内的保修条件。

3. 不受保修范围

在任何情况下,以下不在保修范围之内:

- 正常磨损更换零件;

- 日常维修零件和保养，包括不限于调整，调节，机油，润滑剂和冷却剂改变，火花塞更换，喷水泵等等；
- 因忽视或没有按照使用手册要求进行正确维修和储存造成的损坏；
- 由于拆卸零件，修理不当，保养，维修，调整或使用非庞巴迪公司生产和认证的零件造成的损坏，与产品排斥，对摩托艇操作，性能和寿命不利影响的不合理判断，或不是由BRP授权的代理商维修人员进行人为修理造成的损坏；
- 由于滥用，误用，不正常使用，忽视，竞技，维修不当或不按照使用手册建议的操作引起的损坏；
- 因外部损坏，事故，沉没，火灾，异物，注水，盗窃，故意破坏或天灾人祸引起的损坏；
- 用不适合产品，如燃油，机油或润滑剂造成的损坏。(参阅本使用手册)；
- 因生锈，腐蚀或零件暴露造成的损坏；
- 因冷却系统或喷射泵受外物阻塞造成的损坏；
- 有关凝胶涂层损坏，包括不限于因气泡，裂纹，龟裂纹，蜘蛛状裂纹引起的装饰凝胶涂层，气泡或玻璃纤维分层；
- 附带的或间接损害，或任何其他种类的损坏包括拖拉，储存，电话，租赁，出租车，不便，保险范围，贷款支付，时间损失，收入损失，或因维修工作导致的错失停工时间。

4. 保修有效期

该有效保修从交付给消费者之日或产品第一次使用之日起生效，以其中一个时间先到为准，有效期：

1. 物主作私人或娱乐使用持续12个月。
2. 商业使用持续4个月。在任何保修期内，使用摩托艇能产生收入，工作或雇佣关系时都是商业使用。在保修期内，摩托艇有商业标签或领取商业使用执照也属于商业使用。

在保修期内修理，更换零件或保养摩托艇，不会延长保修期。

请注意保修范围的时间和形式服从客户所在国家或地方立法。

只在澳大利亚出售的产品

这些保修条款不能被排除，限制或改变条件，保修，保证，权利授予的补救或2010年竞争和消费者权益法规 (Cth) 暗示的信息。包括澳大利亚消费者权益法或任何其它法规，要这样做的话是违反法律，或引起这些条款无效。在保修期内赋予您的权益是在澳大利亚法规之外的权利和补救方法。

我们的产品保修是在澳大利亚消费者权益法下的。您有权因主要故障，任何其它合理可预见的损失和损坏而换货或退款。您也有权因产品质量差，或不是主要故障而维修或换货。

5. 保修的条件

该保修期只有满足以下条件才能有效：

- 必须从授权的庞巴迪代理商那购买新的未使用的2016 Sea-Doo摩托艇；
- 完成BRP规定的交艇前检查，买主签署文件；
- 2016 Sea-Doo摩托艇必须由授权的BRP代理商完成产品登记。
- 在当地购买的2016 Sea-Doo摩托艇必须是当地居民。
- 使用手册概述的定期维修必须适时执行以保证保修期。BRP保留权利要求出示正确维修证明来确定保修期。

如以上条件未能达到，BRP不会给任何进行私人使用或商业使用的物主提供保修。该限制是为了让BRP保护产品的安全，也是保护消费者和公众的安全。

6. 如何在保修期内获得保修范围

一旦客户发现异常，必须立即停止使用Sea-Doo摩托艇。客户必须在2天内告知授权维修的BRP代理商，检测异常，给予代理商合理的机会来维修。客户必须出示购买产品的证明，开始维修前必须在维修单上签字使维修生效。在保修期内更换的所有零件的所有权归BRP公司所有。

请注意保修范围的时间和形式服从客户所在国家或地方立法。

7. BRP责任

法律允许的范围内，BRP在这保修的责任只限于在正常使用和保养下由BRP授权的分销商/经销商对零件或手艺缺陷所引起的故障进行维修或更换BRP原装零件，按公司合理判断来决定维修或更换，任何授权的经销商/代理商都不会收取零件和人工费用。不履行保修保证的声明不能构成理由，取消或废除物主已完成的摩托艇销售交易。您可能还拥有其他权利，各个国家不尽相同。

如果保修服务要在原来销售国家以外地区执行，物主需要负责因当地习惯和情况所引致的额外开支，诸如，但不限于，运费，保险，税金，执照费用，进口税，和任何和所有其他财务开支，包括当地政府、州政府、领地政府和他们各自的机关所征收的费用。

BRP保留随时改良或修改产品的权利，而不承担修改先前生产的型号的责任。

8. 转让

如果在保修期内产品所有权转让，该保修证明也要同时转让给新物主，在剩下的保修期内仍然有效，条件是BRP或授权的Sea-Doo经销商或代理商收到前物主同意转让所有权的证明和新物主的位置坐标。

9. 消费者援助

1. 如果发生BRP保修期的争论或质疑，BRP建议您尝试在代理商层面解决问题。我们建议您与授权的BRP代理商维修经理或老板商讨解决。
2. 如果需要进一步援助，应联系Sea-Doo代理商或代理商应联系客户服务部门 来解决。
3. 如果问题仍然没有解决，请填写以下地址来联系 BRP。

中东，非洲的国家，请联系欧洲办事处：

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tel.: +32 9 218 26 00

针对其它国家，请联系当地Sea-Doo 代理商或代理商 (更过信息访问
www.brp.com)，或联系北美办事处:

庞巴迪休闲娱乐公司:

Consumer Assistance Center
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke QC J1L 1W3
Tel.: +1 819 566-3366

*针对各地保修期，产品由庞巴迪休闲娱乐有限公司或其附属公司经销和服务。

©2015庞巴迪休闲娱乐有限公司，版权所有

®庞巴迪休闲娱乐有限公司或其附属公司的注册商标

1. 保修期范围

庞巴迪休闲娱乐公司(“BRP”)对于经由美国，加拿大和欧洲经济地区成员国(欧盟国家包括挪威，爱尔兰和列支顿士登) (“EEA”)，独立联邦国家成员(包括乌克兰和土库曼斯坦 (“CIS”)和土耳其以外地区BRP授权的摩托艇经销商或代理商(以下简称代理商)售出的2014 SEA-DOO摩托艇按照以下所述的条件，做出维修和工艺缺陷的保修。

所有BRP原产的零配件由庞巴迪公司授权的代经销商或代理商安装，2014 Sea-Doo摩托艇一交货后就享有保修期。

保修期会无效如果：(1)Sea-Doo水上摩托艇用来竞赛或参与竞技活动，即使被前任物主用来这样做。(2)Sea-Doo水上摩托艇被改装或改良，而导致影响其操作，性能和寿命，或这种改装或改良影响了摩托艇原本用途。

2. 责任限制

在某种程度上，该保修是明确给予和接受代替任何和所有的摩托艇，所有明示或暗含的保修，包括不限制商品性能或特殊合理的用途的保修。某种程度上它们不能免责，暗含的保修期是受限于明示的保修期的。所有附带的，间接的损坏不属于本保修范围。某些州或省不没有上述保修限制和免责声明，因此这些免责声明可能不适用。该保修证明赋予您特定的权利，每个州或每个省也有其他保证合法权利。

任何代理商，庞巴迪代理商或任何个人都没有权利做出关于产品的陈述，声明或保证。如有此种情况，对庞巴迪没有法律效力。

庞巴迪保留权利随时更改本保修，不过这种改动，不会改变产品在售出时有效保修范围内的保修条件。

3. 不受保修范围

在任何情况下，以下不在保修范围之内：

- 正常磨损更换零件；

- 日常维修零件和保养，包括不限于调整，调节，机油，润滑剂和冷却剂改变，火花塞更换，喷水泵等等；
- 因忽视或没有按照使用手册要求进行正确维修和储存造成的损坏；
- 由于拆卸零件，修理不当，保养，维修，调整或使用非庞巴迪公司生产和认证的零件造成的损坏，与产品排斥，对摩托艇操作，性能和寿命不利影响的不合理判断，或不是由BRP授权的代理商维修人员进行人为修理造成的损坏；
- 由于滥用，误用，不正常使用，忽视，竞技，维修不当或不按照使用手册建议的操作引起的损坏；
- 因外部损坏，事故，沉没，火灾，异物，注水，盗窃，故意破坏或天灾人祸引起的损坏；
- 用不适合产品，如燃油，机油或润滑剂造成的损坏。(参阅本使用手册)；
- 因生锈，腐蚀或零件暴露造成的损坏；
- 因冷却系统或喷射泵受外物阻塞造成的损坏；
- 有关凝胶涂层损坏，包括不限于因气泡，裂纹，龟裂纹，蜘蛛状裂纹引起的装饰凝胶涂层，气泡或玻璃纤维分层；
- 附带的或间接损害，或任何其他种类的损坏包括拖拉，储存，电话，租赁，出租车，不便，保险范围，贷款支付，时间损失，收入损失，或因维修工作导致的错失停工时间。

4. 保修有效期

该有效保修从交付给消费者之日或产品第一次使用之日起生效，以其中一个时间先到为准，有效期：

1. 物主作私人或娱乐使用持续12个月。
2. 商业使用持续4个月。在任何保修期内，使用摩托艇能产生收入，工作或雇佣关系时都是商业使用。在保修期内，摩托艇有商业标签或领取商业使用执照也属于商业使用。

在保修期内修理，更换零件或保养摩托艇，不会延长保修期。

请注意保修范围的时间和形式服从客户所在国家或地方立法。

5. 保修的条件

该保修期只有满足以下条件才能有效：

- 必须从授权的庞巴迪代理商那购买新的未使用的2014 Sea-Doo摩托艇；
- 完成BRP规定的交艇前检查，买主签署文件；
- 2014 Sea-Doo摩托艇必须由授权的BRP代理商完成产品登记。
- 在当地购买的2014 Sea-Doo摩托艇必须是当地居民。
- 使用手册概述的定期维修必须适时执行以保证维修期。BRP保留权利要求出示正确维修证明来确定保修期。

如以上条件未能达到，BRP不会给任何进行私人使用或商业使用的物主提供保修。该限制是为了让BRP保护产品的安全，也是保护消费者和公众的安全。

6. 如何在保修期内获得保修范围

一旦客户发现异常，必须立即停止使用Sea-Doo摩托艇。客户必须在2天内告知授权维修的BRP代理商，检测异常，给予代理商合理的机会来维修。客户必须出示购买产品的证明，开始维修前必须在维修单上签字使维修生效。在保修期内更换的所有零件的所有权归BRP公司所有。

请注意保修范围的时间和形式服从客户所在国家或地方立法。

7. BRP责任

某种程度上，在保修期内，BRP公司的责任只限于正常使用，维修和保养下零件发现损坏。或在合理的保修期内，更换新的原厂的BRP零件，任何授权的BRP代理商都不能收取任何费用和人工费用。违反保修期不能成为取消或废除已完成摩托艇交易的理由。依据国家不同，您可能有其他合法权利。

如果保修服务需要在加拿大或美国地区以外进行，因当地做法和条件，物主要承担任何额外开支，如不限于运费，保险，税收，执照费用，进口关税，任何其它财务开支，包括政府，州，领地政府和相关部门征收的机关费用。

BRP保留随时改良或修改产品的权利，无需承担修改以前生产的产品责任。

8. 转让

如果在保修期内产品所有权转让，该保修证明也要同时转让给新物主，在剩下的保修期内仍然有效，条件是BRP或授权的Sea-Doo经销商或代理商收到前物主同意转让所有权的证明和新物主的位置坐标。

9. 消费者援助

1. 如果发生BRP保修期的争论或质疑，BRP建议您尝试在代理商层面解决问题。我们建议您与授权的BRP代理商维修经理或老板商讨解决。
2. 如果需要进一步援助，应联系Sea-Doo经销商或代理商应联系客户服务部门来解决。
3. 如果问题仍然没有解决，请填写以下地址来联系 BRP。

在欧洲经济地区，独立联邦国家 或土耳其，除了斯堪的纳维亚国家，请联系我们欧洲办事处：

BRP EUROPE N.V.

Consumer Assistance Center
Skaldenstraat 125
9042 Gent
Belgium
Tel.: +32 9 218 26 00

斯堪的纳维亚国家，请联系芬兰办事处：

BRP FINLAND OY

Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland
Tel.: +358 163 208 111

您可以发现 Sea-Doo代理商或代理商地址www.brp.com。

*在 欧盟国家，产品是由BRP欧洲代理商S. A和其附属或子公司经销和维修的。

©2013庞巴迪休闲娱乐有限公司，版权所有

®庞巴迪休闲娱乐有限公司或其附属公司的注册商标。

针对法国的额外条款与情况

以下条款只适用于在法国出售的产品：

卖家应按照合同交货，应承担交货时产品缺陷责任。当根据合同责任，卖家也要承担因包装，装配说明或安装造成的损坏，要按照合同要求，产品应：

1. 适合产品正常使用，如适用：

- 符合卖家提供的描述，呈现给买家的质量，不管是样品或是模型
- 卖家可能合理期望考虑卖家公开声明，办事处的厂商所述的产品质量，包括广告或标签。

2. 合同双方都同意的特点或卖家期望的特殊的用途，把意向告诉卖家，可能被接受。

交送货物2年后，不能遵守规定，卖家有责任保修出售产品隐藏的缺陷，如隐藏的缺陷弥补了产品的不适原本用途，或如果他们知道，减少使用，买家不会获得产品或更低的价格售得。买家应在交货2年内处理隐藏的缺陷。

客户信息

隐私信息

BRP想要通知您，您的资料将会被用来安全和保修相关目的。而且，BRP和其附属公司可能用客户清单来分发关于BRP和相关产品市场和广告信息。

您有权查阅或更改您的资料，因我们直接营销，您可以从清单里删除您的地址，请联系BRP。

通过邮箱： privacyofficer@brp.com

通过邮件：
BRP
Senior Legal Counsel-Privacy Officer
726 St-Joseph
Valcourt QC
Canada
J0E 2L0

更改地址或物主

如果您的地址改变或您是摩托艇的新物主，务必用以下任何方式告知BRP：

- 邮寄以下其中之一卡片；
- 只限北美：拨打1-888-272-9222；
- 联系授权的 BRP经销商或代理商。

万一物主更改，请出示前物主同意转让的证明。

即使保修期已过，告知BRP是非常重要的，因为能让BRP有需要时联系摩托艇物主，如安全召回，告知BRP这是物主的责任。

偷窃：如果您的摩托艇被偷了，您应该告知您所在区域代理商保修部门，我们将会需要您提供名字，地址，电话，船体编号和偷走的日期。

北美洲

BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.

Warranty Department
75 J.-A. Bombardier Street
Sherbrooke, QC J1L 1W3
Canada


斯堪的纳维亚国家:

BRP FINLAND OY
Service Department
Isoaavantie 7
FIN-96320 Rovaniemi
Finland


世界其他国家

BRP EUROPEAN DISTRIBUTION
Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne
Switzerland

本页特此留白


更改地址 <input type="checkbox"/>		更改所有权 <input type="checkbox"/>		
车辆识别号				
产品型号	车辆识别号 (V. I. N.)			
旧地址或前所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
新地址或新所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
电子邮件地址				

Iv00A2F


更改地址 <input type="checkbox"/>		更改所有权 <input type="checkbox"/>		
车辆识别号				
产品型号	车辆识别号 (V. I. N.)			
旧地址或前所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
新地址或新所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
电子邮件地址				

Iv00A2F

本页特此留白

更改地址 <input type="checkbox"/>		更改所有权 <input type="checkbox"/>		
车辆识别号				
产品型号		车辆识别号 (V. I. N.)		
旧地址或前所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
新地址或新所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
电子邮件地址				

Iv00A2F

更改地址 <input type="checkbox"/>		更改所有权 <input type="checkbox"/>		
车辆识别号				
产品型号		车辆识别号 (V. I. N.)		
旧地址或前所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
新地址或新所有者:		姓名		
编号	街道	公寓		
城市	州/省	邮政编码		
国家/地区		电话		
电子邮件地址				

Iv00A2F

本页特此留白

NOTE

更改地址/物主

NOTE

摩托艇产品型号 _____

艇壳识别号 (H.I.N.) _____

发动机识别号 (E.I.N.) _____

所有者：_____

姓名

街道

公寓

城市

州/省

邮政编码

购买日期 _____

年

月

日

保修到期日 _____

年

月

日

由经授权的 Sea-Doo 经销商在售出时填写。

经销商盖章处



219 001 690

使用手册, RXT™ / GTX™ / WAKE™ PRO / 中文

U/M:PC

®™与BRP 徽标是庞巴迪休闲娱乐产品有限公司
© 2015 庞巴迪休闲娱乐产品有限公司